

Diario-01

Patrick Maxwell di 30 aña di Texas ta agresor di e Taxista femenino di 70 aña



ORANJESTAD (AAN): E homber Patrick Maxwell di Texas ta cera na Aruba y por spera cargonan pisa contra dje. E ta e burdugo cu a agredi un taxista femenino Grace Angela di 70 aña di edad y lage tur desfigura.

E ta na Aruba di vakantie. Patrick Maxwell a bin Aruba den un grupo di 30 persona cu a bin pa celebra resultado bon di un compania grandi den diferente parti na Texas.

E ta divorcia y tin un yiu di 7 luna. E ta un ex marine, veterano di US Marine Corps. El a bringa na Iraq y despues a retira cu honornan. Tambe el a fungi como boluntario pa bringa contra ISIS.

Actualmente e tabata na Aruba cu e grupo di Managernan y salesmen di e compania a wordo premia y scogi pa bin Aruba pa aki celebra e super bon aña 2015 di e compania.

Patrick Maxwell a cay den e empleadonan cu a resalta y e mes no ta manager pero ta un di e mihor salesmen.

Kico exactamente a pone flip y kier a rape y agredi e taxista di 70 aña no ta conoci. Husticia ta loke ta pidiendo den henter e caso aki.

Loke Patrick Maxwell di 30 aña a haci ta motibo suficiente pa bin duna cuenta dilanti di huez y spera cas-



tigonan severo. Tur cos ta musta cu Patrick Maxwell tin cierto problemanan cu a conduci na e actitud agresivo cu el a comete contra e victima inocente eherciendo su trabou como taxista.

Pueblo di Aruba completo a desapropa loke e agresor aki a comete y tin wowonan hancho habri riba esnan responsabel pa e posibel castigo cu Patrick Maxwell mester bay haya.



PA KILO TA PAGA!

NA UNDA NOSTIN CU
ENTREGA E BOTER CU
E SANGURA ZIKA PA
COBRA?!!!

ABLIEF?!



Prome Minister Eman

A logra stabilisa presupuesto di Aruba eliminando tres peligro grandi

No tur den Parlamento ta convenci cu Gobierno ta logra su meta di 2% di deficit so

ORANJESTAD (AAN) – Den su declaracion despues cu presupuesto 2016 a wordo aproba den Parlamento diaranson madrugá, Prome Minister Mike a bisa cu esaki ta un di e prome presupuestonan cu mester cumpli cu reglanan poni den Constitucion.

Pero alabes el a señala cu por a constata cu den Parlamento no ta tur hende ta convenci cu lo bay logra e meta di unicamente 2 porciento di deficit. Gobierno di su banda, Prome Minister a splica, a haci hopi ehercicio y ta convenci cu lo logra esaki. A palabra cu CAFT cu na luna di april lo haci un evaluacion pa mira si e diferente “assumptionnan” lo wordo logra di berdad. “Gobernacion ta keda un cos cu bo mester pone metanan grandi bo dilanti, traha duro pa realisa nan p’asina por



supera momentonan dificil manera crisisnan cu nos a haya na 2009 mientras cu den e di dos gobernacion e reto ta pa pone e finanza publico den un forma sostenibel. Durante ultimo añanan nos a haci esfuersonan hopi grandi.” E mandatario a splica cu un deficit cu tabatin di 9.4 porciento a wordo baha te na 3.7 y awor na 2 porciento, ta muestra cu esfuersonan hopi

grandi a wordo haci.

E mandatario a splica cu anteriormentesupuestonan di pais Aruba tabata wordo menasa pa tres circunstancia. Tabatin un fondo di SVb cu tabata un peligro grandi pa presupuesto pais Aruba, y si no a haci e reformana cu a wordo haci, tur aña lo mester a hinca 60 pa 80 milyon florin den e fondo. Den dialogonan cu partnernan social a logra e



peligro grandi aki.

E otro reto grandi tabata APFA (fondo di Pensioen di ex Ambtenaar) den cual tambe Gobierno mester a hinca placa si esaki no tabata suficiente. A logra haci cambianan y awe por bisa cu e ta stabiel y tin cobertura 100%. E di tres peligro grandi cu semper tabatin pa finanza publico di pais Aruba ta AZV. Durante añanan e aumento di contribucion di pais Aruba tabata pisa hopi riba presupuesto pais Aruba, a haci un ehercicio grandi via BAZV, cu a reduci

considerablemente e cantidad di placa u Gobierno mester hinca den e fondo.

Solucion di e tres puntonan, segun e mandatario, a pone cu awendia e situacion financiero ta hopi mas stabiel y combina cu economia di Aruba ta creciendo, e mandatario ta mira un cantidad di proyectonan cu Gobierno a bin ta pusha y ta canando, sin tene cuenta cu e posibel reapertura di e refineria. E proyectonan cu el a menciona tabata Green Corridor, Watty Vos Blvd, Haf di Carga cu a bay Barcadera, renobacion y ampliacion di hospital. Tur esaki ta pone cu Gobierno ta hopi optimista y positivo cu “nos ta riba e bon caminda y ta existi un esfuerso grandi di nos tur pa traha dia y anochi y cumpli cu e expectativanan cu nos pueblo tin di nos.”

Pueblo ta furioso!

AVP a vota contra pa reduci prijs di Serlimar di 25 Florin te na 10 Florin



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon den oranan di madrugá, cu Parlamento a vota riba un di e mocionnan cu pueblo a cuminsa tira wowo riba dje. E tabata un di e mocionnan, cu por a trece alivio pa tur hende su cartera.

Ta trata di e mocion intro-

duci door di Fraccion di MEP, unda ta pidi pa Gobierno baha e cobranza di Serlimar, for di 25 Florin pa un mas aceptable 10 Florin pa luna.

Ora pueblo tabata kere cu Parlamento lo a sali na nan defensa... pa sorpresa di tur hende, tur 13 Parlamentario di AVP a vota “Contra” e mo-

cion aki. Oposicion si a vota “Pro” pa e mocion. Sinembargo e mocion a wordo rechaza.

Un chens unico pa pueblo por a haya un rosea di e cobranzan cu ta cuminsa wordo pasa pa tur cas na Aruba. Pero e 25 Florin lo keda asina! Hasta ta subiendo cu 25 cent, pa yega awor na 25,25 Florin.

AVP pues no kier pa e cobranza di Serlimar baha.

Siendo cu pueblo ta rechazando e cobranza aki na gran escala. Durante 2015 mes, di e 36.000 ophaalpunten cu tin na Aruba pa Serlimar, apenas 8% a paga.

Y e dianan aki, habitantenan ta keda cu shock ora cu nan ta hayando cobranza te na cas, di suma di 627 Florin pa nan bay paga pa recoge sushi.

Esnan cu ta den shock, lo por yama nan Parlamentario e siman aki na telefon y puntra nan pakico a vota contra e mocion aki, cu lo por a reduci e tarifa te na 10 Florin...

cu ya lo ta un suma grandi pa Serlimar. Si tur 36.000 ophaalpunt a paga 10 Florin, lo

a produci 360.000 Florin pa luna, cu ta igual na 4.3 milyon Florin pa aña.

Polis a bai Urataca pa atende pa atende famia cu ta agredi otro



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon merdia pa 3 or polis a bai Urataca caminda un homber a agredi e señora y un yiu basta bon. Te hasta ambulance a wordo pidi na e sitio ora e melding a dreña.

Despues a resulta cu ta problema di famia cu famia. E prome informe tabata cu a agredi muher y yiu pero ora Polis a yega e situacion tabata otro.

E motibo di e problema mes no ta masha cla pero na yegada di Polis a bay over na detencion mesora.

E detenido a wordo hiba warda di Santa Cruz pa asina sigui duna cuenta.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Josy Mansur

Scott Joplin (1868-1917) tabata un pianista y compositor Americano cu tabata specializa den ragtime. Entre su composicionnan bo ta haya "The Entertainer" y "Maple Leaf Rag". Den añanan reciente tabata tin un resurgimento di su musica.

Francisco Fortuny: "Gloria ta toca solamente esnan cu a pensa constantemente riba dje".

Ora bo tende hende ta papia di un rifle calibre .22, nan ta papiando di un rifle cu ta dispara balanan cu tin un diameter di 0.22 di un inch o pulgada.

E 'U.S. Automobile Association' a ser forma na aña 1905 cu e proposito expreso di provee scoutnan cu por a avisa chofernan di 'trampanan di polis' oculto.

Bo tabata sa cu e nomber real di Bob Dylan, e gran cantante y compositor di rock y folk songs ta Robert Ayen Zimmerman?

E cacho mas veloz ta e Greyhound, cu por alcanza un velocidad di 41.7 miya pa hora. E raza di cacho aki tabata existi na Egipto antiguo mas di 6000 aña pasa.

San Francisco, kende a funda e orden religioso Franciscano na aña 1209 no tabata tin ningun clase di entrenamiento teologico. E tabata un civil, yiu di un familia pudiente. Pero ora cu el a regala tur su posesionnan y a embarca riba e carera di caridad y bon actonan, su tata a desherede.

E dos actornan principal di e pelicula "The 49th Parallel" tabata Leslie Howard y Eric Portman.

No tabata tin un solo banco den existencia na ningun di e 13 colonianan Americano prome cu e Revolucion Americano (pa logra independencia for di Inglatera). Ken cu tabata tin necesidad di placa mester a presta esaki for di otro individuo.

Bo tabata sa cu 6 ta e number cu su dobel ta excede su mita pa 9?

E monumento Frances mas conoci, Eiffel Tower, a ser salva di demolicion na aña 1909 pasobra e tin un antena di gran importancia pa radio-telegrafia Frances. E antena aki ta monta riba e top di e estructura di casi 1000 pia halto.

Sahara, den Noord Africa, ta sin duda e desierto mas grandi na mundo. E ta cubri mas di 777 miyon di bender (3 miyon di miya cuadra)!

Julien Green: "Quizas a consuelo mas grandi pa e oprimidonan ta pa considera nan mes superior nan opresornan".

Bo sa ken a descubri e bacilo cu ta causa gangrena? William Henry Welch (1850-1934), na aña 1892. E tabata un pionero Americano di patologia cientificamente organiza.

Aunke nunca el a mira un holoshi, Benjamin Banneker (1731-1806) a traha un holoshi riba su mes na aña 1754, cu tabata marca hora exitosamente durante hopi aña. Banneker tabata un matematico, astronomico y publicador di un almanac, entre otro.

Oceano Pacifico ta yena casi un hemisferio completo di e superficie di Tera.

Terapista di famia y pareha Enid de Kort:

Apoyo di Gobierno, Parlamento, Profesionalnan y henter comunidad ta bon bini!



ORANJESTAD (AAN)—

Siguiendo cu nos entrevista cu e Terapista di Famia y Pareha, sra. Enid de Kort, cu a bin cu e idea pa lanta

un Departamento di Famia, tocante e pregunta si un proyecto asina mester bay Parlamento prome, el duna e siguiente contesta.

"Mi deseo ta pa e idea aki, positivamente, ken cu kier duna apoyo: tur politico, parlamentario, otro profesionalnan, ta bon bini. Pasobra mi ta kere cu hendenan mester

bay traha hunto. Si bo tin cada minister ta keda traha riba su tereno y no ta traha hunto, nos no ta yega leu.

Organiza dos actividad pa aña no tin e efectividad mas. E ta algo ad hoc. Na e momento aki mester bin un maneho structural caminda nos tur traha hunto y laga e ego un banda. Nos tin curazon pa nos pais y no pa haya fama, haya voto so. Pasobra e ta bay tin efecto riba bo pueblo, y e pregunta ta: 'kico enberdad nos kier logra?' Mi ta kere cu nos mester tuma accion sea Parlamentario, Minister, Pueblo, nos tur!" Enid de Kort a subraya.

El a reitera cu riba e problemanan cu nos tin, analisis a wordo haci caba y tuma accion ta e solucion, definitivamente.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

SUPER BOWL 50
SUPER BOWL

FEBRUARY 7th
From 7pm till final whistle!
The Casino Aruba Sport's Lounge

.....

90" Plasma TV + 13 more plasma TVs to watch the game
Snacks available for purchase
Our Poker Room will be closed that evening!

Balashi
PILSENER BEER
BREWED IN ARUBA
Aruba's Beer

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
 Opening hours: 12 noon to 4am; Tables 6pm to 4am;
 Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.

Drs. Marisol Lopez Tromp: refinaria ta contra maneho sostenibel

Presidente di Parlamento a vota na favor di un mocion di desconfiansa contra Minister Sevinger y Dowers

ORANJESTAD (AAN) – Durante e ultimo dia di reunion di Parlamento riba presupuesto 2016 por a nota cu algo tabata andando cu no ta bon. Ta parce cu tabatin un deliberacion hopi largo ora cu fraccion di AVP a bin tende cu tanto Presidente di Parlamento como miembro di fraccion di AVP drs. Mervin Wyatt Ras ta bay vota contra e Presupuesto. No solamente e presupuesto, pero tambe



Presidente di Parlamento a vota contra un mocion encunto reapertura di e refinaria y mocion di desconfiansa contra dos Minister.

Pa loke ta su votacion riba e mocionnan, drs. Marisol Lopez Tromp a bisa cu como Presidente e ta un miembro cu por vota y e biahha aki el a dicidi di haci uzo di e espacio pa splica su motibo riba votacion. Uno tabata riba e reapertura di

e refinaria y pakico el a dicidi di no sostene e mocionnan aki, apesar cu mayoria tabata di acuerdo cu e mocion. El a splica cu aunke cu e refinaria lo general placa, stimula economia, y crea trabou, pero no mester perde for di bista e consecuencia nan cu semper un refinaria ta trece cune. Ni si upgrade e refinaria y hacie menos dañino posibel, pero realidad ta cu e tin su efecto riba

salud. Ademá Gobierno a bisa, despues cu e refinaria a cera, lo bay pa un otro tipo di maneho pa stimula calidad di bida pariba di brug y atrae proyectonan. E ta bisa cu ta dificil pa atrae proyectonan pa eleva calidad di bida di ciudadanonan banda di un refinaria. “Nos mester ta realistico riba e parti aki y e parti di salud tambe ta hunga un rol y nos mester ta consistente riba esaki. No keha cu e hendenan por haya cancer, of daño na pulmon, y toch di otro banda ta sostene un refinaria. Bo por bisa cu bo ta bay hacie mas limpi posibel, e realidad ta keda cu e no ta loke cu Gobierno a bisa cu lo bay enfoca riba dje. Hopi placa di nos presupuesto a wordo poni pa bay den un desaroyo sostenibel y a pone un enfoca hopi grandi riba e maneho aki. Y mi no ta haya cu e mocion ta consistente cu e manehoey,” drs. Marisol Lopez Tromp a duna di conoce.

E otro parti tabata riba un mocion contra dos mandatario. E ta bisa cu su motivacion di su voto riba e mocionnan ey tabata basa riba maneho di diferente minister, entre otro na e parti infrastructural. El a pone hopi enfasis cu mester tene cuenta cu no solamente ta aproba presupuesto 2016 basa riba palabranan cu tin skirbi den e presupuesto pero tambe con esaki ta traduci su mes den e trabou diario como Minister, unda mester tin proceduranan transparente. Esaki ta nifica cu ora pueblo ta acudi cerca un Minister pa cierto servicio, e sa na kico e mester atene su mes. Y cu un Minister no ta para riba ley, pero mester cuida leynan y no desvia di e leynan existente. E mocion a cita diferente punto y documentonan cu no ta cuadra cu e proceduranan cu DIP mester hiba y tambe su aprobacion (Minister Sevinger) riba cierto documentonan cu no a bay manera debe ser. Su punto tabata mas bien cu e Minister percura tin un maneho stipula skerpi y cla pa comunidad y pa den su departamentonan tin un coordinacion. Pues un solo forma di traha riba tur loke ta peticionnan cu pueblo ta haci. Esaki no tin solamente di haber cu sentencia di Hues riba e Minister concerni, kende deliberadamente a desvia di leynan, ordenanza teritorial, pero tambe pa muestra cu mester tin un claridad den proceduranan. E documentonan cu ta sali na cla mester wordo splica door di Minister y mester ta cla ki maneho e ta hiba pa trata peticionnan. “Na ningun momento departamentonan di Gobierno mag di duna e leve pensamiento cu nan n ta confiabel of ta haci cosnan cu ta desvia di ley. Pesey mi ta haya preocupante cu tin sentencia riba esaki y como Minister mester actua di biahha pa “shape up” bo departamentu y percura pa tur cos ta cla.”



Royal Bank

Announcement / Anuncio

Anuncio

RBC Royal Bank ta informa cu su ATM situa na Arawak Garden no lo ta disponibel mas.

Nos ta avisa tur cliente pa usa nos ATMnan di mas cerca cu ta localisa na nos Noord Branch na Palm Beach 5-A, na Palm Beach Plaza Mall of na Cool Casino.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia cu esaki lo por trece.

Announcement

RBC Royal Bank wishes to advise that the ATM located at Arawak Garden will no longer be available.

We advise you to use our nearest ATM which is located at our Noord Branch at Palm Beach 5-A, Palm Beach Plaza Mall or at Cool Casino.

We apologize for any inconvenience that this may cause.

Management RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

E ta haya cu habitantenan mester por sinti nan mes sigur den nan hogar

Hues a subi castigo exige pa Fiscal pa ladronicia for di cas

ORANJESTAD (AAN): Hues a condena totalmente e hecho cu ladron ta bay drenta cas di famia y horta. Ta pesey e ta haya proba cu e homber R.W. dia 30 November 2015 a horta na un cas na Calabas, prendanan, celular y bicicleta y tambe cu dia 18 November 2014, e tabatin cosnan horta den su poder. El a condena R.W. na castigo combina.

LADRONICIA FOR DI CAS

Hues a bisa cu doño di e cas na Calabas a haci denuncia di ladronicia for di su cas. A constata cu a kita gaas di sangura for di e bentana. Hende a bisa e doño T. cu ta e homber R.W. a horta. Esey a haci cu T. a bay na cas di R.W. y a haya den su camber articulonnan cu a horta for di su cas.

LADRONICIA FOR DI AUTO

Hues a muestra cu e dama L. a haci denuncia di ladronicia for di su auto. A bay cu productonan di cabey. Polis a mira R.W. riba bicicleta cu un saco blanco cu productonan di cabey. Polis a puntra R.W. unda el a haya e articulonnan. Promer el a declara cu el a haya nan for di su mama pero despues el a bisa cu un muher choller a dun'e e saco. Segun R.W. e muher ta biba banda di dam na Moko den un trailer.

ADICTO NA DROGA

Durante tratamento di e caso, Hues a puntra R.W., kico e ta pensa awor di loke el a haci. R.W. a bisa Hues cu el a usa droga robez y esey a pone cu el a bay horta. E ta lamenta cu el a haci esey.

Hues muestra cu segun e regis-

tro di Ministerio Publico, R.W. no a worde condena anterior pa ladronicia. Den sala di Corte tabata presente e homber T. y e dama L. E homber T. a bisa cu e no kier haci denuncia di daño sino solamente a bin wak kico ta pasa cu R.W. E dama L. a haci demanda pa daño cu el a sufri. Tur dos porta a sufri daño y pa drecha nan a sali algo mas di 1800 Florin.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu a keda legalmente proba cu R.W. a horta for di e cas na Calabas. Ta asina cu R.W. a admiti di a horta. Fiscal a muestra cu e doño di cas, T., hunto cu su ruman a bay pa R.W. y a hay'e cu prendanan bisti y e slof Birkenstok di e doño. R.W. a admiti na Polis cu el a horta na e cas.

Pa loke ta e ladronicia for di auto, R.W. a bisa cu el a haya articulonnan for di e muher B. E dama tabatin su auto para na su cas 18 November 2014 y mainta el a worde bisa door di bisiaña cu su auto tabata habri. E ora ey el a constata cu a horta den su auto. Dia 19 November 2014, Polis cu tabata patruya, a mira R.W. ta core riba bicicleta cu un saco di plastic na stuur. Polis a puntr'e kico tin den saco y R.W. a bisa cu ta cosnan usa di su mama cu e ta hibando pa su amiga. Ora a pidi'e pa saca e cosnan a resulta cu ta cosnan nobo. Door cu su declaracion no ta cuadra, el a worde deteni. Na Polis el a bisa cu el a haya e cosnan for di e muher B. y door cu e no a haya persona pa bende, e tabata hibando nan back pa B.

Fiscal a bisa Hues cu e no ta kere den storia di R.W. tocante

e saco di plastic cu productonan.

Pa loke ta e ladronicia for di e auto di e dama L., Fiscal ta haya cu no por link R.W. cu e ladronicia di auto. Ta asina cu Polis no a haya su fingerprint na e auto cu lo ta un prueba cu e lo tabata na e auto. No ta conoci con e auto su porta a worde forza.

Sinembargo circunstancianan di e caso ta muestra cu en todo caso R.W. tabatin articulonnan horta den su poder. Esey ta bira incubrimiento intencional. Fiscal a bisa cu en total R.W. tin 62 dia sera pa ambos caso. El a bisa Hues cu e kier duna un chens pa R.W. realiza cu e no por haci e cosnan aki.

Fiscal a exige 120 dia di prison, kitando e 62 dianan cu e ta sera y 30 dia condicional, cu un tempo di prueba di 2 aña. Pa loke ta e demanda di e dama, Fiscal a bisa cu no por haci nada otro cu declara esaki no no admisibel.

ABOGADO

Mr. Zara cu a defende R.W. pa e caso di 2014, a bisa Hues cu e pregunta ta si ta ladronicia of incubrimiento. E ta haya cu no por prueba incubrimiento. E abogado a bisa Hues cu e ta haya cu falta declaracion di e muher B. pa conclui realmente si ta B. tabatin e cosnan. E productonan por ta di e dama L. pero R.W. a bisa cu el a haya nan for di e muher B.

E abogado a señala cu Polis a

para R.W. pasobra e tabata actua sospechoso pero no por papia cu R.W. a worde sorprendi. R.W. e momento ey no a haci ningun delito. E ta haya cu mester declara R.W. liber.

Fiscal ta muestra cu no mester mira e accion so sino henter circunstancia bou di cual esaki a sosode. Ta door cu e tabata actua sospechoso a par'e y a base di preguntanan cu Polis a haci a detene R.W. E ta haya cu e detencion ta legal y ta cumpli cu ley.

HUES A SUBI CASTIGO

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba e ladronicia for di e cas. Pa loke ta otro caso, Polis ta bisa cu nan mira e conoci di Polis ta core bicicleta y a detene.

Hues ta haya cu e detencion ta in husto. Na opinion di Hues,

no tin indicacionnan hustifica pa a para y detene R.W. Sinembargo esey no ta afecta e prueba. Si lo reduci e castigo. Hues ta haya proba incubrimiento di cosnan horta for di un auto. Hues tambe ta haya cu mester a puntra e muher B. unda a haya e cosnan.

Na opinion di Hues, ladronicia for di cas ta hopi serio. Un hende mester sinti'e sigur den su cas. Incubrimiento ta fomenta ladronicia.

Hues ta haya cu e castigo cu Fiscal a exige, no ta haci husticia. Na opinion di Hues, mester subi e castigo cu mas tempo di prueba pa muestra R.W. cu no ta tolera loke el a haci. Hues a condena R.W. na 180 dia di prison di cual 90 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña, kitando e tempo cu e tabata sera.



SCOL di IDIOMA

Cel: 6900169 – Tel: 2801069

scoldiidioma@yahoo.com

HULANDES NATURALISACION

Ultimo oportunidad pa registra pa e curso grandi y intensivo cu tur hende tabata spera "Hulandes pa Naturalisacion". Awe ainda por na Oficina di ATHA na Dakota, Caya Apeldam #2 pa 7or anochi. Tin algun cupo ainda.

CURSO INDIVIDUALISA GRUPO CHIKITO

Hulandes, Ingles y Papiamentu.

Cursonan ta mainta na Pos Chikito 78. Start dia 15 di februari. Yama of manda un app of email.



Office Systems Aruba
Frankrijkstraat 10

Pa nos departamento di magazijn nos ta buskando un

Technisch Medewerker

Exigencia:

- Rijbewijs valido
- Minimalmente E.P.I. Bouwkunde
- Bon estado di salud
- Responsabel

T: (297) 583 - 8373
F: (297) 583 - 7166
www.officesystemsaruba.com



MANPOWER SOLUTIONS

Job Opportunity

Gardeners

Male Night Cleaners

Requirements

Strong attention to detail and must have good manners
Natural ability to work on own initiative or as part of team.

Applicants must be Aruban or have a valid working permit.

S. I. Con & Cleaninig N.V. / Revan N.V.

Avenida Milo Croes #51 Dakota Shopping Paradise Oranjestad, Aruba

Telefoon: 297-582-9475 Cellular: 297-593-3585 Fax: 297-583-7198

Email: avanschie@siconrevan.com Website: www.siconrevan.com

Wilhelmina Kankerfonds:

Den un solo año Thuiszorg a subi di 50 pa 110 pacient na Aruba



ORANJESTAD(AAN): E miembran di directiva di Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba (KWF), cu excepcion di e president y e tesorero, a keda sorprendi cu e cifranan final di e servicio di Thuiszorg pa aña

2015.

Durante di e prome reunion mensual di 2016, a comparti e cifranan di e aña anterior, y a compara nan cu e cifranan di 2014, y ta resulta cu e casonan di pashentnan cu a haci uzo di

e servicionan di Thuiszorg di KWF a subi di 50 pashent na 2014, pa 110 pashent na 2015. Esaki ta sin conta e pashent cu ta worde cuida pa otro instancianan cu tambe ta brinda cuido na cas pa e pashentnan cu ta desea di

pasa e ultimo fase di nan malesa den ceno familiar.

E suma total di gastonan pa e servicionan aki tabata di 170 mil Florin pa KWF. Esaki ta a gastonan cu mas a subi den transcurso di 2014/2015. Esaki ta un indicacion tambe di cuanto hende ta malo na Aruba.

Lilly Prince, kende ta president di e fundacion, ta splica cu tempo cu el a cuminsa yuda e fundacion 32 aña pasa e casonan di pashentnan cu cancer cu tabata acerca e fundacion tabata "sporadisch" y reunionnan tabata tuma luga kisas dos, tres of cuater biaha pa aña. Actualmente e situacion ta completamente diferente y tin un team di boluntarianan cu ta trahando tur dia, tur ora pa nan pashentnan y nan famianan.

Prince ta agrega cu e cantidad di trabao di KWF a aumenta tambe pasobra no solamente tin mas pashent, pero tambe comunidad ta busca mas pa haya e yudansa. E gastonan di KWF ta hopi halto. Ademas di brinda e servicio di Thuiszorg, cual ta inclui cuido di enfermero y ziekenverzorgers cualifica, materialnan manera cama y aparatonan necesario pa e pashent ta comodo, KWF tambe ta provee prothese y brasiera pa damanan cu a haci operacion di cancer di pecho y transporte "ida y buelta" di cas pa hospital pa tur pashent pa nan haya na tratamento di kimoterapia (chemotherapie).

KWF tambe ta cubri gastonan di viahe pa e di dos compaño pa e persona cu ta bay ricibi tratamento den exterior, y nan ta percura pa AZV ricibi e informacion di e compaño cu ta bay pa asina e daggeldvergoeding di e compaño sigui.

Lilly Prince ta conclui bisando cu e ta gradici Dios y comunidad di Aruba, e boluntarianan y tur esunnan cu ta yuda KWF di un forma of otro, pasobra e organizacion ta uno independiente, cu ta conta cu boluntarianan pa haci tur trabao.

"Nos sa kico e dolor ta cu tin eyfo, y e ta costa hopi placa," Prince a remarca.

Koningin Wilhelmina Kankerfonds ta haci un apelacion riba comunidad di Aruba pa sigui contribui cu e trabao valioso cu nan ta haciendo pa pashentnan di cancer y nan famianan. Na april KWF ta subi kaya un biaha pa su colecta anual y lo organiza tambe un rifa pa recauda fondo pa yuda pashentnan di cancer y nan sernan keri.

THE NEW CHEVROLET EQUINOX[®] DELIVERS IN EVERY WAY



FOR POWER AND PERFORMANCE:
2.4 L SIDI, DOHC, VVT 4 CYLINDER ENGINE
6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION
FOUR WHEEL DISC BRAKES WITH ABS

FOR YOUR COMFORT:
POWER FRONT SEATS WITH MULTI FLEX REAR SEATS
MYLINK INFOTAINMENT WITH PREMIUM PIONEER SOUND SYSTEM
REAR VIEW CAMERA

FOR YOUR SAFETY:
DUAL FRONT, HEAD CURTAIN AND SIDE AIRBAGS
IMPACT BEAM FRONT AND REAR DOORS
REMOTE START KEYLESS ENTRY WITH CAR ALARM

CHEVROLET EQUINOX[®] LT

AWG 63,000

EXCL. BBO/BAZV

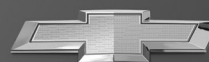
CHEVROLET EQUINOX[®] LTZ

AWG 69,000

EXCL. BBO/BAZV

FIND NEW ROADS[™]

CHEVROLET



STERN

TANKI LEENDERT 122 TEL: 582-3838

CHEVROLET ARUBA

Enid de Kort ta muestra preocupa:

Un hoben cu sali na estado durante su pubertad no ta forma ainda pa bira mama!



ORANJESTAD (AAN) -- Ampliando riba e tema di hubentud den entrevista cu Matutino DIARIO, nos conclui cu un reflexion riba nos hubentud, enfocando riba e situacion cu ta preocupa e Terapista di Famia y Pareha Enid de Kort masha: esta, embarazo hubenil y materialismo cu ta creciendo den nos sociedad, y consecuente frustracion y soledad. Den dos ultimo articulonnan nos ta cubri e temanan interesante aki. Embarazo den fase di pubertad: "Loke mi kier bisa ta, cu un mucha hoben cu sali na estado den su fase di pubertad, cu ta un fase di su desaroyo ainda e no ta bon forma. Ta cu 24 aña, ta wordo bisa, bo cerebro ta bon forma cu bo por tuma un mihor decisionnan. "Pubertad ta e fase di un mucha cu na e momento ey ta conociendo su identidad. E ta poniendo su metanan; e ta lagando los su ambiente familiar poco, poco p'e bira un adulto riba su pia cu ta tuma su decisionnan", Enid de Kort a subraya. "Ora cu un hoben hopi jong ta sali na estado e fase di desaroyo ey ta termina y e pregunta ta keda: un hoben asina ta prepara pa ta

mayor? E tin e habilidadnan pa ta mayor? E tin meta den su bida cu e kier logra como hende y como ciudadano? "Pesey hopi biaha e leynan ta di 16 aña bay ariba, pa e parti di relacion sexual. E no ta poni por nada, e ta poni pasobra e muchanan ta den desaroyo ainda. Anto, e peligro cu mi ta haya e sociedad cu ta cuminsa apoya e aspecto aki, cu ta bira normal, mi ta bisa cu e ta un parti peligroso pasobra nos muchanan por ta, ta lantando den un ambiente unda e hoben mes no ta

prepara psicologicamente pa bira un mama, of un tata", e dama a subraya. El a agrega cu tin hopi di nos hobennan cu tin problema di relacion, tambe di autoestima, identidad, y e ora ey e ta bay bira un mama of un tata cu no ta prepara at all pa lanta un yiu. "E no ta pa bay den un discusion di cada hende cu nan bida, pero e ta eigenlijk kico nos ta spera di un persona asina pa e ta un mayor", Enid de Kort a remarca. Hopi biaha e muchanan cu

ta bay den problema ta pa falta di un tata. E tatanan no ta involvi. "Nos ta pone mucho atencion riba e mucha muher pero Aruba mester bay pone mucho mas atencion na e rol di e tata cu ta mesun importante den e bida di e yiu cu e mama. Nos mester atrae nan na un manera positivo. No keda critica nan, pero wak kico ta e necesidad cu e tatanan tin pa asina duna nan e apoyo necesario, y tambe pa nan funciona como tata", sra. De Kort a subraya.

TOPCAR® VACATURA

*Topcar, un compania fuerte y dinamico,
ta buscando personanan pa fortalese su team di garashi.*

Mecanico (M/F)

Parti di e contenido di e funcion ta:

Haci reparacionnan necesario riba autonan cu ta drepta pa servicio.

Exigencianan:

- Mester por traha riba tur tipo di auto
- MTS Diploma di Mecanica Electrico tin preferencia
- Mester comunica verbal y por escrito den ingles, hulandes y spaño
- Experiencia amplio den mecanica general y min. 5 aña di experiencia
- Entre 25 y 45 aña di edad

Exigencianan general:

- Mester tin rijbewijs valido.
- Un papel di Buena Conducta no mas bieu cu 6 luna.
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Ta ofrece:

- Un salario vast.
- Un sistema di incentivo mensual.
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico.

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of busca un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3, prome 12 di Februari, 2016. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di e requisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. **Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur e requisitonan menciona.** Pa mas informashon yama 528-9550.

OPEN HOUSE

**Diamars y Diaweb
dia 2 y 4 di Februari, 2016**



**Cumpra 10 caha di Dark Dog
Organic Energy Drink pa Awg.335.30
y ricibi 15 caha. (5 caha GRATIS!)**

Ark Trading Aruba
Trinitaria str 22
Caya di Pieterboer School
San Nicolas Tel. 584-7111



Den Corte

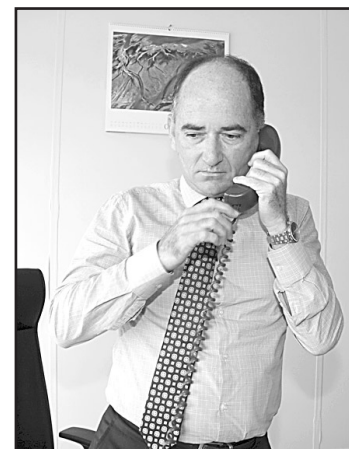
Dialuna a trata retiro di Emil ter Horst di Parke Nacional Arikok

ORANJESTAD(AAN): Tin di compronde cu doño di trabao di director di Parke Nacional Arikok, Emil ter Horst, ta pidiendo ontbinding for di e parke. Segun abogado Jean-

ot de Cuba, Parke Nacional Arikok ta un fundacion cu ta traha a base di statutan di fundacion Arikok. E tin un directiva y e directiva, a base di su statutan, tin e autoridad

pa nombra un director. E director no ta un organo manera cu ta wordo yama di e fundacion, pero tin un relacion laboral y esey a bira sr. Ter Horst na November 2014. Directiva

di Arkok a tume den servicio como director y su contract tin un jobdescription y den esey e tin un lista hopi amplio di actividad y responsabilidnan, obligacionnan etc. pa



ter Horst. Basicamente den e jobdescription, el a wordo duna e opdracht pa maneha parke.

Den transcurso di e ultimo aña, a bira obvio cu e directiva tin un otro interpretacion riba con e mester maneha y kico e limitenan ta riba e maneho. Cu otro palabra tin un interpretacion diferente entre ter Horst y Directiva riba con leu e podernan di ter Horst ta bay pa maneha, versus e poder nan di stuur pa maneha. Normalmente bestuur por diseña e liñanan grandi pa despues un director efectua e maneho, pero den e caso aki, ter Horst tabata tin e gevoel, e sentimento cu e ta wordo limita den esey y cu bestuur ta mete riba su tereno y involucra su mes cu decisionnan diario cu eigenlijk ta pa ter Horst tuma. Basicamente esey ta e oigen di e conflicto.

Esey a conduci bestuur na entrega un peticion na corte pa dissolve su contract. Esey a tuma luga na december.

Dialuna, dia 1 di Februari e caso a tuma luga den cote. Despues cu partidonan a pleita nan caso, hues a laga sa cu e ta constata cu bestuur no tin onfiansa mas den ter Horst pa mantene como director. Esey lagando un banda kico berdaderamente a pasa. Pero den tipo di casonan aki si hues constata cu tin un kiebro den confiansa, esey caba ta base pa e hues dissolve e contract. Hues a medio indica caba cu e ta bay haci esey y ta anticipando cu esey lo bay tuma luga. Ta warda e veredicto yega dia 1 di Maart pa bay mira exactamente pa ki motibo hues a dicidi esaki.

Ter Horst ta lamenta masha hopi cu esaki a tuma luga, mirando cu el a gusta traha den parke y ta sinti cu tin e sosten amplio di e empleadonan. Mester warda e veredicto yega, de Cyba a menciona.

GARAGE CENTRAAL Prewned



More options



Mechanically checked



Backed by warranty



Financing available

Hyundai i30



Year 2013
Transmission Automatic
Price 31.500
Down Afl. 10.500
Monthly Afl. 817

Hyundai Santa Fe Deluxe



Year 2013
Transmission Automatic4x4
Price 68.750
Down Afl. 22.917
Monthly Afl. 1.761

Volkswagen Caddy



Year 2008
Transmission Manual
Price 18.750
Down Afl. 6.250
Monthly Afl. 493

Hyundai Veracruz



Year 2012
Transmission Automatic4x4
Price 55.000
Down Afl. 18.333
Monthly Afl. 1.413

Prijs pa luna a base di financiamiento na 3 aña cu downpayment (2 aña cu downpayment pa auto cu prijs bou di Afl. 10.000), inclui BBO cu BAZV.

Hyundai Accent



Year 2012
Transmission Manual
Price 20.500
Down Afl. 6.850
Monthly Afl. 530

Hyundai Santa Fe



Year 2008
Transmission Automatic
Price 22.500
Down Afl. 7.500
Monthly Afl. 589

Hyundai Veloster



Year 2012
Transmission Automatic
Price 42.500
Down Afl. 14.200
Monthly Afl. 1.266

Hyundai Tucson GLS CRDi



Year 2015
Transmission Automatic4x4
Price 49.500
Down Afl. 16.500
Monthly Afl. 1.274

Autonan disponibel na fecha di publicacion. Consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion, of bishita nos website: www.garagecentraal.com

Volkswagen CrossFox



Year 2013
Transmission Manual
Price 29.980
Down Afl. 9.995
Monthly Afl. 778

Volkswagen Jetta



Year 2012
Transmission Automatic
Price 37.500
Down Afl. 12.500
Monthly Afl. 969

Volkswagen CC



Year 2012
Transmission Automatic
Price 65.000
Down Afl. 21.667
Monthly Afl. 1.667

Hyundai H1 9-Seater



Year 2009
Transmission Automatic
Price 24.500
Down Afl. 8.167
Monthly Afl. 639

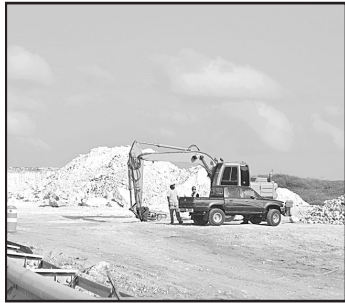
CHECK OUT RIGHT NOW OUR STOCK ONLINE @ GARAGECENTRAAL.COM

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Green Corridor:

Ta cuminsa paga e prome pago na momento cu e caminda ta cla y den uzo door di nos comunidad



ORANJESTAD(AAN): Lo bay wak mas movicion pronto, ora cu wak e ekiponan cuminsa bin aden. E construccion di brug lo bay cuminsa pronto tambe, caminda cu lo bay wak hopi mas movicion tumando lug. E construccion di brug no lo bay stroba trafico. Croes a sigui bisa cu te awor aki tin e proyecto manera cu a worde premira. Loke ta bay haci ta cu tin un ekipo di e departamento mes hunto cu Odinsa y CC, cu periodicamente ta duna nan rueda di prensa pa informa comunidad con leu e proyecto ta y kico ta bay sosode den e proximo simannan pa ta na altura di dje, segun Croes. Esaki ta un proyecto PPP. Croes a sigui comenta cu e sistema di pago cu ta bay a base di “availability payment.” Ta cuminsa paga e prome pago na momento cu e caminda ta cla y den uzo door di nos comunidad y cu e ta traha y mantene na e calidad specifica. Si e no ta cumpli cu un di e dosnan ey lo bay tin boete punten cu lo bay kita placa for di e suma cu tin cu haya.

Gobierno a institui un comision cu ta trahando, unda cu tin zitting den dje como DOW. Aruba ta e prome pais den Caribe cu a yega na un PPP via di un contract, unda cu United Nations a wak esaki y e vehiculo aki kier implementa pa yuda e otro islanan den Caribe, pa cual motibo,



hunto cu gobierno di Aruba, ta organizando un conferencia di PPP na Aruba pa invita tur e islanan den Caribe pa bin bishita Aruba y wak co e proyecto ta, pa nan siña di e best practices cu Aruba a pasa aden, con pa formula un PPP, set’e up



Antraco Aruba Group

Quality Products and Service at Great Value.

www.antracoaruba.com

We are looking for a:

Administrative Clerk that can work in our Collections Department

Requirements:

QuickBooks experience as well in the field experience.

Must be a quick learner and able to juggle a variety of tasks, including: phone calls, people at the counter, and admin work.

Please pick up an application at our office:

**L.G. Smith Blvd. 126-A or
call 582-3434**



BARGAIN CITY

FREE PARKING

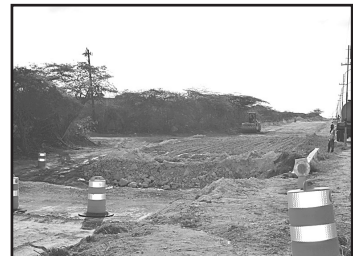
Short Jeans y tela mas cu 20 style pa temporada di Carnaval

Blusa di Merca na variedad masha grandi mes.

Bin Probecha!!



**PARKINGLOT
CERTIFIED MEGAMALL**



y bay den destaho cun’e. For di inicio di e PPP DOW ta participando te cu e Financal Close. Tabata un trayectoria hopi largo, pero si hopi educativo pa DOW mes, pa e team, pa e sistema nobo di traha, haci uso di e vehiculo aki, Croes a finalisa.

“DEVON” DOORMAT PERSONALIZA!!!

Pasa serca nos pa un bunita deurmat, door mat, felpudo, cu bo nomber, aseyido of cualkier proverbio, refran, of dicho di bo gusto. Bo por escoge diferente color.

E tamaño ta 18” x 27” (46x69cm). Entrega rapido y prijs hopi razonabel.

E. & E. TRADING

**Sabana Blanco # 1-B Dakota
Tel: 588-2828**



STATEN VAN ARUBA

**OPENBARE VERGADERING OP 4
FEBRUARI 2016 OM 10:30 UUR V.M. IN
DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN
VAN ARUBA**

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

1. Ingekomen Stukken.
2. Advies van de Centrale Commissie inzake Nieuwe regeling ondersteuning fracties in de Staten van Aruba 2016 (IS/394/15-16, d.d. 26 januari 2016).

De Griffier,
mr. drs. H. Ch. J. Hek

Resultado di rifa di Koningin Wilhelmina Fonds

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

ta gradici tur hende cu a coopera cu e rifa pa asina
nos por a recauda e bunita suma di **AFL. 220.325,00.**

E suma aki lo wordo uza pa sigui yuda e pashentnan di cancer
y nan famianan den e momentonan cu mas nan mester di dje.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta brinda su servicionan
gratuitamente na comunidad y ta danki na comunidad mes
cu semper a duna nos nan confiansa y a aporta na e causa,
cu nos por sigui cu nos lucha contra cancer.

Danki Aruba pa bosu sosten!

Pa mira con e sorteo a tuma lugar, por bai na nos Facebook page
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.



Koningin Wilhelmina Fonds



Fundacion pa preveni y combati cancer



Smart Deposit Machine

***“Mi por deposita placa cash y tambe
check sin para den rij”***

Deposita na un di nos Smart Deposit Machines y experiencia e facilidad!

Cu nos Smart Deposit Machine nobo na nos sucursal di Hato, Camacuri y pronto Main Street, deposita placa y check ta mas facil, liher, y sigur cu nunca.

Bo por deposita te cu cien (100) biyete di placa cash y ocho (8) check!

- No tin mester di yena formulario
- Placa ta disponibel ariba bo cuenta mesora cu deposito di placa cash
- Checknan di Aruba Bank deposita prome cu 4'or di atardi durante dianan di trabou ta wordo procesa e mesun dia
- Checknan di demas institucion nan financiero local ta verifica den 4 dia di trabou
- Prueba di deposito mesora cu cada transaccion

Experiencia e facilidad di e Smart Deposit Machine y participa pa gana 500 Florin!

**Pa mas informacion bishita nos website
www.arubabank.com of tuma contacto cu
nos Call Center na 527 7700.**

Arubabank®

Neo Lux

E ta "Dual Shade", cual ta ofrece mas y mihor control di lus y privacidad y e ta bin den 17 diferente estilo y color.



RETRACO
Sure Solutions

Tel: 582-6750

Tanki Leendert 112-F

www.retracoaruba.com



Minister Otmar Oduber hunto cu FMA a ricibi presentacion di OPERA Amsterdam



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Museo Arubano ta trahando duro riba e proyecto di museonan na San Nicolas. A defini tur locual ta e storia cu lo kier trece padilanti den e museonan. Pa por haci esaki di e miho forma cu un calidad mundialmente reconoci, a trece dos experto riba loke ta diseño di exposicion di museonan, di e compania mundialmente

reconoci OPERA Amsterdam.

Minister Otmar Oduber a ricibi un presentacion di tanto FMA como di e expertonan Hulandes pa e por tin un miho bista den ki direccion ta bayendo cu enfoke riba Museo Industrial prome, despues Museo Comunitario ainda pa e aña aki y pa 2017 sigui cu e Museo di Carnaval. E directora di FMA Anky Vrolijk ta comenta cu e

motibo cu a busca e consejo di e arkitectonan aki ta cu nos tin un producto di calidad, un producto internacionalmente conoci y lo kier atrae tambe e turismo cultural pa presencia nos historia riba un nivel halto.

A logra entusiasma e dos expertonan cu cultura di Aruba na unda por bisa cu e proyectonan ta den e fase inicial. Renwick Heronimo cu ta e curator di



Fundacion Museo Arubano ta splica cu e prome museo cual ta e Museo Industrial cual lo ta ubica den e Watertoren na San Nicolas unda lo conta tur e narrativa nan di e desaroyo di nos industrianan cual ta oro, fosfaat, aloe, petroleo, turismo y "berde" pero tambe ki impacto cada uno tabata tin pa Aruba. Pa locual ta e Museo Comunitario lo conta mas e desaroyo di e pueblo, nan custumbernan, nan gustonan, estetica y loke ta forma e comunidad di San Nicolas. Tur tres museo lo ta museonan hopi interactivo, unda for di e fase inicial aki caba lo involucra 15 pa 20 artista pa yuda defini di kico e Museo Comunitario ta unda e pueblo mes lo vota pa dicidi kico e exposicion ta bay bira. Intencion ta pa conta e storia cu comunidad central den tur tres museo. FMA den e ultimo siman aki a brinda un tour na e expertonan Hulandes unda Aruba su autenticidad palpabel ta un impacto grandi pa henter e ekipo trahando riba e proyecto.

Minister Oduber a keda sumamente satisfecho cu e presentacion y e esfuersonan cu ta haciendo pa e museonan na San Nicolas. "E meta naturalmente ta pa nos propio hendenan, pa preserva nos historia, preserva loke ta parti di nos y transmiti esaki pa nos futuro generacionnan. Pero parti

di dje ta sigur pa por haci di San Nicolas un atraccion pa e turismo cultural. Un plan cu pa e ultimo añanan aki nos a bin ta papia di dje y cu awor ta culminando tambe den e trabounan andando y inversionnan haci den centro di San Nicolas."

Den su ultimo biahe di trabou na Francia Minister Oduber a sinta cu organisacion mundial di museonan pa mira e criterionan pa Aruba tambe bira miembro di e organisacion aki, pa cual Aruba lo por spera nan bishita tambe cu nan expertonan dentro di poco. E mandatario ta splica cu tur esaki ta pa, no simplemente habri algun museo mas pa nos isla, pero e museonan aki na San Nicolas carga e renombre internacional cu sosten di organisacionnan, pa locual ta trata diseño, calidad, infraestructura cu ta bay tin hunto cu ne y mas cu tur e materialnan cu ta bay wordo exponi ta di un nivel halto internacionalmente. Sr. Oduber ta termina bisando: "Intencion ta pa na mita di e aña aki e prome museo lo mester ta cla y na final di e di tres kwartaal tur dos lo mester ta cla pa drenta den funcion y di e forma aki tambe haci e apertura oficial hunto cu nos miembresia di e organisacion internacional cu artistanan di rond mundo aki na Aruba pa e gran evento aki na e prome dos museonan di San Nicolas."



**Awor
cu coleccion
enorme di
Bermuda
Shorts**



FERGUSONSTRAAT 71 ORANJESTAD, ARUBA

TEL/FAX: **582-2303**

E materialismo dominante ta creando na Aruba hopi hende cu no ta feliz y ta sinti soledad!



ORANJESTAD (AAN) -- Den nos articulo final basa riba e entrevista extenso cu Matutino DIARIO a realiza cu e Terapeuta di pareha y familia Enid de Kort, a toca tambe e tema di "sugar mom, sugar dad" cu ta vigente den nos comunidad cual tin hopi di haber cu materialismo.

Nos a aborda tambe e tema di creatividad cerca nos hobennan cu no tin un manera pa nan explota nan potencial, y mester haci algo riba e aspecto aki tambe. "Sugar mom, sugar dad" Ta real e tendencia cu tambe tin den nos hubentud, cu algun hoben ta busca relacion sentimental cu adulto (tanto mucha muher como mucha homber) y cu den pasado a wordo hopi comenta caba y yama "sugar mom, sugar dad". Riba nos pregunta al respecto, Enid de Kort a comenta:

"Mi tin e pensamiento cu mas so un mucha muher ta sinti su mes, mas vulnerable e ta pa sinti atrae na personanan cu ta dune atencion. Hopi biaha, un adulto sa precisamente con pa manipula pa haya emocionalmente, un mucha muher. E ta un adulto. Tin biaha adultonan tambe ta busca mucha jong pa asina manipula nan, domina nan, pa logra nan meta cu ta e sexualidad cu un hoben", Enid de Kort a menciona.

El a agrega cu hopi biaha e hoben ta confundi e sentimento amoroso cu e parti cu si nan sa, nan kier un tata of un mama y ta buske den un relacion amoroso. "Mi ta mira cu hopi hende ta lantando den soledad, cu tambe e peligran cu mas ta bay den relacionnan cu no ta duradero y tambe nos ta bay asina leu cu e motibo ta a parti material pasobra e adulto ta buske cu auto, por ehemplo".

Den un encuentro cu hoben na un scol un grupo di mucha homber a conta Enid cu nan ta gusta hende muher mucho mas grandi cu nan. El a puntra nan ta di con y nan a contesta cu podise nan tin un trabao y ta duna nan placa, e tin cas, e tin auto, e por motiva nan mihor, y esaki ta un tendencia unda ta parce cu ta cosnan material ta haci nos feliz como ser humano.

Materialismo dominante: "Di otro banda nos tin un mundo materialista y mas hende depressive infeliz. Den nos pueblo e soledad ta creciendo. Tin mas cos material y mas hende no contento. Kiermen e materialismo aki nos ta kere ta haci nos feliz pero esey no ta berdad", e dama a expresa.

Tristo ta cu hopi hende ta kere cu solamente si tin cosnan material e ta wordo acepta como persona, y esey ta un pensamiento peligroso, Enid de Kort a indica.

El a enfatiza cu ya e compromiso, e comunicacion di hende pa hende ta bayendo perdi y nos no ta conciente cu e comunicacion cu otro y bay bek na e cosnan simple di bida ta loke ta haci hende feliz ya e caminda aki nos na Aruba mester por yega.

Un bon proyecto na Bonaire: Nos hobennan na Aruba ta hopi creativo, pero no tin un instancia unda nan por acudi pa saca probecho di nan potencial. Tocante esaki, Enid a elabora riba un bunita proyecto cu tin na Bonaire cu ta un ehemplo pa nos akibanda. Sra. Enid de Kort a menciona cu na aña 2013 el a bay duna un charla na Bonaire y a haya e oportunidad di bishita e Centro pa Hubentud y Famia y asina el a bin compronde kico e departamento aki ta haci.

"Nan ta haciendo un trabao tremendo cu mayornan. Mi no ta bisa cu e concepto di Bonaire mester ta full pa Aruba, pasobra a mi kier bin banda di e tereno di prevencion cu tereno curativo. Pero Bonaire ta funcionando fantastico. Kico ta pone cu Aruba no por sigui e pasonan aki, cu otro bachi, pero un concepto asina", Enid de Kort a indica.

Cambia e lifestyle y yuda preveni cancer

Lilly Prince (KWF):

ORANJESTAD(AAN): Konigin Wilhelmina Kankerfonds (KWF) ta subrayando e importancia di un cambio di estilo di bida pa prevencion di cancer. President di e fundacion, Lilly Prince dialuna den un entrevista a haci un apelacion na comunidad di Aruba un biaha mas pa enfoca y concentra riba e factor "prevencion" y wak nan habitonan, y haci e cambionan necesario den nan bida pa preveni cu nan ta bira malo.

Cancer por bati na porta di tur persona, pero hecho ta cu un estilo di bida mas saludabel ta contribui sigur na prevencion di e enfermedad. Mas y mas organizacionnan mundialmente - y na Aruba - ta enfocando riba e factor "lifestyle" como un contribuyente na prevencion. E deseo di KWF ta pa comunidad cambia e lifestyle cu ta perhudica nan, wak bo habitonan; cuminda ta dushi, pero hopi biaha esun cu ta mas veneno pa nos curpa ta



esun cu nos ta gusta, Prince a expresa. "Ban cambia nos lifestyle, come mas saludabel posibel. Sosega e curpa tambe. pasobra e trend di core core y lubida riba nos mes no ta benéfico. Si nos stima nos mes nos por stima otro tambe," Lilly Prince a conclui bisando. Konigin Wilhelmina Kankerfonds ta conmemora riba dia 4

di februari su di 55 aniversario como fundacion independiente na Aruba. Entre añanan 1949 y 1960, e organizacion tabata cay bao di e fundacion na Corsou y decisionnan tabata worde tuma tambe na Corsou. Desde dia 4 di februari, 1960 KWF ta para riba su mes na Aruba. Su prome president tabata Irma Beaujon-Brouwer.

Job Opportunity



CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Seeking energetic, motivated individual to function as:

Maintenance-man

Qualifications:

- M.T.S.
- At least 2 years experience in similar position in hospitality industry

Requirements:

- Experience preferred in HVAC, refrigeration, Electra, and plumbing
- Good communication skills
- Flexibility with shift schedules & Holidays shifts
- Team player
- A positive attitude
- Must speak English, Spanish, Dutch & Papiamentu

We offer:

Competitive salary & Benefits & pleasant working environment

For more information: Please send an e-mail to mary@cpvr.com or fill in an application form at the Human Resources Department located at Noord 43-E . Tel: 5862700 ext.2889. Open from Monday to Friday 9:00 am.-12:00 pm & 1:00 pm - 4:00 pm

DIARIO

•TA BUSCA•

PARTIDOR DI CORANT

- Mester tin auto propio
- No mester ta trahando actualmente
- Mester ta Arubiano

Esnan interesa, por pasa libremente na DIARIO, di 9 am te cu 12 pm y yena un aplicacion.



"Invita y gana!"

Nos ta cumpra ORO y SILVER

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

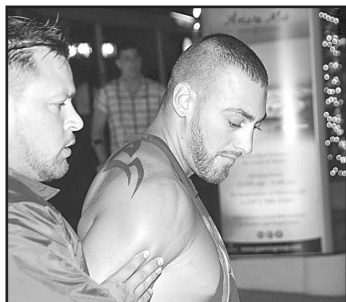
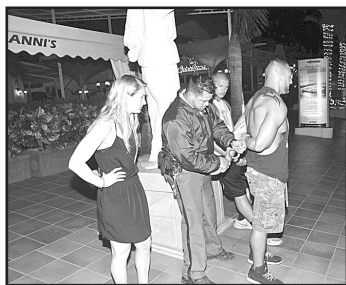
Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.comprayaeltiunfo.com

Homber mericano a maltrata Hulandes den nightclub

ORANJESTAD (AAN): Informe suministra marduga den careda di un'or via central di polis ta indica cu na "Gusto" lo a tuma lugar caso di maltrato.

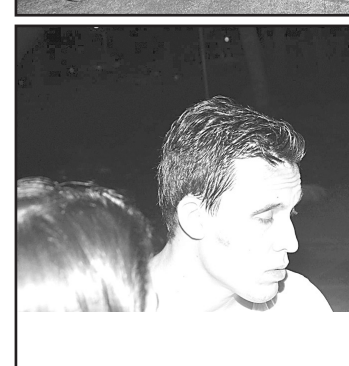
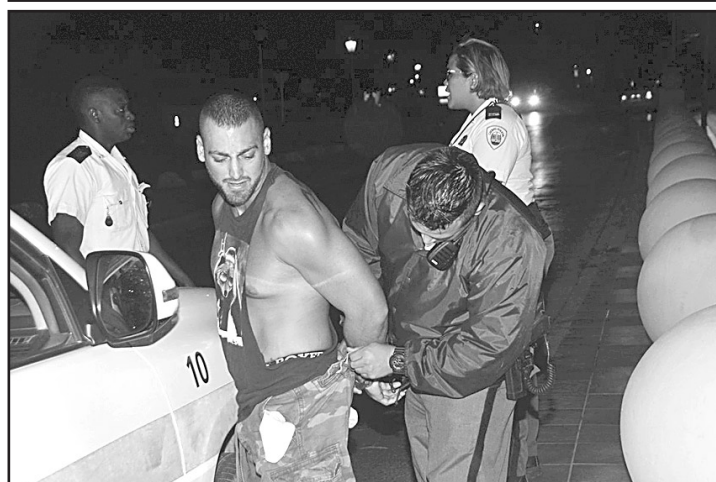
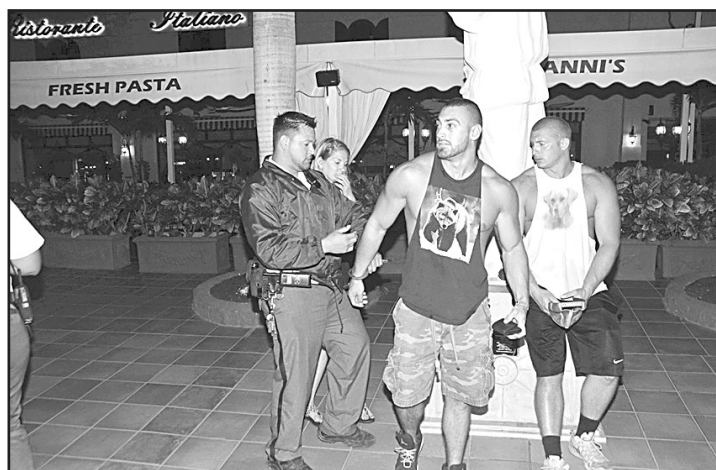
Patruxa Noord a acudi na e lugar y polis a topa dos testigo despues a resulta cu nan inicialnan ta B. cu M. y nan a indica polis kende e sospechoso cu a maltrata. Ta trata di un homber postura fuerte color cla bisti cu body shirt y carson camouflage cortico.

Polis a papia cu e homber turista cual su inicialnan ta N.B. y el a conta e agentenan cu e no a hasi nada. Ademas ta acudi cerca e patruxa un bouncer y a indica polis e mesun homber y un rato despues ta presenta e victima di inicial EE. y e ta declara



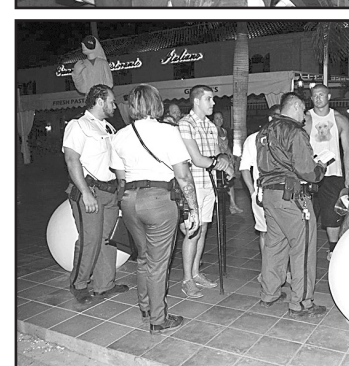
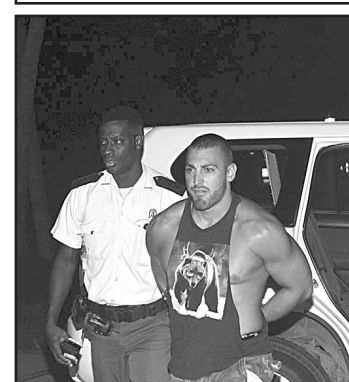
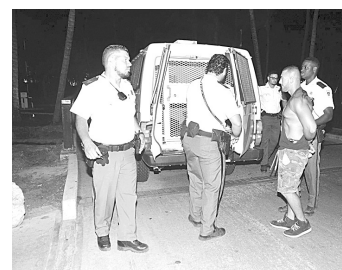
di a haya herida di cap debi cu el a wordo maltrata pa un homber desconoci y e ta mustra y indica polis e homber N.B.

Tambe denunciante E.E. di ta bao e lugar cubri pertenece na Gusto y ta len



na un mesa y direpiante e homber N.B. a blo y sin ningun motibo N.B. a cuminsa dale riba cabez y cara.

Polis a detene N.B. y el a wordo transporta mesora



pa warda y presenta dilanti fiscal auxiliar. Locual ta e victima E.E. e mes a bay cu su auto dr. Horacio Oduber Hospital pa trato medico. Mientras e N.B. a keda warda pa mas investigacion riba ordo di fiscal auxiliar.

E victima E.E. naci na Hulanda di 31 aña lo pasa na despacho di recherche Noord entrega keho contra e homber N.B. naci na Merca di 23 aña.

Tin tres testigo pa testigua contra di e homber Mericano N.B., dos di nan ta di nacionalidad Hulandes y e di tres testigo ta naci na Venezuela.



INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA
Wayaca Residence - Aruba - Dutch Caribbean -
Tel: (297) 583-5040 / Fax: (297) 583-6020
E-mail: info@isaruba.com - Website:
<http://www.isaruba.com>

The International School of Aruba seeks to fill the following position

Starting immediately:

- Montessori Aid – Age Group 3 to 6 year olds

Candidates must have the following minimum requirements:

Experience in Montessori program Education preferred
Speak English, Spanish fluently
Read & write English fluently

The International School of Aruba seeks to fill the following position for the 2016-2017 School Year,

Starting August 1, 2016:

- Part Time Music Teacher

Candidates must have the following minimum requirements:

Bachelor's Degree in Teaching preferred
Minimum of 2 years' experience in teaching music
Speak English fluently
Read & write English fluently

Interested candidates are encouraged to mail a letter of interest, resume, certification and references to ISA for the position prior to the interview.

Email: employment@isaruba.com

Telephone: 583-5040

Address: Wayaca 238A

Deadline for submission of applications is Feb 15, 2016



Kini Kini
Transfer and Tours

*Is looking for Outgoing and Energetic
Tour Guides and Chauffeurs*

The requirements are as follows:

- Have a flexible and friendly personality
- Must be 25 years or older
- Have driver's license B & D
- Be able to communicate in English, Spanish, Dutch, Papiamentu
- Be available to work days, evenings, weekends and holidays
- Must have own transportation

We Offer:

- On the job training
- A friendly working environment

**To make an appointment please call 588-3333 or
email us at info@kinikinitours.com**

"DEVON" DOORMAT PERSONALIZA!!!

Pasa serca nos pa un bunita deurmat, door mat, felpudo, cu bo nomber, aseyido of cualkier proverbio, refran, of dicho di bo gusto. Bo por escoge diferente color.

E tamaño ta 18" x 27" (46x69cm). Entrega rapido y prijs hopi razonabel.

E. & E. TRADING

Sabana Blanco # 1-B Dakota
Tel: 588-2828

"ARVEFA" - 15% OFF CASH & CARRY

Entrega den 12 ora!!

Tel: 588-2828 - Sabana Blanco 1-B, Dakota

E. & E. TRADING

Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp

Presupuesto 2016 a wordo aproba pero trabou no a caba

Cada kwartaal Gobierno mester duna relato

ORANJESTAD (AAN) – Despues di un reunion maratonico di Staten pa trata presupuesto cu a cuminsa diamars mainta, a finalisa diaranson rond di 2or di madrugada. Un reunion cu a finalisa cu poco sorpresa pero unda cu finalmente e presupuesto 2016 a wordo aproba cu 11 voto na favor y 10



voto en contra, incluyendo dos di e fraccion di AVP. Ta trata aki di Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp y drs. Mervin Wyatt Ras. Presidente di Parlamento den un declaracion duna a papia di un debate largo cu a dura varios dia cu a culmina te den oranan di madrugada. “Mi por bisa cu e ley a pasa

caminda cu mayoria a sostene e presupuesto 2016.” Pero tambe tabatin 28 mocion cu a keda presenta riba diferente topico y tambe un amienda. Resumiendo e reunionnan, Lopez Tromp a bisa cu tratamento di e presupuesto aki ta uno cu a bay cu hopi discusion, no solamente riba e parti financiero pero tambe hopi enfasis a wordo poni, durante tratamento, riba husticia, maneho di Infraestructura, y e parti social educativo, por medio di preguntanan. Aunke cu e presupuesto a wordo aproba, e ta bisa, e trabou no a finalisa ya cu cada kwartaal

Gobierno mester percura pa duna Parlamento un relato riba con e ehecucion di presupuesto ta bayendo. Tambe tin CAFT lo tin cu manda su conseho pa Parlamento pa den un forma transparente wak kico ta e situacion financiero, “mi ta kere cu e ta importante pa nos por haci e trabou di control mas miho posibel,” a duna di conoce.

E Presidente di Parlamento durante e reunion a vota contra dos mocion cu e fraccion di AVP tabata na favor di dje y tambe na final di anochi el a vota contra presupuesto 2016, apesar cu el a elogia y expresa su admiracion pa e esfuerso

Minister di Labor, Paul Croes:

A haya operador nobo pa Aura Casino y tur empleado ta bek cu nan beneficienan

ORANJESTAD (AAN) – Diaranson mainta Minister di Labor, Paul Croes a haci e anuncio grato e importante aki for di su oficina. E confirmacion a bin directamente for di Gerente General di Barcelo, Sr. Lorenzo Rubio y despues di aproximadamente un luna, Minister Paul Croes, hunto cu Mediador di Gobierno, Departamento di Labor y sindicato FTA a traha diligentemente pa logra e reapertura. “Nos sa cu tabata un situacion hopi dificil pa 44 trahador... y nos a convivi na tur momento cu tur e trahadornan,” Minister Croes a bisa. Na comienso di proximo siman ta bay realisa e firma oficial di e acuerdo y anuncio di nomber di e operador nobo pa ex-Aura Casino.

Negociacionnan a tuma su debido tempo ya cu ta inclui multiple aspecto manera traspaso, renobacion, y naturalmente e deliberacionnan. E titular di labor a gradici enormemente e esfuersonan haci pa tur partido involvi. Tambe a gradici gerencia di Barcelo, cu tambe a move diligentemente pa haya un operador nobo den e menos tempo posibel y respetando nos leynan laboral.

“Bo no kier pa sosode loke a sosode den pasado caminda ta bin un operador nobo cu no ta bay cumpli cu e trahadornan of kizas cu tin un situacion financiero instabil,” asina e mandatario a indica. Pesey a asumi e responsabilidad



di tuma tempo pa yega na e operador nobo. Esaki ta a base di cambio den ley laboral cu colega Minister Oduber a percura p’e na 2013. Ora cu un compania ta cera y ta wordo tuma dor di otro compania, e compania nobo ta tuma tur lusten y lasten. Como tal e operador nobo pa ex Aura Casino a cumpli y lo tuma tur 44 trahador bek den servicio, sin cu nan ta perde

e beneficienan cu a adkiri manera aña di servicio, salario y otronan. “E grato noticia a bin na un momento crucial. Nos sa cu e situacion financiero di cada un di e trahadornan tabata yegando su limite,” Minister Croes a expresa. “Algun a haya un empleo temporal pa sobrevivi e periodo di incertidumbre, pero un bes mas, nos por ta contento.”

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros
- Two (2) years warranty!
- Deluxe Quality
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

SE VENDE

Snack Truck full equipada listo para empezar a trabajar. Excelente ubicación

Tanki Leendert via principal precio negociable

Para mas información: 562-7873

VISITE CURAZAO SINTIENDOSE COMO EN SU CASA

A PRECIOS DESDE \$ 25.00
POR PERSONA POR NOCHE.

Nuestras posadas tienen el maximo confort para usted y su familia, completamente equipadas y ubicadas estrategicamente cercanas al centro de la ciudad y playas.

Somos Green Hill Apartments, Travel and Tours.

Tenemos disponibilidad
para Carnavales y Semana Santa.

Llamenos al 0059995625711 - 0059994654222

o escribanos a gerencia.caribe@hotmail.com,
www.greenhillcurazao.com

Job Opportunity



If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for the position of:

Assistant Financial Controller

You are completely in charge of the accounting aspects of the Divi Golf Aruba N.V. And you provide direction on management and leadership in the administrative, business planning, accounting, budgeting and automation efforts of the Resorts.

Responsibilities among others:

- Daily Bank reconciliations.
- Monthly Balance sheet Reconciliations and analysis.
- Monthly F&B inventories.
- Preparation and posting of Month end journal entries.
- Preparation of a/r and intercompany invoices.
- Monthly and annually Tax Reporting.
- Monthly and annually SVB Reporting.
- Payroll review and approval, to be able to replace the payroll master during his absence.
- Controls of House bank counts.
- Managing and maintaining data accuracy and integrity.
- Monitor the daily audit and cash receipts.
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable.
- Preparation of the monthly and year end closing.
- Preparation of financial reports and overseeing their evaluation.
- Developing system control to prevent inaccuracies in the financial reporting system.
- Assist with the yearly budget preparation.
- Assist with implementation and upgrading of a system.
- To assist with special projects whenever asked.

Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent.
- Minimum of 5 years in a similar position.
- Excel, Words, Payroll pro and experience with accounting packages.
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
- Good at organizing with time management and supervisory skills.
- Responsible, detailed and a person of integrity.
- Flexible in working hours.
- Excellent interpersonal and communication skills.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To
Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—
J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Semper cu e Meta pa Mehora e Experiencia di e Cliente

Aruba Bank ta Introduci e Prome Smart Deposit Machine na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Cu e meta pa mehora e experiencia di e cliente Aruba Bank ta introduci e prome Self Service Deposit Machine na Aruba. E mashin “sabi” aki tin varios funcionalidad cu ta inclui: deposita placa cash sin envelop, placa ta disponibel ariba cuenta di biaha, posibilidad pa deposita multiple check.

E ventahanan aki ta disponibel pa clientenan tanto individual y negoshinan. E deposito di biyetenan por ta tanto na Florin como na Dollar Mericano (AWG y USD), cada uno mester wordo deposita apart. Deposito di check mester ta cu check di Aruba Bank y of check di banconan local.

Tur “cash deposit” ta wordo deposita ariba cuenta “realtime” 24/7. Tur “check deposit” di Aruba Bank checks ta wordo procesa cada 30 minuut, entre 8:00 am – 4:00 pm, y check nan di otro banco local ta tuma

4 dia di trabow pa clear. E unidatnan ta detecta biyete falso inmediatamente. Un maximo di AWG 10,000 of e equivalente na dollars ta wordo acepta pa cada transaccion. E suma maximo cu por wordo deposita pa dia ta AWG 25,000 of su equivalente na dollars. E servicionan facil y rapido aki ta bai wordo amplia den futuro ariba e mashin. Esakinan lo encera, retira efectivo, pidi estado di cuenta, pago di cobranza, transferencia di placa entre dos cuenta, y cambio di number di PIN. E mashinnan lo wordo inaugura como lo siguiente; 4 di februari na nos sucursalnan na HATO y Camacuri y 11 di februari na nos Mainstreet Express Branch.

Servicionan adicional disponibel dentro di corto ta inclui servicionan di Financial Kiosk. Esakinan lo inclui: peticion pa un tarheta nobo, peticion pa servicio di text banking, peticion pa cambio di adres, peticion pa carta di interes.



Minister Angel Bermudez:

Presupuesto 2016 tabata uno hopi preta

ORANJESTAD(AAN): Tabata tin mas cu un siman ta debatiendo y deliberando e concepto di presupuesto 2016 den Parlamento y por considera esaki como un presupuesto hopi preta.

Segun minister di finanzas, Angel Bermudez, e no ta un presupuesto festivo y esey ta pa e simpel motibo, mescos cu 2015, esaki tambe ta un presupuesto cu mester baha, mester muestra un deficit mas chikito cu 2015, pasobra ta esey ta e pasonan cu tin cu haci pa yega na un presupuesto balansa na 2018, pa despues asina ey keda den plus, den surplusnan di añanan despues, pa den e forma ey por cuminsa paga riba nos debe nacional y pa baha esey, asina ey tambe baha nos gastonan di in-



teres.

Manera cu a bisa na diferente ocasion den parlamento, ta un presupuesto hopi skerpi y preta. Di parti di gastonan hunto cu e

coleganan minister, a primi saca tur juice afo cu tabata tin posibel den gastonan pa e aña aki, dus no tin hopi espacio y di un otro banda lo tin cu genera e entradanan,

manera cu nan ta presupuesta, pa asina mantene y realisa e deficit di 103 miyon manera cu a presupueste pa awor aki yega na e norma di 2 por ciento di deficit di GDP. Den diferente instancia e colegio CFT a expresa nan duda pa loke ta e parti di entrada, caminda cu nan ta bisa cu nan no ta sigur cu berdad lo realisa e entrada manera presupuesta y cu nan kier weita eigenlijk pa gobierno propone sea cobrananan adicional a base di leyman di impuesto actual of introduci leyman nobo pa asina bin cu cobrananan adicional pa crea mas entrada.

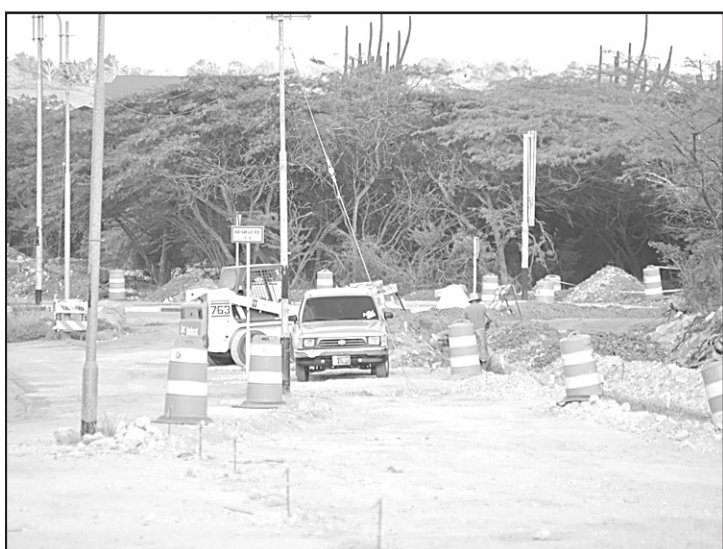
Ta di opinion cu mester cuminsa cobra prome loke tin cu cobra a base di leyman existente y tambe a base di e suma grandi

di 2 biyon cu ta riba caya ainda loke ta trata belastingnan y esey a cuminsa aña pasa cune y por mira den e cifranan preliminar cu tin awor aki 2015, cu a logra basta bon aña pasa y cu a cobra finalmente na fin di aña un saldo di mas di 30 miyon mas di loke a presupuesta pa 2015.

Esey ta muestra cu por y esey ta sin cu a haya ainda e ayudo tecnico di parti di Hulanda. Nos cu nos mes a cera cabes y cuminsa pone prioridatnan loke mester sosode pa asina ey cobra loke tin cu cobra y esey ta e maneho di sigui cune e aña cune e aña aki y si logra bon, Bermudez ta confia y masha comodo cu lo realisa e presupuesto aki maner e ta presupuesta.

Marlon Croes di DOW:

Pa e ultimo cuartal di 2017 Green Corridor mester keda cla



ORANJESTAD(AAN): Keto bay trabaonan ta andando riba Green Corridor, pero e pregunta ta keda, ki dia ta pone asfalt. Director di DOW, sr. Marlon Croes a splica cu den e ultimo lunanan, por a mira Odinsa ta trahando basta duro riba e carretera Green Corridor, direccion for di Aeropuerto pa San Nicolas. Si por mira bon, tabata bezig den e parti di fundeshi di e caminda y a wals'e in diferente biaha pa e por yega na e verdiktings graad cu ta rekeri. Ora cu e ta stabilisa, nan lo bay asfalta esaki. Informacion cu a ricibi siman pasa, cu nan ta bay laga sa cu dentro di poco,



mas of menos 2 pa 3 siman, nan lo cuminsa cu e trabaonan di asfalta e fundeshi cu nan tin traha caba awor aki. E prome parti for di aeropuerto te cu Pos Chikito, ta papiando aki di 7 kilometer. Tin cu bay traha e parti nobo y e caminda existente lo mester worde drecha tambe trece na e nivel caminda cu e mester ta. Pa e motibo ey ta bay caba cu e parti nobo cu tin traha parti panort y ora cu caba cu esey ta bay switch e trafico, mov'e pa banda panort, pa cuminsat traha riba e parti existente. E luznan di trafico lo worde movi paricialmente, miran-

do cu ta centro di caminda. Tin hopi zijweg. Nan ta bay worde conecta riba e carretera. Di parti di banda di DOW mes, ta trahando e paralelweg cu ta core for di Mahuma bin conecta riba e caminda di asfalt cu ta pasa den wayaca pa tin un conexion miho pe y e zijwegen mas pariba, promoviendo e seguridad y mantene e capacidad cu ta trahando pe pa fluha e trafico, lo worde elimina. E luznan di caya cu tin awor aki lo worde kita y lo bin nobo. A base diario e team ta reuniendo cu Odinsa y CC pa wak e trabaonan pa ta proactivo pa cualkier problema cu por manifesta y esey ta canando. Informacionnan cu DOW po duna ta cu e trabaonan ta hopi delanta. E proyecto total tin cu keda cla den e ultimo kwataal di 2017. Ta papiando di Augustus pa October 2017.



Un mayoria minimo a aproba presupuesto 2016



ORANJESTAD(AAN): Esaki ta di dos biaha cu Gabinetenan Mike Eman ta confronta un reto asina, unda di paden mes no tin sosten pa e presupuesto y maneho di Gobierno. Ayera algo pasa di 1:00am, un total di 11 Parlamentario di AVP a vota "Pro" of "Voor" e presupuesto 2016 di Gobierno. Un total di 10 Parlamentario, cu ta e 7 nan di MEP, 1 di PDR y 2 di AVP a vota contra.

E prome biaha tabata na 2012 ora cu Juan David Yrausquin a vota contra, pero otronan den oposicion a sostene e presupuesto, pues toch a pasa cu un mayoria amplio. Pero e biaha aki, dos miembro di Parlamento di AVP, esta Drs. Marisol Lopez-Tromp y Drs. Mervin Wy-

att-Ras a vota ambos "tegen" e presupuesto 2016 di Gobierno.

Separa di e ley di presupuesto 2016, tabatin 28 mocion y 1 amienda cu a pasa den Parlamento. E prome mocion tabata relaciona cu posibel reapertura di refineria, pidi pa MEP cu a keda rechasa cu 13 voto contra y 8 pro. E di dos mocion tambe tabata di MEP relaciona cu e virus di Zika cu tambe a keda rechasa cu 12 voto contra y 9 na favor. E di tres mocion tabata di MEP, Integridad resultado laboratorio, cu a keda rechasa cu 14 voto contra y 7 pro.

E di cuater mocion tabata di AVP, posibel reapertura di e refineria, cu a pasa cu 20 voto PRO y solamente 1 contra. Particular na esaki ta cu e unico voto contra tabata di e mesun Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp.

Mocion # 5 ta relaciona cu uzo di ex Bushiri Hotel pa Beach Tennis, cu a keda aproba cu 15 voto na favor y 6 contra. Cu e resultado aki por mira claramente cu por lo menos 2 miembro di oposicion a uni cu AVP den dicho mocion.

Mocion # 6 tabata un proposicion relaciona cu cura di cancer,



cu a pasa unanime. Mocion # 7 ta pa introduccion di Fast Ferry, cu a pasa unanime. Mocion # 8 tabata pa yuda muchanan den enseñansa special, a pasa unanime. Mocion # 9 pa sosten pa Fundacion Ban Uni man pa cria nos muchanan tambe a pasa unanime.

Mocion # 10 di MEP tabata pa introduccion sistema pa fluho di awa, a keda rechasa cu 13 contra y 8 voor. Mocion # 11 di MEP pa reduccion suma pa recoge sushi di 25 pa 10 Florin tambe a keda rechasa cu 13 voto Contra y 8 Voor. Mocion # 12 di MEP pa eliminacion cantidad di arma di candela tambe a keda rechasa cu 13 voto Contra y 8 Voor.

E mocion # 13 di AVP pa

investiga "other accommodations", Mocion # 14 di AVP pa sondea posibilidad pa hisa edad di Enseñansa obligatorio y introduci un 'start kwalificatie' y mocion # 15 pa registro online pa stage pa HBOernan, tur tres a pasa unanime.

Mocion # 16 di MEP relaciona cu retiro di confianza den Minister di Husticia, a keda rechasa cu 13 voto Contra y 8 Voor. Mocion # 17 di MEP pa retiro di confianza den Minister di Infraestructura y Integracion, tampoco a mira luz di dia pasobra tabatin solamente 9 voto na favor y 12 contra. Particular na e votacion aki ta cu e mesun Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp tambe a vota na favor den e mocion di desconfianza contra su colega di partido.

Mocion # 18 di AVP relaciona cu un Plan pa preveni virus Zika y mocion # 19 pa ehecucion ley di BIG, ambos a pasa unanime.

Mocion # 20 pa implementa acuerdonan firma na Paris COP 21, a pasa cu 13 voto pro y 7 contra.

E mocion # 21 pa implementa recomendacionnan di TNO pa reduci gastonan di utilidad, mocion # 22 di AVP relaciona

cu un Campaña di sterilisacion di cachonan di caya na Aruba, mocion # 23 pa prohibicion uzo di articulonan plastico den becindario di beach y mocion # 24 pa instala verkeersdrempel na Savaneta, tur a conta cu sosten unanime den Parlamento.

Mocion # 25 cu tabata pa duna sosten pa garantia pa continuacion di carnaval a haya 13 voto di aprobacion y 8 voto contra. Mocion # 26 pa elimina discriminacion na Aruba den nos leynan a conta cu 19 voto na favor) 0 contra, pues na momento di e ley aki dos miembro a abstene di vota.

Mocion # 27 pa investigacion riba studiantenan Arubiano den exterior, a pasa unanime. E ultimo mocion, esta mocion # 28 relaciona cu mas claridad di protocol entre companianan di seguro y Road Service a keda rechasa cu 13 voto Contra y 8 Voor.

E amienda di AVP pa pidi mas fondo pa Husticia a conta cu 14 voto di sosten y 7 contra. Particular na esaki ta cu Andin Bikker (PDR), keda a vota na favor pa e mocion di desconfianza contra Minister Dowers, cu a vota contra e presupuesto, pero si a vota "voor" pa e amienda pa duna Minister di Husticia mas fondo.

Minister Angel Bermudez a splica cu Banco Central mes a calcula impacto grandi riba GDP cu reapertura di refineria

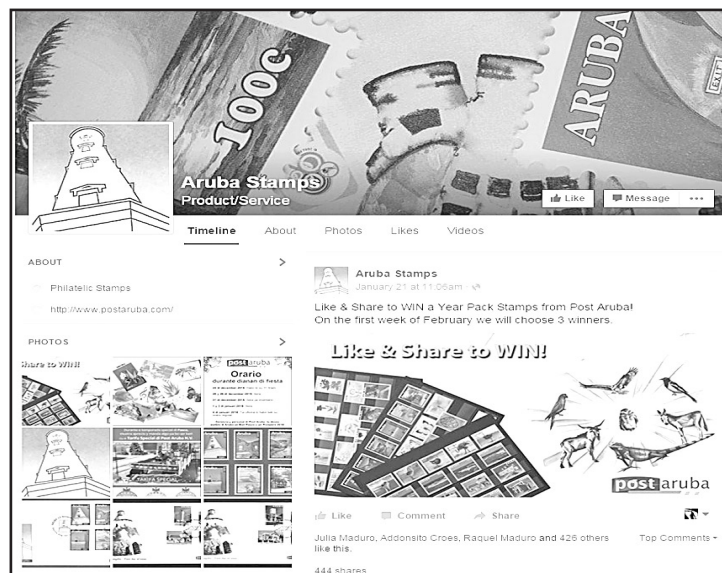
ORANJESTAD(AAN): Durante tratamento di presupuesto y durante entrevista cu Minister Angel Bermudez, el a splica cu ainda cu no a tene cuenta cu e efecto di e refineria ora cu e reactiva durante curso di e aña aki. Ta asina cu na fin di aña, a december, ora cu e colegio tabata na Aruba y cu un biaha mas nan tabata pidi pa bin cu entradanan adicional den forma di ahuste di impuestonan, a bisa cu mirando cu na e momento na december e desaroyo rond di refineria tabata bayendo na un forma hopi mas concreto, cu lo ta bon pa por mira prome con esakinan lo concretisa y ora cu ta asina ey y esey mester sosode prome cu fin di Maart. Manera cu ya a laga Banco Central calcula, e reapertura lo bay tin un impacto mayor riba GDP di e aña aki y e añanan venidero y tambe entradanan di gobierno, pasobra Gobierno lo haya e refineria entradanan fijo



for di huur di e instalacionnan, for di e winstbelasting, pero tambe otro entradanan for di loonbelasting, BBO, etc cu tin un impacto cu no a tene cuenta ainda cune den e presupuesto aki y esey e ora tabata base cu a yega na un afspraak cu e Colegio na december cu na finalmente na Mei lo sinta hunto y e ora ey tin e cifranan di 2015, tin tambe e ora e cifranan di

prome kwartaal di 2016, con ta ehecutando e presupuesto aki y ademas tambe un bon bista riba e realidad, riba e status real di e refineria y por calcula kico por ta e impacto riba nos economia pa e aña aki y e añanan venidero y e ora ey lo determina si ta necesario ahusta e presupuesto aki si of no, segun Bermudez.

Aruba Stamps cu campaña di Like & Share Post Aruba ta regala "Year Pack" di stampia



ORANJESTAD (AAN): E departamento di Filatelia di Post Aruba recientemente a lansa un campaña riba e pagina di Facebook "Aruba Stamps", cu ta caba den e prome siman di februari. E campaña "Like & Share to WIN!" tin como premio 3 pakete di stampia di Aruba, cu ta inclui un ehemplar di cada stampia cu a worde introduci durante di aña. Durante di e prome siman di februari 2016 Post Aruba N.V. lo anuncia e 3 ganadonan di e bunita premio aki.

E pakete aki ta un bunita regalo pa coleccionistanan y pa su disenhon local crea pa artistanan local, e stampianan ta sirbi como un bunita souvenir di Aruba pa esunnan cu ta biba den exterior. Separa di turista, e mesun stampia aki tin masha balor educativo y nificacion pa nos propio ciudadanonan, den un esfuerzo pa sostene y promove nos cultura. Post Aruba N.V. ta invita tur esunnan interesa den e coleccionnan di stampianan di Aruba, pa bishita e facebook-page "Aruba Stamps" pa mas informacion y participa na e campaña pa gana un Year Pack di stampia. Riba e pagina Post Aruba a publica tambe e temanan di e diferente serienan cu lo worde emiti na 2016 y e fechanan di emision.



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 3 Februari 2016

				
2248 2619 5848	4148 2383 4723	5210	MERDIA 5927 2957 3435	ANOCHI M 3011 2896 4785
			A	6880 VIRGO 1914 SAGITARIO

LOTTO **JAN: 10-18-19-21-30** **BIG 4** M **2337** A **1658**

 **1 4057 2 7830 3 6639**



PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilez Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico
Arubano 593-0507
593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Falta...

— 3 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi di Carnaval.

— 43 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.

— 50 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.

— 601 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 4 Feb 2016

**DOCTER
NA WARD**
SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. D. de Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

**BOTICA
NA WARD**
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

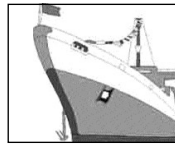
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 4 Februari 2016
Solo ta baha: 6:42 p.m.
— 5 Februari 2016
Solo ta sali: 7:05 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 4 Feb 2016:
Jewel of the Seas:
(07:00 - 17:00)
Thomson Celebration:
(08:00 - 21:00)
Freewinds:
(In port until Sat7th)
—Diabierna 5 Feb 2016:
Oosterdam:
(06:00 - 18:00)
—Diasabra 6 Feb 2016:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



NY MEGA Millions

Resultado

Sorteo Diamars 2 Februari 2016
07 - 13 - 25 - 51 - 70 MEGABALL: 9

5 Number +Megaball:	\$ 63.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 18 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 329 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 1.803 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 23.926 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 38.159 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 307.873 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 772.930 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 5 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: \$71 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 3 Februari 2016

11

14

23

25

33

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 10 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 121 ganador di Afl. 12,00

Joker
15

Proximo sorteo 06 feb 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 290.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 525-7555 pa haya e resultado.**
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(H)**



Bo kier bende bo auto? Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Director Hulandes di Enseñanza a reuni na Bonaire



ORANJESTAD (AAN): Informacion ricibi di Bonaire, ta indica cu e Diputado encarga cu enseñanza y cultura sr. Benito Dirksz hunto cu su conseheronan a reuni cu director di ministerio di enseñansa avanza y cultura y ciencia di Hulanda señora Christianne Mattijsen y su conseheronan, y director di OCW Bonaire sr. Reynold (Nolly) Oleana.

Durante di e reunion a trata diferente topico riba e nivel di enseñanza di e isla y tambe a pone atenshon na e desaroyonan cu ultimamente ta tumando luga na comunidat di school Boneriano SGB /MBO, tambe a papia di enseñanza obligatorio

Diputado Dirksz a keda satisfecho cu resultado di e reunion.

Gerick Croes (MEP)

AVP a bira lomba pa pueblo y vota contra pa baha cobranza pa recoge sushi na 10 florin!

ORANJESTAD (AAN): Cu aprobacion di presupuesto 2016 tur gastonan di luho ta sigui subi y debe nacional di Aruba ta yega 4.1 biyon florin. Asina aki fraccion di AVPta duna lus berde continua na castiga pueblo sin misericordia. Durante tratamento di presupuesto parlamentario di MEP Chris Romero a presenta un mocion pa baha cobranza pa recoge sushi y introduci un tipo di exoneracion pa gruponan vulnerabel den nos comunidad.

Na un comienso Minister Sevinger a cataloga e mocion como uno populista y a declara cu MEP no ta bin cu solucion. Contrarionaeponencia ey fraccion di MEP a splica cu luho di detayes e argumentonan (por mira e mocion) pa yega na un "win-win situation" pero parce cu e minister no a lese mocion na drechi y kier hasi interesante. Mescos a resulta cu fraccion di AVP pasobra nan no a tene cuenta cu argumentonan duna y a ignora e hecho cu e cobranza ta un peso financiero pa e ciudadano.

Loke ta di lamenta ta cu niun por a duna un stemmotivering convincente pa bari e mocion for di mesa. Dos parlamentario di AVP a indica cu ya caba a baha e prijs pa recohe sushi y un otro a bisa cu ya caba a baha e prijs na 10 florin pa bai benta sushi na dump. Sigur



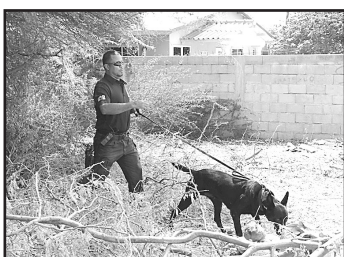
comentarionan no alcaso y sin peso pa desbarata un mocion cu lo a trece alivio pa pueblo.

Ta ironico si cu ora AVP tabata den oposicion nan a hera muri pa un cobranza di 10 florin indicando cu pueblo no por charge. Awe e mesun personanan aki sin sinti y cu ignorancia ta claba pueblo un cuchiu den lomba mandando tur hende paga e 25 florin!

AVP a haya e oportunidad pa demostra cu nan ta tene consideracion cu comunidad di Aruba pero a opta pa laga Gabinete Eman y Minister Sevinger sigui castiga pueblo. E ta sumamente lamentabel cu integrantenan di AVP a solamente pretende y hunga un wega politico cu sentimento di pueblo djis pa yega na poder y awor cu nan mester a demostra cu accion ta bira lomba pa pueblo!



Polisnan a invadi Pos Chikito y Sabana Basora Noord buscando homber arma



ORANJESTAD (AAN); Di-aranson mainta pa merdia den distrito di Pos Chikito pa barrio di Sabana Basora Noord, por a mira algo similar cu un "invasion policial.

Realmente tabatin varios polis tanto, recherche y K9 unit buscando sospechoso peligroso arma cu a huy pa Polis.

Ta trata di e conocido Wendell, kende ta ser busca pa Recherche relaciona cu crimen cu el a comete.

Pero ora e sospechoso a mira polis el a core pa polis y yega te cu su cas. Pero a logra huy basta lihe pa autoridad y cuminsa bula curanan di cas.

Cu Fiscal Auxiliar a drenta algun cas pa busca e sospechoso unda e ta move constantemente pero sin ningun resultado.



PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			9			2		
	9			2			6	
1		3	6			7		
						3		7
	5		2	1	8		4	
9		2						
		1			7	6		3
	7			4			8	
		9			6			

Difficulty Level ★★★

2/04

BUSCA PALABRA

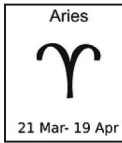
V O M X I F B I X O T O H R M
O M V L H M L A Y C R J G A T
C S G R Q B A D N E U B O P M
A I H I Z O C G T D F L D I F
B X Y F V B T A I M E L Q D S
U O A Z C R L N J N E R T O M
L R B P M I T V E V A E A W I
A A N T R Q N Z G M T T U N B
R P R D C E L E B R A C I O N
I Z A P B H I Q A J Y C E V I
O U G P T L O G E E D H S O O
C P K Z V I O D R T J C S I X
E A T S I N I L O I V B S N P
U C F N A B U R L A D E R O V
L K T L W D S O H L N M X U D

BANDERA
CUADRILATERO
PISCAMENTO
VIOLINISTA

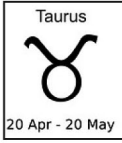
BURLADERO
IMAGINATIVO
RAPIDO
VLIEGVELD

CELEBRACION
PAROXISMO
TETRAGONAL
VOCABULARIO

Bo horoscopo di dia



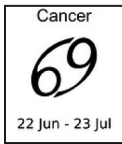
ARIES - No laba bo problemanan deprimi bo. Enfrenta bo conflictonan cu balor y si bo mester ayudo, simplemente pidi pe. Number di suerte: 64 - 05



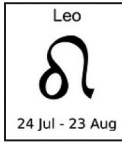
TAURO - A yega e momento di planta obhetivonan importante pa bo futuro. Number di suerte: 72 - 18



GEMINIS - Laga bo un tempo di bo bida druk pa refugia bo mes na bo cas. Ta bon pa cuminza algun actividad recreativo. Number di suerte: 20 - 19



CANCER - Un cambio di trabao por ta hopi beneficioso economicamente y na nivel di bo salud. Pense bon prome cu bo tuma decision. Number di suerte: 19 - 08



LEO - E dia awe ta hopi favorable pa bo logra mantene bo mes calmo, despues di dianan turbulento cu bo tabata tin. Number di suerte: 75 - 79



VIRGO - Posibel invitacion pa realiza un actividad nobo. Trata di mantene bo mes na nivel pa expectativanan. Number di suerte: 45 - 38



LIBRA - No laga bo wordo influencia pa otronan, confia den bo instinto. No descuida esnan cu ta stima bo. Number di suerte: 84 - 30



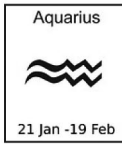
SCORPIO - Un salida romantico ta brinda e exito total. Ser querinan ta duna alegria na e dianan y ta ilumina e anochinan. Number di suerte: 97 - 74



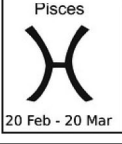
SAGITARIO - Afectonan nobo ta dentra den bo bida pa mexcla cu relacionnandi pasado. Pa sa di maneha e situacion aki ta den bo man. Number di suerte: 64 - 08



CAPRICORNIO - For di awe midi bo palabranan relaciona cu trabao, e por provoca conflictonan y agresionnan entre coleganan. Number di suerte: 74 - 32



ACUARIO - Trata di relaha of tuma algun dia. Esaki por ta mas probechoso pa bo negoshinan. Number di suerte: 43 - 75



PISCIS - Bo felicidad ta basa tanto den seguridad, tanto emocional como economico. Number di suerte: 63 - 21

5	2	4	7	6	9	1	8	3
9	8	3	1	2	4	6	5	7
7	1	6	8	3	5	2	4	9
3	6	8	9	7	1	5	2	4
2	5	7	4	8	3	9	1	6
1	4	9	2	5	6	3	7	8
8	7	1	6	9	2	4	3	5
4	9	5	3	1	7	8	6	2
6	3	2	5	4	8	7	9	1

Difficulty Level ★★★

2/03

Dicho di dia

Mucha chikito no por laga di jora
Tin hende no por keda sin reclamá.

Sindicato di Maestro di Aruba ta cuestiona:

“Di berdad Minister Hooyboer-Winklaar tin comprension pa e situacion di Managernan di Colegio EPI?”



ORANJESTAD(AAN): Despues cu e Managernan di Colegio EPI a pone trabou abou diahuebs ultimo, directiva di SIMAR a tuma nota di Minister Hooyboer-Winklaar su reaccion den varios articulo basa riba un entrevista cu su persona. Tambe SIMAR a ricibi un carta di Minister y mester remarca cu esaki ta reaccion ricibi riba un carta manda desde november di aña pasa. Porcierto e motibo duna pa no a contesta e carta anteriormente no ta uno valido. Desde 2004 Managernan di EPI ta den un lucha pa nan derecho y a acerca sindicato

SIMAR mirando cu nan no tabata haya oido. Durante e ultimo 7 lunanan a intercambia varios carta y a reuni na varios ocasion cu e instancianan concerni, incluso cu e cuerpo di maneho di Ministerio di Educacion. Ta di lamenta cu na ningun di e reunionnan aki, Minister mes no tabata presente pa pone su mes na altura di e situacion y scucha e trahadornan en cuestion. Minister a menciona cu e ta en espera di conseho di DRH y cu el a institui un “stuurgroep” cu lo bay haci investigacion. Tambe e ta warda riba conseho di directorado di EPI.



Eroneo ta cu e directorado actual cual ta consisti di tres persona completamente nobo den nan funcion, sin conocimiento profundo y sin tene experticio di añas di e managernan na cuenta, ta esnan cu mester duna conseho. Ta duda den e consehonan y den e investigacion andando mirando cu a priminti for di 2014 cu na final di 2015 entre otro e estructura di EPI lo ta cla. Awor ta resulta cu ta 11 di februari venidero apenas lo inicia e trabounan pa cu esaki. Pa loke ta e “periodiek”nan ta menciona cu lo bay haci calculacion, mientras cu esaki-

nan a ser entrega caba door di Minister huntu cu un oferta haci na Managernan, cual porcierto a ser acepta na november 2015, cual te ainda no ta regla. Awor cu Managernan a bisa “ta basta” y a manifesta nan malcontento, Minister a reacciona bisando cu awor e departamento concerni lo inicia cu calculacionnan. Minister ta compara e estructura di Colegio Arubano cu esun di Colegio EPI, mientras cu tin diferencia enorme den esakinan ya cu EPI ta “beroepsonderwijs” y e responsabilidatnan ta completamente diferente.

Tambe Minister a menciona cu tin espacio pa “give and take”. Managernan di EPI a “give” durante mas di 10 aña y a yega tempo pa nan “receive” ya cu ta inacceptabel pa e empleadonan aki sigui carga tur responsabilidad como un “leidinggevende”, sin reconocimiento, entre otro financiero, pa esaki. Minister ta keda papia di futuro, cu cual SIMAR sigur ta di acuerdo y ta dispuesto pa sigui delibera na mesa. Pero e prioridad awor ta pa culmina cu e capitulo pendiente, esta pasado. E asina yama “unfinished business”.

Abogado Jeannot de Cuba:

Director Emil ter Horst no kier ningun placa for di Parke Arikok

ORANJESTAD(AAN): E espacio pa e director di Parke Nacional Arikok keda, ta limita. Esaki ta segun abogado di Emil Ter Horst, Jeannot de Cuba, kende a insisti pa keda pasobra e ta realiza su mes cu tin asina hopi trabao ainda pa haci na parke y a ripara tambe cu dia el a drenta como director, e mester cuminsa cu un proceso pa siña conoce e parke. Prome cun’e tabata tin cuater otro persona. Un par di nan director, un par di nan miembro di management team, cu pa diferente motibo bay den un espacio di cinco aña y cada biaha cu un hende bay, e distancia of e esfuersonan cu un director nobo mester haci pa por compronde e organizacion y tuma decisionnan cu ta importante pa parke, ta bira mas complica. Un motibo hopi importante ta tambe cu si no a entrega e begroting na tempo cerca gobierno, no ta haya subsidio v cada biaha cu



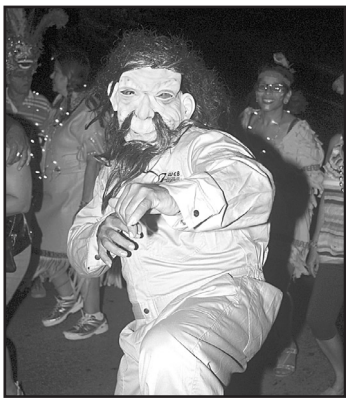
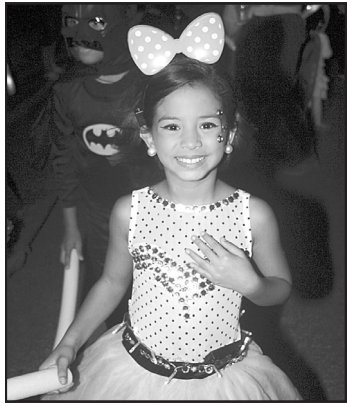
cambia un hende na cabes di e organizacion, e persona nobo tin cu bay traha un begroting y ta cay atras. Den pasado esey a yega di pasa. Pa diferente motibonan financiero por ehempel, esaki no ta na interes di parke y ter Horst ta mira esey. E empleadonan tin e mesun problema. Nan tin hopi aña ta boga pa un CAO, pero cada biaha cu un director nobo

drenta, nan ta haya tende cu e director tin cu siña prome kico e situacion ta prome cu e bay negosha. Pero na momento cu ta bay negosha, ya e ta worde reemplasa. Esey tin su influencia riba e promocion, pagonan, periodieknan. Tur sorto di motibo cu un kiebro den e continuidad di e parke no ta deseabel y ter Horst ta realiza esey

y kier evita esey. Ter Horst a demanda, de Cuba a splica. Tin un ordenansa riba e fundacionnan. “Landsverordering op stichtingen.” E ordenansa ey ta empodera un hues pa interveni den un directiva. Tin cu realiza cu un fundacion no tin accionista, e no tin un raad van toezicht, e no tin un organo cu ta supervisa e directie of e bestuur. Pesey, legislador a haya oportuno pa duna corte e poder aki. Den fundacionnan caminda bestuur simplemente no ta funciona y segun ter Horst esey ta e caso na Arikok, por of esunnan cu tin interes, manera cu ta worde yama “belanghebbende”, por pidi hues pa interveni. Den e caso aki, ter Horst a mira base pa haci esey y ley ta stipula cu ora un bestuur no aplica ley, no aplica su propio statutenan y maneha of mustra mal maneho. Riba e tres basenan ey por pidi hues pa interveni y esey ta exactamente loke ter Horst a haci,

bisando cu bestuur no ta aplica e ordenansa di Arikok, cu ta stipula cu mester di publica of charter den cual bo maneho ta stipula pa publico por wak con bo ta maneha e terenonan aki cu ta publico. Ningun bestuur di Arikok no a logra ainda, segun de Cuba. Tin un par di ehempel tambe cu statutenan no ta worde cumpli cun’e y segun Ter horst tin algun ehempel hopi obvio tambe cu tin mal maneho. riba e basenan ey a pidi hues pa e interveni. E caso ey mester tuma luga ainda. E cliente a pone bon cla cu e no ta interesa den placa y sigur no den placa di Arikok, pero cu un ontbinding hopi biaha ta wak toch cu hues ta otorga un compensacion pa e empleado cu lo bay keda sin trabao durante di un periodo di tempo. Falta pa wak ainda cuanto esey lo ta. Pero esey no ta e motivacion principal di ter Horst, de Cuba a finalisa.

Carnaval 2016 POPO TA INFORMA!



PA TEMPORADA DI CARNAVAL

To's 4 us

Wilheminastraat # 81 • Tel: 582-2207
Savaneta # 326-A • Tel: 584-9968



HEBBE HEBBE

Awe **POPO** kier cumpli cu informenan di **SMAC** relaciona cu e fin di siman tras di lomba di e actividadnan di carnaval. E relato di **SMAC** ta cuminsa cu celebracion di **HEBBE HEBBE** na Postkantoor unda **Manuel da Silva** y su equipo dinamico a sa di pone un festival di caliber halto dilanti Postkantoor na Oranjestad. **SMAC** a splica con for di 8 or anochi publico a yega cerca pa goza di e bandanan **4Real**, **D-licious** cu **Jerrino Rey** di **Tumba 2016**, **BMS** **N'Fusion** y **Buleria**.

Tambe a felicita **BMW** cu nan 20 aña di existencia y cu te ainda **SMAC** ta conta cu nan pa last lap di tur e paradanan cu a goza di nan. Segun **SMAC**, **BMW** ta un banda cu a muestra su dedicacion na nos carnaval y ta presente den tur actividad carnavalesco pa cual **SMAC** ta sumamente agradecido.

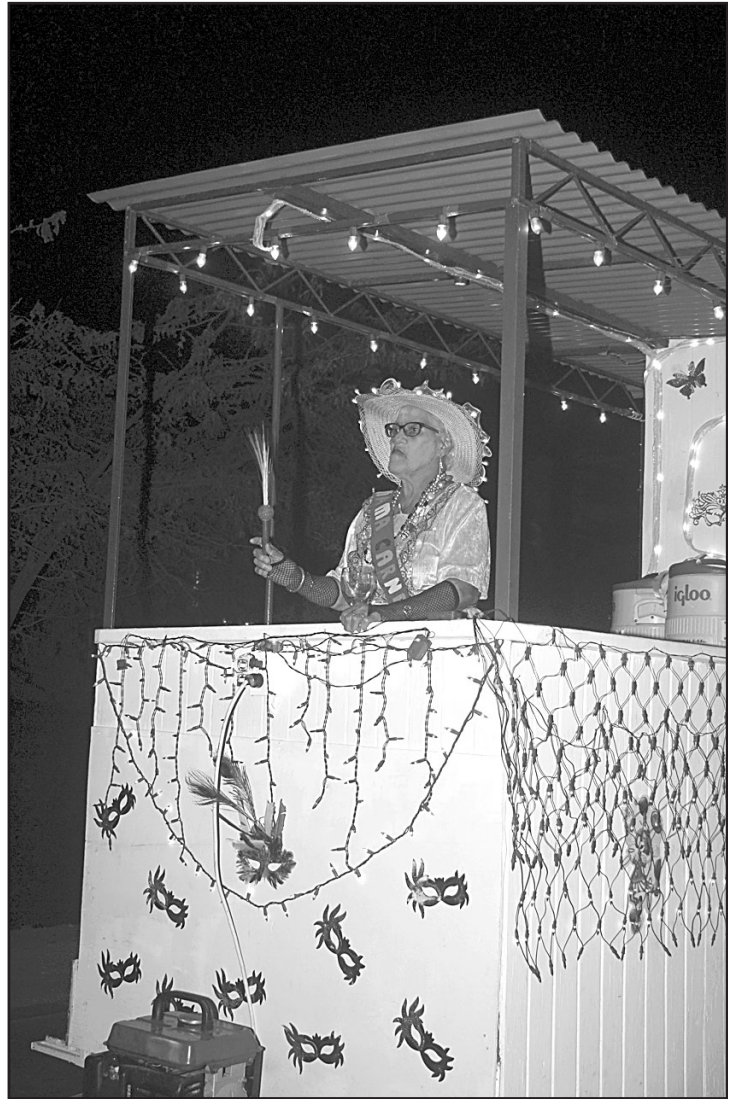
RIBA CAYA



E relato ta menciona ambe e fiesta riba caya di **SMAC** cual a haya number di **RIBA CAYA** y a tuma lugar dilanti nan cede den Weststraat hunto cu **D-Vibe**, **BMS** y **N'Fusion**. E actividad tabata dedica na tur cu ayuda e organizacion di **SMAC** durante e temporada di Carnaval 62 y tabata un actividad publico unda un y tur por a yega cera.

JOUVERT

Despues di **Riba Caya**, tur hende a sali rumbo **San Nicolas** pa participa den **Jouvert Morning** cu tabata tin un total record di 11 banda musical y **DJ Mike's Disco**. **SMAC** a menciona cu tabata impresionante a wak con tur a yega na ora pa line up y percura pa e **Jouvert Morning** a sali 4 o di mainta.



Jump bon pega

BISON KIT

den nos dushi carnaval

BEST DEAL

Paradera • Tel: 582-7100

E Cas di Carnavalista

- Mascarada 500 modelo for di 1,95
- Boa, pluma y mas
- Lijm hot y gold, OHO, lijn cu glitter
- Stenchi, payet, applique, decoracion pa carnaval y mucho mas, pidi paso nos tin e!

BK CARNIVAL PACK

PACK 1 6X WHOPPER

PACK 2 6X CHICKEN SANDWICH

PACK 3 6X CHICKEN FRIES

PACK 4 6X DOUBLE BACON CHEESEBURGER

ALL PACKS INCLUDE: 6X SMALL FRIES, 2L. COCA COLA BOTTLE AND 6 CUPS

AFL. 62.00

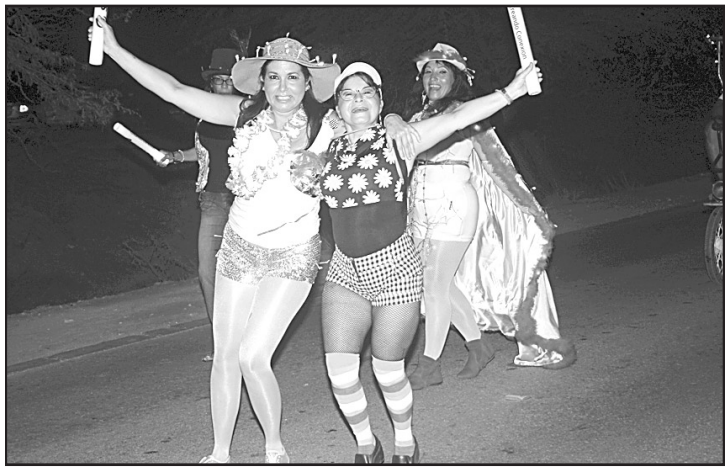
2FREE CARNIVAL T-SHIRTS WHILE STOCK LASTS

www.burgerkingaw.com facebook.com/BurgerKingAruba

Coca-Cola BURGER KING YOUR WAY

Carnaval 2016

POPO TA INFORMA!



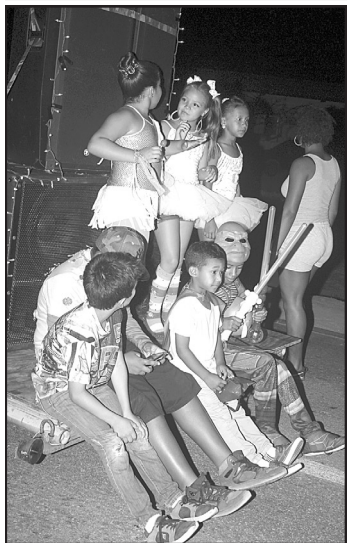
THE RELIABILITY TO
**POWER UP
YOUR CARNIVAL!**

Himoinsa 35KVa Generator, pa Afl.

30.000

Garage **Centraal**
Aruba

Sales: 522 6260 • www.garagecentraal.com



LIGHTING

Diasabra anochi a tuma lugar e **Lighting Parade** na oranjestad cu un total di 9 grupo di carnaval cu nan fantasia di luz y luho riba caminda. **SMAC** a indica cu e bandanan musical a haci un tremendo trabao y a entretene participantenan y esnan na banda masha hopi cu nan musica. Bao guia di **SMAC** y **KPA** e parada a cuminsa y caba na ora y **SMAC** a gradici di tur grupo participante, bandanan, voluntarionan, instancianan y publico carnavalesco cu a duna tur di nan mes pa e anochi a resulta exitoso.

Cada banda cu nan mesun ritmo original a duna oportunidad na e publico y nan fanaticada balia sin fin. Cu subida di solo, bandanan a lora den **Pasoor Hendrikstraat** pa finaliza e tremendo parada pa pueblo dilanti **Joe Laveist Sport Park**. **SMAC** a gradici tambe tur e bandanan y DJ cu a participa y ta spera di por conta cu nan atrobe otro aña.

PARADA

Diadomingo merdia a clausura e fin di siman cu **Parada di Carnaval di Mucha** na Playa sigui pa **Kimamento di Momito**. Un parada chikito pero grandi den ambiente y fantasia. **SMAC** a elogiar nos muchanan en particular, cu tabata hopi bon anima cu ayudo di nan lidernan di grupo. E creatividad y buniteza a resalta durante e parada aki y **SMAC** a spera di por wak mas grupo acerca otro aña.

MUCHANAN

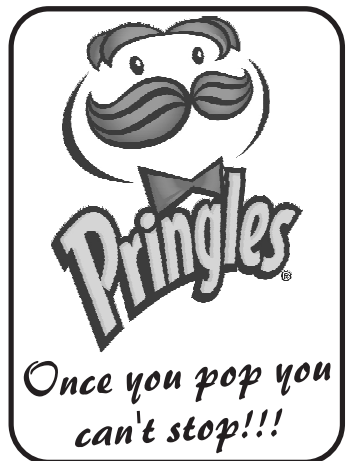
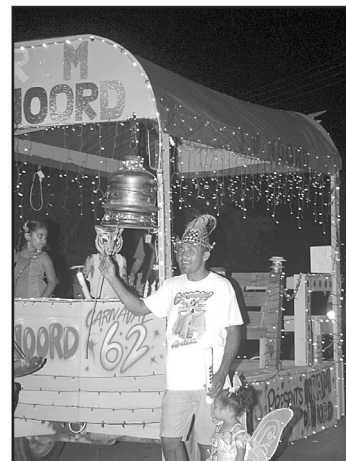
SMAC a cera su relato di fin di siman cu un danki na tur banda musical cu a duna oportunidad



na e muchanan di **Calypso**, **Roadmarch** y **Tumberito** pa a laga e muchanan tambe luci y presenta nan cancionnan durante parada.

NOORD

POPO no por cera awe sin duna un pabien gigantesco na distrito di Noord cu nan **Sunset Parade** di diamars anochi cu sigur sigur tabata un exito masha grandi. **POPO** a keda masha encanta cu e parada aki pasobra esaki ta e tipo di parada cu ta trece e goza **BERDADERO** di pueblo den nos carnaval. **POPO** ta frei awe cu algun potret mas di e parada pa su popolectornan pa por mira con grandi y chikito hunto a disfruta den parada mescos cu grandi y chikito a disfruta mirando e parada..



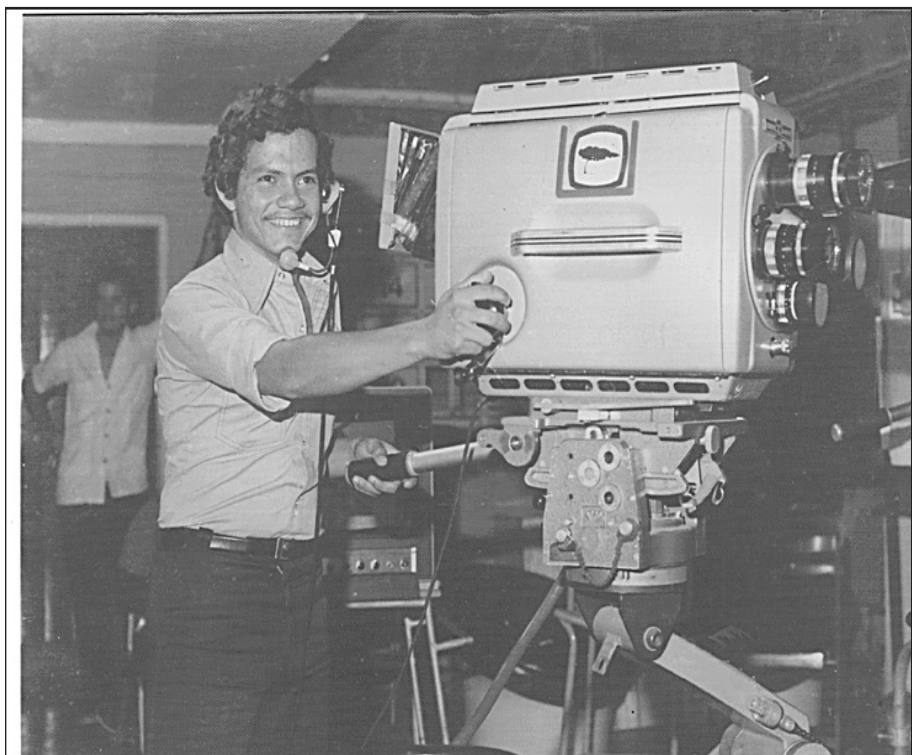
**DUSHI
CARNIVAL
GROUP**

Carnaval

VIBE TA ON

f CERBESPRESIDENTEARUBA
DRINK RESPONSIBLY

Leo Vrolijk ta haci 39 aña treciendo imagennan pa Television y Corant



ORANJESTAD(AAN): Awe Diahuebs 4 di Februari, e persona conoci como Anselmo "Leo" Vrolijk ta recorda cu 39 aña pasa a cuminsa traha na Tele Aruba como Cameraman.

Te cu awe e ta haci e trabao di cameraman pa 39 aña. Leo

Vrolijk no ta un desconoci den prensa pasobra el a traha tambe como fotografo na diferente corant.

Ademas di cubri suceso, Leo Vrolijk tabata cubri tambe e parti di deporte. Como fotografo e tabata un guia pa hopi otro reportero cu awe

ta exitoso den nan trabao. El a siña basta reportero e parti di laba y print potret manual. Algo cu tabata sosode antes den e donkere kamer na e corantnan mes.

Leo Vrolijk awendia ta e motor tras di e evento riba dia di prensa cu yama Lens di Mi

Wowo. Un evento caminda ta reconoce coleganan di prensa pero expone tambe e fotonan cu durante e aña ey a resalta.

Un pabien grandi na nos gran amigo Leo Vrolijk y cu e sigui cu e bon trabao treciendo e imagennan cu tur hende ta mira na Tele Aruba practi-

camente tur dia. Dos yiunan homber di Leo Vrolijk tambe ta traha den e area di prensa unda uno ta traha cu camera y otro ta presenta deporte na Tele Aruba. Esey ta e ehemplenan cu nan a siña for di nan tata.

Deporte Local



DEN CONTACTO CU EDMUNDO

ArubaMedicalSupplies
Leuko Tape Kinetic



Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo

E parti educativo den tur sancion

ORANJESTAD (AAN): Hopi biaha bo ta tende: “Nos tur ta hasi fout”, “e fout ta cos di ser humano”, etc. Ta berdad. Ta existi algun hende cu no a comete ningun fout na henter su bida?

E problema ta cu bo a comete diferente fout y esey no ta kita cu bo tin cu evalua, critica y te sanciona na otro nan cu ta comete kisas e mesun fout cu bo mes a comete den otro etapa di bo bida.

Den e deporte, logicamente esnan cu ta comete mas fout ta e atletanan, e deportistanan. Ken ta e persona cu mester evalua, critica y sancionana e deportista cu ta comete fout? E entrenadornan principalmente y dirigentenan deportivo. Ta interesante cu e mayoria di entrenadornan den henter mundo nan tabata deportista prome y nan mes a comete hopi biaha e mesun fout cu awor manera entrenadornan mester sanciona pa mantene e concepto di disciplina.

Na prome luga tur entrenador cu lo evalua algun sorto di actitud negativo, indisciplina, etc cu a wordo cometi pa algun deportista mi ta recomendar prome cu tur cos

pone bo cabes fria y analisa e fout cometi di e manera mas husto y profundo posibel. Tin biaha cu nos ta huzga automaticamente prome cu analisa e causanan y motibonan cu a provoca e fout.

Otro aspecto ta ken a comete e fout. Tin biaha cu un atleta “no hopi disciplina” ta hasi un accion y di biaha e entrenador ta zundrele paso e deportista aki “tin biaha” ta comete fout. Nos no por evalua negativamente un persona paso e deportista anteriormente a comete algun error, bo tin cu analisa e caso di awe y no huzga pa e fout cu un deportista a hasi luna pasa. Logicamente si un deportista ta comete actonan di indisciplina of fout constantemente anto e situacion ta otro.

E caso contrario ta ora un bon deportista di bon disciplina, di bon resultadonan deportivo ta comete un fout of indisciplina. Tin biaha e entrenadornan “lague pasa” pasobra ta un excelente deportista. Ami personalmente no ta comparti e posicion aki. Tur indisciplina mester wordo evalua y analisa na un y tur, ken cu ta ...pero, ta logico cu un deportista di un historia limpi tin mester di

“cierto tolerancia “ora cu ta comete su prome fout.

Ora mi ta bisa “cierto tolerancia” mi no ta papia di faboritismo y mucho menos lague asina paso e deportista tin un gran nombre. Mi ta papia cu e sancion cu por ta un yamada di atencion, un amonestacion priva, un amonestacion publico of un mas pisa, mester ta den relacion directo cu e error cu a wordo cometi y e historial di conducta di e atleta.

Tur sancion, desde esun mas lihe te esun mas pisa tin mester di un parti educativo sino e sancion riba su mes no ta cumpli cu e obhetivo principal cu ta e formacion corecto di e personalidad di e deportista.

Cada coach, cada dirigente deportivo y te mayornan tin mester di hopi “tacto” ora un deportista ta comete fout y merece un sancion. Si e sancion ta demasiado floho, ta hasi daño. Si e sancion ta demasiado pisa, ta hasi mas daño ainda.

Te otro siman y bay poco poco den carnaval. No comete fout paso e sancion lo por bira pisa ruman.

Famia y amigonan a uni pa duna un aporte na un gran deportista Enrique “Chino” Thiel



ORANJESTAD (AAN): Aruba ta maravioso y momento cu amigonan mester uni pa brinda nan aporte y sosten nan sa pa hasi esaki. Un gran deportista den su epoca Enrique “Chino” Thiel di Sabana Grandi Sta Cruz ta pasando den tempo dificil pa cu su salud. Despues di a biaha pa Colombia recientemente a regresa Aruba sin su bista y pues no por mira actualmente. Enrique “Chino” Thiel amigo di tur hende y un tremendo shortstop den su tempo a melita den equipo di Sta Cruz pero tambe a hunga bala pa Sta Rosa na Corsow. “Chino” Thiel tambe a hunga softball den Blue Stars y tabata hopi activo den Atlantico hungando futbol y pues un atleta fenomenal y amigo di tur hende. Familiares y amigonan a reuni cu un tremendo cuminda

diasabra ultimo pa hunto recauda fondo dunando sosten y support na nan famia y amigo stima Enrique “Chino” Thiel pa asina pronto Chino por sigui pa New Yersey USA pa hasi un intento mas pa recupera su bista. Sigur cu e positivismo cu nos a nota den Chino y familiares y cu poder di Papa Dios e gran amigo di deporte Chino Thiel lo logra esaki. Riba e potret di robez bay drechi por aprecia ruman muher di Chino Eugenia Koolman Thiel, Fachi “Choplop” Werleman, su esposa Leiching Thiel, Enrique Chino Thiel, Endy Croes, Victoriano “Buchi” Flanegin, Francisco Chipen Chirino y Octavio Cajigal. Un palabra di gratitud y danki ta bin di parti famia na tur cu a brinda e sosten. Danki di curazon.

Remitido

Taxistanan tambe merece di por retira y di por hiba un bida digno

E loque cu a sosode cu e señora Taxista di riba 70 aña di edad ta un ehempel mas di con duro taxistanan mester traha y sigui traha te asta na edadnan avansa ya cu ningun gobierno a percura pa nan tambe lo por lo por tin un entrada adicional cu lo por compensa nan pensioen. Na Curaçao si gobierno a percura pa esaki basta tempo pasa y aya si e taxista por huur su vergunning y lo por biba un bida digno y lo por retira na un edad mas hoben. Aki na nos isla tin taxistanan di riba 80 aña cu ainda ta traha ya cu bida a bira hopi caro y e miserable pensioen (AOV) no ta yega pa nada. Ta tristo pa mira hendenan cu a traha duro henter nan bida y cu tin derecho di por bay descansa y biba un bida digno ainda ta mula curpa riba caminda. Tin hende cu tin permiso di Bar y Restaurant cu nunca di nan

bida a haci uso di esaki pero a huur e permiso aki desde cu nan tin'e.

Pakico den caso di e taxista esaki mester ta diferente? Ta yama e taxista pa Embahadornan di Bon Boluntad pero nunca a percura pa e embahadornan aki lo por bay descansa cu un entrada digno manera Curaçao si a haci.

Ta spera cu awor si despues di e incidente aki cu gobierno/ nan lo por pone nan man na nan curazon y cuminsa sondea e posibilidad pa haci algo pa nos taxistanan cu tambe merece un entrada adicional mescos cu a pasa e ley pa pensioen obligatorio pa demas ciudadanonan.

Taxistanan tambe ta conta y tambe ta parti di e pueblo aki.

Un ciudadano.
(Nomber y adres conoci na Redaccion).

Presidente di ARTBO

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta desea e team di Aruba exito na e Open USA

ORANJESTAD (AAN): Di-aluna atardi Záhyon y Jourdé Klabér a biaha pa Reno, Nevada hunto cu nan coach Clifford Rasmijn pa participa na e di 25 Open USA.

E aña aki Open USA ta conta cu 1618 inscripcion na unda cu Aruba tin 4 atleta cu lo ta participando.

Nos tin e siguiente atletanan cu lo participa na e di 25 Open USA.

1. Záhyon Klabér.
2. Jourdé Klabér.
3. Giangelo Rodriguez.
4. Monica Pimentel.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta sumamente contento cu e desaro y e caminda cu e Taekwondo di Aruba ta bayendo y cu participacion di 5 atleta di Aruba na e Open USA. Nos sa cu esaki ta un Open cu ta un ranking di G2 na unda cu ta haya atletanan di caliber halto. Aruba su atletanan ta cla mirando e preparacion cu nan a haya y a train pe durante di aña pasa. ARTBO lo sigui sostene su team pa asina nan por sigui participa na campeonato nan di caliber. Nos tin un aña nos dilanti cu un reto

grandi na unda cu nos tin atletanan cu ta preparando tambe pa e clasificacion pa RIO y despues pa e campeonato mundial na Canada.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta desea e duo y coach hopi exito y ta conta ariba Clifford Rasmijn.

**Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

Deporte Local

Celebracion di Classic Car Club Aruba riba Dia di Betico



ORANJESTAD(AAN)-- Cu inicio di un reunion 3or di atardi pa cambio di directiva di Classic Car Club Aruba na Bros & Beer situa den King Plaza na Sasaki President Philippe Hese a habri reunion cu un cordial saludo deseando tur miembro tur cos bon pa

2016. Cu voto di tur miembro presente e mesun directiva a keda re-eligi cual nan ta: Humphrey Theysen, Sixto Croes, Igor Croes, Oswald Jones, Philippe Hese, Milena Solognier y Marianela Nemeeck-Solognier (volgorde

di foto, Marianela tabata ausente). A pasa un atardi masha ameno na Bros & Beer. CCCA ta desea Aruba henter un prospero 2016 y cu Dia di Betico a pasa na agrado di tur.

Claret Lopez di Time Out a bishita e training di Brazil Taekwondo Stichting



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta durante di e training di Brazil Taekwondo Stichting su team cu ta preparando pa e Open USA, TK5 Surinam, Open Dutch, Open Belgian y Mexico a haya bishita inespera di Claret Lopez di Time Out.

Esaki ta e prome biaha cu Claret Lopez di Time Out ta sali for di su programa (comfort zone) pa bishita un practica di deporte. Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting ta mira esaki como algo hopi positivo y cu a hala masha hopi atencion mes di dje y tin un idea tras di e bishita aki. Algo asina aki no sa sosode tur dia y esaki lo haya su atencion debido. Kico Alberto Klabér kiermen cu esaki no ta cla cerca Claret Lopez, pero tempo lo mustra kico esaki ta. Alberto Klabér y Clifford Rasmijn a nota tambe cu prensa di television a cuminsa bishita Brazil Taekwondo Stichting y ta algo cu ta pone

Brazil Taekwondo Stichting sinti cu nan ta haciendo algo bon y cu nan ta hayando atencion. Un di e cosnan cu Claret Lopez a puntra ta dicon e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting no ta atende na e training di ARTBO, mirando con Brazil Taekwondo Stichting ta progresa cada dia. Brazil Taekwondo Stichting ta haci tur cu tin den nan poder pa e atletanan haya e mihor training y cu ta wordo duna pa Clifford Rasmijn y Alberto Klabér. Fondonan ta bin di benta di car wash, BBQ, organiza campeonato y bende calender.

E training di 6 dia pa siman y e viahe pa Korea tabata un push enorme pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting na unda cu crecimiento ta wordo mira den e atletanan aki. Awor Brazil Taekwondo Stichting ta focus ariba e Open USA cu ta un G2 ranking cu ta dianan 2-7 di Februari.

DEPORTE INTERNATIONAL

Arsenal ta perde punto contra Southampton



LONDRES: Coach di Arsenal Arsene Wenger a haya critica den su direccion, ora cu Arsenal no a firma ningun atacante di calidad cu por anota gol prome cu e benta di transferencia a cera.

Awor cu Arsenal no a logra gana Southampton Diamars y no a anota gol, e critica ta

keda sigur. Den e simannan cu a pasa Arsenal tabata tin problema pa anota y e problemanan a sigui ora cu nan a keda empata 0-0 contra Southampton. Arsenal sinembargo a haya varios oportunidad di anota, pero e keeper di Southampton Fraser Forster tabata briyante y a para tur e tironan

riba gol. Wenger a contesta esnan cu e trece e critica cu e no a firma un atacante, indicando cu no ta tur dia bo ta haya uno pa firma facilmente. Awor cu Arsenal no a logra gana e wega, nan tin 5 punto menos cu Leicester, cu si a gana y ta keda na prome lugar.

Leicester ta sigui demostra cu nan por bira campeon di Premier League



INGLATERRA: Ningun equipo ta balota Leicester mas y sigur no mas despues cu nan a logra gana Liverpool 2-0 Diamars.

Ora cu den comienzo di temporada Leicester a cuminsa gana varios wega y a subi pa prome lugar di Premier

League, hopi a pensa cu esaki lo ta temporal. Sinembargo, Leicester a sigui mantene su mes na prome lugar di e campeonato di Inglaterra.

Diamars Jamie Vardy a anota un gol sensacional pa kibra e empate, despues di cual e mes

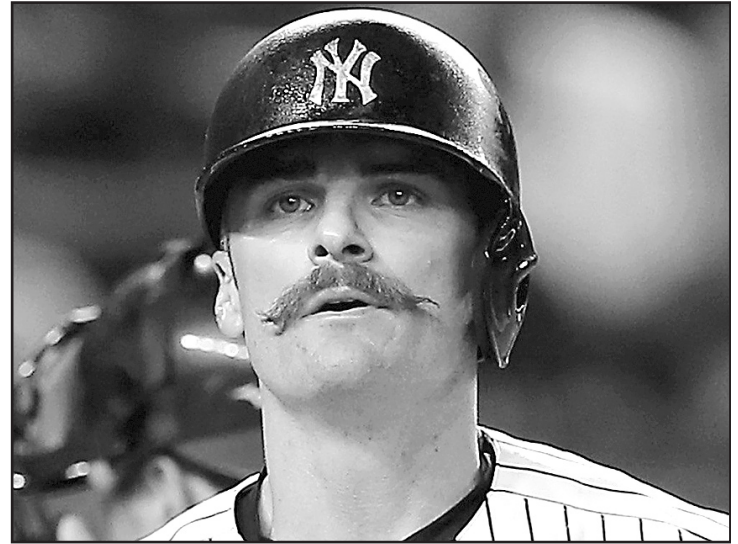
a anota e 2-0 pa segura e triunfo.

Leicester ta keda na prome lugar cu 50 punto.

Liverpool a haya algun oportunidad di anota, pero nan no a logra.

Nan ta keda pega na di 8 lugar di Premier League.

Brendan Ryan ta firma contrato di liga menor cu Nationals



WASHINGTON: Hungador di infield Brendan Ryan a bay di acuerdo pa firma un contrato di liga menor cu Washington Nationals y ta bay reporta na spring training di major league.

Ryan tabata cu New York Yankees for di September 2013 te cu temporada pasa.

Anteriormente el a hunga pa Seattle Mariners, St. Louis

Cardinals y Chicago Cubs.

E hungador di 33 aña tin un average den su carera di .234, cu 203 careda impulsa den 879 wega.

Ryan su defensa ta fuerte y e tin hopi experiencia na segunda base, tercera base y shortstop.

E ta bay competi pa e trabao di segunda base backup cu Daniel Murphy.

Dodgers ta contrata Greg Maddux y Raul Ibanez como asistentenan special



LOS ANGELES: Los Angeles Dodgers a contrata pitcher di Hall of Fame Greg Maddux y veterano di 19 aña Raul Ibanez como asistentenan special pa presidente di operacionnan di baseball di e equipo.

E equipo a bisa Diamars cu Maddux y Ibanez lo traha tambe den scouting, desaroyo di hungadornan y interaccion cu hungadornan, den liga menor y major league.

Maddux a pasa e ultimo 4 añanan como asistente special pa general manager Jon Daniels di Texas Rangers, unda cu su ruman homber Mike tabata

coach di picheo.

Prome cu esey Maddux tabata asistente special pa GM di Cubs Jim Hendry na 2010.

Maddux di 49 aña den su carera a gana 4 premio Cy Young como pitcher, den un carera di 23 aña.

Su record ta 355-227, cu un ERA di 3.16 den 744 wega cy Cubs.

Ibanez a hunga pa Seattle, Kansas City, Philadelphia, Angels y Yankees.

Su average di carera ta .272, mientras cu el a bati 305 homerun y el a impulsa 1,207 careda den 2,161 wega

DEPORTE INTERNATIONAL

Warriors ta un menaza serio pa firma Kevin Durant



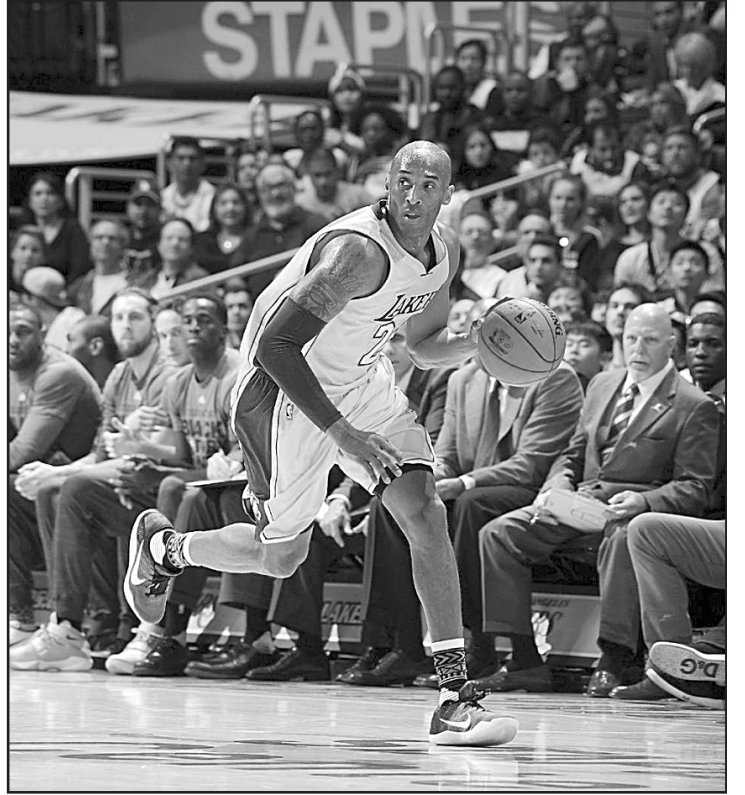
MERCA: For di algun aña caba Golden State Warriors tabata pensando un plan pa recluta Kevin Durant. Ta for di prome cu nan a bira campeon di NBA na 2015. No ta solamente e hecho cu Warriors kier firma Durant ta un menaza pa su equipo actual Oklahoma City Thunder, sino e hecho cu Warriors ta e destinacion mas intrigante como destinacion pa Durant. Si Durant bandona Thunder, Warriors sigur lo ta e equipo faborito pa logra firme. Warriors tin tur cos caba y nan ta menazando pa tuma mas ainda. Golden State tin Stephen Curry, Klay Thompson, Draymond Green, propietarianan capaz, ehecutivonan talentoso y nan tin e capacidad di crea espacio di salario pa por firma un hungador di e caliber di Durant. Durant mes no a duna ningun indicacion cu e lo kier bandona e equipo, pero loke ta sigur si ta cu e ta desea di bira campeon pronto.

Manchester United ta gana Stoke City 3-0



MANCHESTER: Diamars porfin Manchester United a muestra manera e equipo cu nan fanaticonan tabata spera pa nan ta. Wayne Rooney, Anthony Martial y Jesse Lingard a anota gol pa United y nan a gana e wegá contra Stoke City 3-0. E equipo di Louis van Gaal awor ta na di 5 lugar di Premier League cu 40 punto. United awor ta 5 punto tras di Tottenham Hotspur y Arsenal, mientras cu Stoke ta na di 9 lugar cu 33 punto. Den e prome 15 minuutnan ya caba Manchester tabata gana 1-0, door di un gol di Lingard. Martial a anota e di dos gol y Rooney a anota e 3-0. Van Gaal a ricibi hopi critica durante ultimo lunanan, mirando cu United a anota masha tiki gol y a perde basta punto. Awor cu nan a gana na un manera convincente, e presion riba van Gaal quizas ta bira un tiki menos. Pero tur cos ta depende di e proximo weganan di United.

Kobe Bryant ta anota 38 punto, pa yuda Lakers gana Wolves 119-115



LOS ANGELES: Den pasado na varios ocasion Kobe Bryant a pone Los Angeles Lakers riba su schoudernan durante ultimo dos decadanan y apesar cu e temporada aki e hungador di 37 aña no por a contribui manera antes, Diamars anochi Bryant a muestra manera e Kobe di antes. El a anota 38 punto pa yuda Lakers gana Minnesota Timberwolves 119-115. “Boso a wak mi hunga asina durante di dos decada, kico otro bo por verwacht?”, Bryant a bisa reporteronan despues di e wegá. E triunfo a kibra e racha consecutivo di 10 derota di Lakers. Bryant tabata hopi bon, anotando 14 di e ultimo 18 puntonan di Lakers den ultimo 5:02 di wegá. Andrew Wiggins tabata maximo anotador pa Timberwolves cu 30 punto, mientras cu Gorgui Dieng a caba cu 19 y Karl-Anthony Towns a logra 14 punto y 9 rebounds. Lou Williams a yuda Lakers cu 20 punto, mientras cu nobato D’Angelo Russell a logra 18.

Browns ta manda mensahe pa Johnny Manziel cu ta muestra manera un despedida



CLEVELAND: Cleveland Browns a manda un mensahe pa quarterback Johnny Manziel, cu ta muestra hopi manera un despedida. Un biaha mas Manziel a bin den noticia na un manera negativo, despues cu polis a cumenza investiga un incidente entre e y su ex pareha. Segun e corant ‘Plain-Dealer’, e muher ta Colleen Crowley, kende anteriormente na October caba tabata den un problema cu Manziel. Browns a wak suficiente y Diamars nan a manda Manziel un mensahe publico, cu ta zona hopi manera un ‘ayo’. Un parte clave di e mensahe di vice presidente di operacionnan di futbol di Browns Sashi Brown ta bisa: “Johnny su envolvimento constante den incidentenan, ta perhudica tur e trabao duro cu su compañeronan di equipo ta hasi y tambe e reputacion di nos organizacion”. Maziel a haya su mes den varios incidente cuestionable y segun expertonan rond di NFL, muy probablemente Browns lo lage bay na Maart.

Noticianan for di Hulanda

Hombenan cu ta mishi cu muhernan na manera inapropia ta terroriza compleho di estudiante



AMSTERDAM - Habitantenan di e compleho di estudiante den H.J.E Wenckebachstraat na Amsterdam tin un preocupacion serio riba nan seguridad.

Den e ultimo dos lunanan lo a sosode 4 incidente.

Un di e incidentenan aki ta cu durante 15 minuut largo un homber lo a mishi cu un

muher na un manera inapropia.

Segun e informe di polis, e homber alrededor di 2:30 di marduga a pusha e mucha muher den mondi y eyan durante 15 minuut largo el a mishi cu e mucha muher na un manera sexual.

Segun e studiantenan, e vecindario pa basta tempo caba ta

uno insegur.

Dos homber lo a menaza un mucha muher tambe cu nan lo viole, mientras cu un muchahomber a wordo menaza cu cuchio.

Tambe ta asina cu un muher a tende un homber bati na su porta y e homber aki tabata tira insinuacionnan sexual den su direccion.

Den Haag ta sostene duna refugiadonan di Syria e posibilidad di bay studia



DEN HAAG - Hulanda a pone mas di 5 milyon euro disponible pa becanan pa refugiadonan di Syria, kendenan kier sigui un estudio den e region.

Organizacion di desaroyo SPARK Diaranzon a firma un acuerdo riba esaki, cu ta

wordo yama 'Higher Education 4 Syrians'.

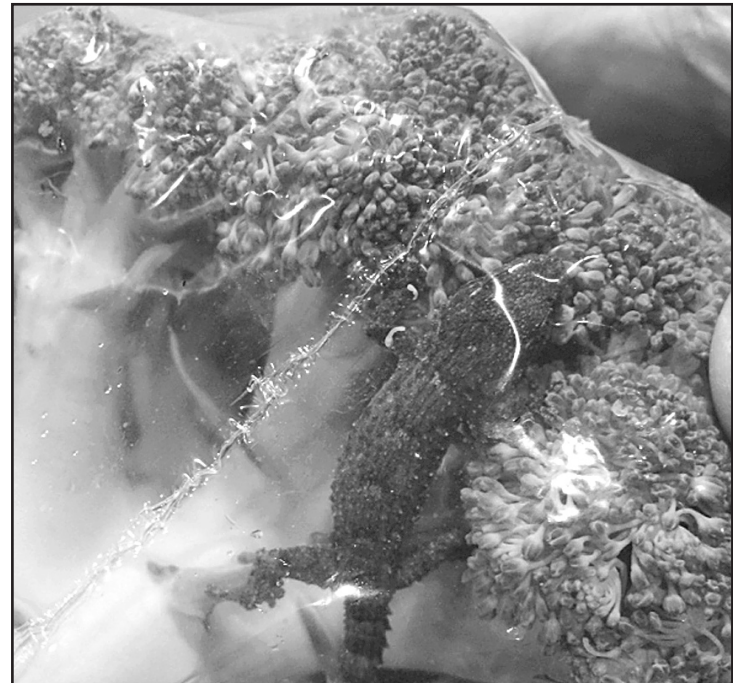
Actualmente tin mas di 400.000 refugiadonan di Syria entre 18 y 24 aña, cu ta kendo den paisnan bisiña.

Di esakinan menos di 5% tin acceso na educacion di nivel halto.

Segun Minister Ploumen, ta hopi importante pa e hendenan aki haya un perspectiva atrobe.

Algun di nan awor ta bay haya e posibilidad di sigui cu nan estudio na Jordania, Lebanon y Turkia.

Un gecko (tipo di lagadishi) haya bibo den broccoli di Albert Heijn



NUENEN Un muher di Nuenen a wak hopi straño Dinaluna ora cu el a bay corta e broccoli cu el a cumpra.

A resulta cu bao di e plastic tabata tin un gecko (tipo di lagadishi) bibo.

Su casa a cumpra e broccoli un dia prome na Albert Heijn, el a conta Einhovens Dagblad.

Ora cu e muher a wak algo move, el a pensa prome cu tabata trata di un haraña.

Sinembargo tabata un asina yama 'muurgekko'.

E bestia aki ta hopi comun na Spaña, cu ta e pais for di unda e broccoli a bin.

E hendenan a laga e gecko bay den nan cura y nan a bay cumpra broccoli nobo.

Un vocero di Albert Heijn a laga e corant sa cu nan berduranan ta pasa door di un control estricto.

"Sinembargo ta trabao di hende y por a sosode cu e bestia no a wordo mira of cu el a sconde hopi bon", segun e vocero.

Number di caminda 'negervolk', a causa conmocion na Utrecht



UTRECHT Un borch cu un number di caya a causa un conmocion na Utrecht.

E borch den Bantoedreef a causa un problema, door cu e borch ta describi e tribu Bantoe como 'negervolk' (pueblo di negro).

E municipio ta bay tuma medida. Riba e borch tin para 'Bantoedreef - Afrikaans negervolk'.

Un habitante di e barío a manda un potret pa e site local di noticia Duic.nl.

"E barío for di 70 aña pasa caba mester a sinti un berguenza pa esaki", segun e lector.

E municipio ta bay drenta den accion lihe y ta bay kita e borch.

Un vocero a indica cu ta trata di un borch bieu.

Noticia Internacional

Kerry a elogia logronan contra Estado Islamico pero a adverti cu “cada pais mester haci mas”

Organizacion regional a denuncia extorsion oficial di medionan Venezolano



ROMA: Secretario di Estado di Merca, John Kerry, a celebra logronan di coalicion internacional contra teroristanan di Estado Islamico na Siria y Iraq pero a adverti cu “cada pais mester haci mas”. “Hunto cu aliadonan riba tereno, nos ta alehando Estado Islamico di teritorio nan cu nan tabata controla.

Nos ta aumentando presion, haciendo mas dificil pa reclutamento, traslado di nan combatiente”, el a bisa despues di un reunion di e coalicion, cu a tuma lugar na Roma. Kerry a bisa cu el a pidi “paisnan di e coalicion pa organiza esfuerzonan nobo. Cada pais mester haci mas”.

MIAMI: Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) a denuncia gobierno di Venezuela di uza dos instancia oficial, Conatel y Corporacion Maneiro, pa presiona canalnan di television y corantnan independiente di Venezuela. Tanto Comision Nacional di Telecomunicacion (Conatel) manera compania estatal di papel Corporacion Maneiro, a wordo señala como instrumentonan di coaccion di parti di e gobierno di presidente Nicolas Maduro contra medionan independiente. Conatel a realiza riba dia 1 di Februari un “inspeccion tecnico administrativo” contra instalacionnan di Globovision cu argumento cu concesion di e canal



priva di noticia a caduca. Venezuela tin alrededor di 800 stacion di radio y tur canal tin nan concesion di transmision caduca, SIP a señala den un comunicado. Ta conoci cu gobierno ta mantene e situacion aki, bao menaza di cera di manera administrativo y bao di apariencianan di legitimidad na tur medio cu critica gobierno of divulga informacion cu gobierno

ta considera ‘malo’ pa nan imagen, e institucion a agrega. Ademá di Globovision, canal Televen ta bao di mira di gobierno. Tur dos medio a duna cobertura ekilibra na accionnan di Parlamento nobo, na unda “chavismo” ya no ta mayoria. Maduro a cuestiona tur dos canal den publico y a priminti accionnan concreto.

Epidemia di virus Zika na Brasil ta peor di loke nan a wordo pronostica

BRASILIA: Epidemia di virus di Zika na Brasil ta peor di loke gobierno a pensa, pa motibo cu un 80 porciento di casonan di personanan infecta no tin sintomanan, segun Minister di Salud di e pais Sudamericano, Marcelo Castro. Castro a informa cu Brasil lo cuminsa exigí notificacionnan obligatorio di casonan di parti di gobiernonan local cuminsando otro siman, asina cu mayoria di Estado ta capacita cu laboratorionan equipa pa test Zika, e virus transmiti pa sangura cu a propaga rapidamente atravez di America Latina.



Castro a agrega cu investigadornan Brasileiro ta convenci cu virus di Zika ta causa di 3.700 caso confirma y sospechoso di recién nacinan cu microcefalia na Brasil. “Casonan di microcefalia ta aumentando cada siman y no tin indicacion di e cantidad. E situacion ta

grave y preocupante”, Castro a bisa. Brasil lo sigui decision cu Merca a tuma siman pasa di prohibi donacionnan di sanger di personanan cu a wordo infecta cu Zika, el a bisa. E malesa, detecta pa prome biaha na America na Brasil aña pasa, no tin ningun vacuna ni cura conoci.

Gobierno di Macri a kita cuadranan di Kirchner y Chavez for di Cas Roos

BUENOS AIRES: Gobierno di Mauricio Macri a retira cuadranan cu imagnan di ex presidente Argentino Nestor Kirchner y fayecido mandatario Venezolano Hugo Chavez, cu tabata colga riba murayan di un sala den Cas Roos, sede di Ehecutivo. E potretnan tabata parti di Galeria di Patriotanan Latinoamericano di Cas di Gobierno Argentino, hunto cu otro 20 figura politico historico di e region. Fuentenan di Gobierno a indica cu e potretnan lo wordo transporta pa Mu-

seo Bicentenario, situa den otro piso di Cas Roos. E cuadranan tabata riba muraya den dos piso di sede di Gobierno, na unda ex presidente Cristina Fernandez tabata duna discursonan na militantenan hoben. E galeria tambe ta contene cuadranan di Juan Domingo Peron, Eva Duarte de Peron, Jose de San Martin, Simon Bolivar, Getulio Vargas, Jose Marti, Jose Gervasio Artigas, Bernardo O’Higgins y Salvador Allende, entre otro.



Bomberonan Josh Crawford (L) y Andrew Dalton (R) di departamento di bombero di condado Dekalb a purba di rescata un auto cu a cay den rio Fowler, contra corriente di awa despues di awacero pisa na Decatur, Georgia. E chauffeur a wordo rescata y hiba hospital, segun Captan di Bombero, Eric Jackson.



Noticia Internacional

Rusia a prohibi entrada di cinco ex funcionario di Merca den represalia contra sancionnan



MOSCU: Rusia a anuncia un lista di ex funcionario- nan di Husticia di Merca cu nan a prohibi entrada riba nan territorio den represalia pa ampliacion di sancion- nan di "Lista Magnitski", abogado Ruso cu a muri den prison preventivo. Entre esnan sanciona ta ex funcionarianan manera Alberto R. Gonzales, Secretario di Husticia; John Rizzo, asesor huridico di CIA; Jay Scott Bybee, vice Secretario di Husticia; Douglas J. Feith, vice Secretario di Defensa, y William James Haynes II, asesor huridico di Ministerio di Defensa di Merca.

"Decision di Administra- cion di Barack Obama di amplia Lista Magnitski ta un golpi nobo pa relacion- nan bilateral", segun gobi- erno Ruso den un comuni- cado. E nota a acusa Merca di "propaga di manera regu- lar informacion falso con- tra Rusia" y a califica "des- tino tragico" di Magnitski di "moneda di cambio den campaña di Washington pa desacredita e pais". E anuncio di gobierno ruso a tuma lugar un dia despues cu Merca a sanciona otro cinco funcionario Ruso bao "Ley Magnitsky", cu den su tres aña di vigencia

a castiga violacionnan di derechon humano come- ti pa 39 individuo Ruso. Den su nota, Rusia a re- corda cu ciudadano ruso, Ravil Mingazov tin 13 aña cera sin huicio den base di Guantanamo y a acusa Merca mester papia di secuestro di ciudadanonan Ruso den exterior. No ta prome biaha cu Ru- sia a publica listanan di ciudadanonan Mericano den represalia contra sancionnan adopta pa Wash- ington, cu a wordo amplia den varios ocasion "Lista Magnitski" desde anexion Ruso di peninsula Ucran- iano di Crimea.

NATO a elogia cu Merca kier reforza su presencia militar na Europa

BRUSSELS: Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg, a elogia prop- uesta di Merca di reforza "di manera significativo" su presencia militar na Eu- ropa. Alianza Atlantico a re- sponde positivamente anuncio di Departamento di Defensa di Merca, cu a in-

dica cu nan lo solicita casi 583.000 milyon dolar den su propuesta presupues- tario pa aña fiscal 2017, cu aumentonan importante di fondo pa lucha contra grupo terrorista Estado Is- lamico (ISIS) y estrategia Mericano na Europa. Hefe di Pentagono, Ashton Carter, a indica cu Merca a

planea un aumento signifi- cativo di su presencia mili- tar den territorio Europeo. "E presupuesto solicita, si wordo aproba, lo cuadru- plica financiamiento, hasta 3.400 milyon dolar na 2017 pa Forza Mericano na Eu- ropa", segun e comuni- cado.



Pasaheronan a check informacion di nan vuelonan den aeropuerto di Congonhas na Sao Paulo, Brazil. Piloto y stewardnan di aerolineanan Brasileiro a para trabao pa dos hora den un disputa di salario, cancelando vuelonan alrededor di e pais, prome cu cuminsamento di celebra- cion di dlanan di carnaval.

Gobierno Frances a pidi extende estado di emergencia



PARIS: Gobierno Frances a pidi un extension di tres luna pa estado di emer- gencia declara despues di atentadonan mortal di 13 di November na Paris. E medida proponi den un reunion di gabinete mester wordo aproba pa Parla- mento. Estado di Emergencia a wordo extendi un biaha caba y tabata previsto cu lo termina dia 26 di Februari. E texto a amplia podernan policial pa haci detencion y arestonan y ta permiti auto- ridadnan impedi movimen- to di persona y vehiculo den momento y lugarnan concreto. Presidente François Hol- lande, a bisa den un co- municado cu extension di tres luna tabata hustifica pa

necesidad di enfrenta "me- naza terrorista". Otro proyecto di ley pre- senta tambe ta busca amplia podernan di polis. Esaki ta permiti agentenan pa uza nan armanan pa "neutrali- za un persona cu a comete un of varios asesinato y cu ta probable cu ripiti e deli- tonan". Actualmente, e unico hus- tificacion posible pa dis- para un hende ta defensa propio. Cu cambio aki, po- lis por dispara por ehempel contra un persona arma cu a ataca civilnan y por bolbe haci'e. E propuesta por facilita tambe cu polis realiza raz- ianan durante horanan anochi y revisa maleta, tas y autonan cerca di lugar y edificionan "peligroso".

Noticia Internacional

Union Europeo a pidi dialogo y compromiso na Gobierno y Parlamento di Venezuela

STRASBURG, Francia: Union Europeo (UE) a haci un yamado pa Gobierno Venezolano di Nicolas Maduro y oposicion, cu a logra control di Asamblea Nacional, dialoga y busca compromiso pa motibo cu, den caso contrario, tin riesgo cu confrontacion yega riba cayanan. Sin un “dialogo real, ta existi riesgo di confrontacionnan nobo riba caya”, segun Minister Hulandes di Asuntonan Exterior, Bert Koenders, cu pais ta eherce e semester aki presidencia di Consejo di UE, den un debate riba situacion politico di Venezuela den Eurocamara.

“E compromiso, dialogo, ta unico caminda pa yega na un solucion” y esey ta nifica cu “tur dos banda mester acepta loke e otro tin di bisa”, Koenders a señala na cuminsamento di un debate cu a sigui desde tribuna di publico cu repre-



sentante di oposicion Mitzy Capriles, casa di alcalde metropolitano di Caracas, Antonio Ledezma, den arresto domiciliario. E representante di Consejo di Union Europeo a señala cu eleccion Parlamentario di 6 di December tin un “mandato claro” di pueblo. Koenders a papia riba “preso politico” y a indica cu personanan cu ta deteni acusa di a participa den

protestanan contra Gobierno di Maduro “mester tin derecho di un huicio husto, basa riba pruebanan”. Mitzy Capriles, kende a wordo ricibi pa presidente di Eurocamara, Martin Schulz, a asegura cu falta di dialogo no ta responsabilidad di oposicion, sino di Gobierno cu ta “insulta” nan y convoca “cu un bleki di gasolin den un man y un swafel den otro”.

Papa Francisco lo reuni cu Peña Nieto pa papia riba Mexico y mundo



MEXICO: Reunion entre Papa Francisco y presidente Enrique Peña Nieto, durante bishita di e Pontifice na e pais, lo ta un intercambio riba situacion di Mexico, pero tambe riba situacion di mundo, segun vocero di Iglesia Apostolico na Mexico, Christophe Pierre.

“No mester lubida cu Papa ta responsable riba nivel mundial di Iglesia catolico. Mi ta kere cu nan ta bay papia riba situacion di Mexico, esaki ta un encuentro priva”, el a indica. Den entrevista despues di su participacion den Semi-

nario pa Periodistanan organiza den Universidad Panamericano, relaciona cu bishita di Papa, Pierre a reitera cu Papa no ta bay resolve tur problema di Mexico, cu ta responsabilidad di Mexicanonan, pero e ta bay papia riba varios tema cu sigur tin un dimension politico.

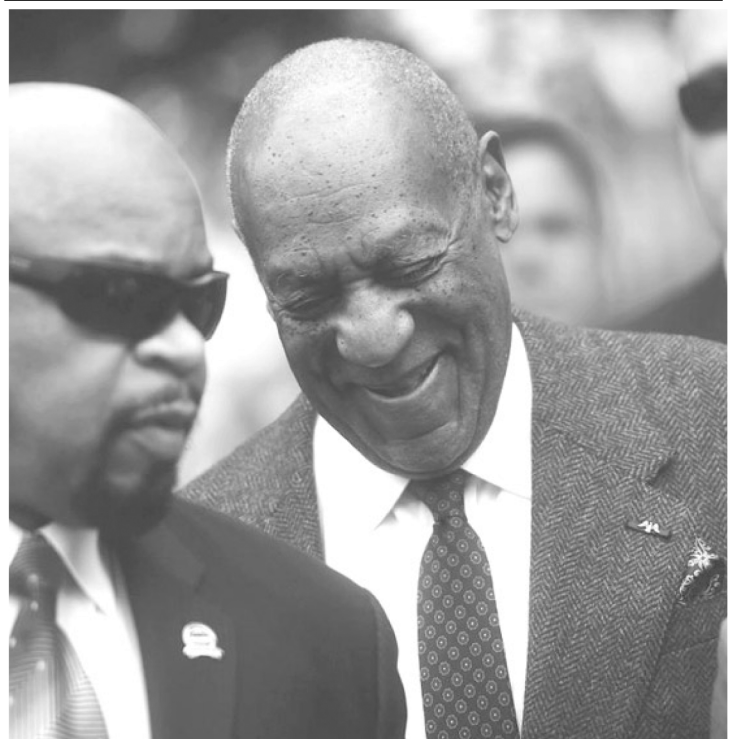
Obispo Pierre a remarca cu Papa ta “bay duna un speranza nobo, duna nos forza, inspiracion, yuda nos habri nos wowo y no cera nos pensamiento cu iglesia mester ahusta na exigencianan di awendia”.

Reino Uni a autoriza cambionan den genetica di embrionnan humano

Autoridad di Embriologia y Fertilizacion Humano (HFEA) di Reino Uni a autoriza un solicitud di Francis Crick Institute di London pa cambia geneticamente embrionnan humano cu fin científico, loke a genera algun critica di esnan cu ta kere cu den futuro esaki por sirbi pa crea “babynan di diseño”. Menos di un año despues cu un equipo di científiconan Chines a causa un escandalo internacional

despues di reconoce cu nan a cambia geneticamente embrionnan humano, e científico di centro Britanico, Kathy Niakan a solicita autorizacion pa cuminsa experimentonan similar. E científico a aclarea cu e estudio “tin un meta di investigacion” y nan ta pretende analiza evolucion di un ovulo durante prome siman despues di su fecundacion, pa wak con esaki ta constitui di un solo cel pa 250.

E estudio lo uza tecnologia CRISPR-Cas9, cu ya a causa un intenso debate internacional riba preocupacion cu esaki por wordo uza pa crea babynan ‘a la carta’, mirando cu esaki ta permiti cambia of substitui defectonan genetico. Director di UK Human Genetics Alert, David King, ta considera cu e decision di HFEA ta “prome paso” pa permiti ley di creacion di “babynan cu cambionan genetico”.



Actor y comediante Bill Cosby a yega pa un audiencia relaciona cu caso di agresion sexual den Corte di Condado Montgomery na Norristown, Pennsylvania.

Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 /
594-1826.

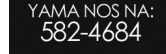
BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

HANDYMAN
 Ta haci tur tipo di trabou
 di construcshon y
 tambe ta haci cura limpi.
 Pa tur trabou di cas.
 Yama mi 592-5766.

HOTEL USED FURNITURE
 Nos a caba di ricibi mercancia;
 porch set, set di sala,
 comedor etc. Tambe nos
 tin cama di tur size.
 X-Codemsa Building,
 cel: 741-7432.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA:
582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 5999-5602276 /
 5999-5618773.
 Email:
 mr_orlando@hotmail.com
 app 5999-5111517.

CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur tipo
 construccion
 grandi of chikito.
 Yama of app nos na
560-2824.

BONITA UPHOLSTERY
 Nos ta fura tur stoel, sofa,
 matras, carseat,
 boat cover etc.
 Trabou garantiza.
 Cel: 741-7432
 X-Codemsa Building.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
 Tur fura tur tipo di stoel.
 Pa cada set fura,
 bo set di comedor.
 Ta wordo di fura GRATIS.
 Hooiberg 71-A.
 Cel: 660-3563.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Cel: 560-9470.

Tereno limpi cu bobcat
pa Afl. 90,=
pa ora, tira
sushi afo
y ta bende santo,
graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
 Nos ta haci delivery di materiaal.

AUTO BIEU + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di benta afo,
 tur sorti auto bieu pa Afl. 35,=.
 Tambe frigidaire, stoof,
 wasmachine pa Afl. 10,= y t.v.,
 microwave, airco, bateria pa Afl.
 5,=, Benta sushi na bon prijs. Yama
 nos na tel: 561-4297 / 561-5179.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister, santo
 pa pega blokki, toda clase de
 piedra y granito. Corta mata
 grandi y chikito y tira sushi afo.
 Tin transporte.
 Cel: 562-2532 / 600-1367.

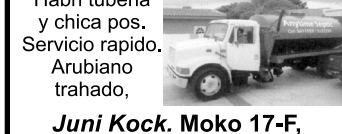
VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas of
 negoshi, drecha dak cu ta
 lek of spuit dak di asbest.
 Yama nos na 566-7736.

PC Repair
 SHOP

Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin cerca bo!
5946662

SERVICIO DIMAS
 Pa tur tramite pa permiso, jena
 formulario, traha carta, apelacion,
 visa, dpl, matrimonio, divorcio por
 yama na 562-0743 / 731-1578.
 Oficina Caya Betico Croes # 111
 habri di 9-6PM

TA BUSCA
PA HUUR
 Cas di 3 camber, vencidario
 Sta. Cruz, Tanki Leendert,
 Tanki Flip.
 Cel: 592-9958.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,

Juni Kock. Moko 17-F,
Cel: 569-6089 / 561-1553 / 592-9050

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 instalacion y reparacion
 di coriente.
 Servicio garantiza.
 Cel: 600-6506.

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET
733-4897
566-5700

TA BENDE
TIRE
 Segunda mano.
 Bon condicion tur size.
Afl. 30,= pa uno.
Cel: 746-2797 / 565-3424.

PADITRANS
 Nos ta bende
 santo di pleister, pega
 blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

EXCAVATION &
CLEANING SERVICES
 Coba pos, fundeshi,
 haci cura limpi, cura,
 tereno, yena fundeshi.
Tel: 583-8080.

TA BENDE
 Quadracer Yamaha
 Grizzly 350cc, bj. 2014.
 Color berde scur.
 Prijs \$ 3500,= O.B.O.
 Contact: 586-4114.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
 Cel: 594-5115 / 587-6946.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel: 594-2380 / 594-8023.

Oops
Out

SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
Tel: 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

DIRECTV
 Dish Service Team
 Instalacion y activacion
 de la mejor señal de television,
 full canal, sin bloques.
 Señal garantizada.
 No se cae. Oferta por 10 dias.
 Llame 600-2187.

TA HUUR
 apartment na Opal, Noord.
 Max. 2 pers. Afl. 1250,= pa luna
 + 1 luna borg.
 Incl. awa, wifi, cable,
 coriente apart.
 Cel: 592-3425.

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

NICE HOUSE FOR RENT
 at Moko area.
 3 Bedrooms, 2 bathrooms,
 full fenced.
 Tel: 583-8080 / 594-9060.
 Plse call 8am - 4 pm.

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco etc.
 Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
 un Frigidaire Whirlpool
 2 porta, un banda freezer.
 Un stoof 5 burners + oven tur
 dos den bon condicion y di
 segunda mano.
 Yama cel: 730-7837.

TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire, cooler,
 freezer, airco split-unit,
 inverter, wasmachine,
 reparacion, instalacion y
 servicio liher y garantisa.
 Tel: 568-0681.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA BENDE

Un Pickup Kia Diesel
2004, motor bon bon,
tin a/c.
Afl. 7800,=.
Cel: 660-3563.

CONSTRUCCION REMODELACION

Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable.
Info.: 561-2137.

TA HUUR

Aparta estudio ma Tanki Leendert, airco inverter, semi meubla inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas rent Afl.950,- pa luna mas deposit.
Cel: 592-1520

FOR SALE

Brand new 5 pc. wood Kingsize.
Light oak bedroom set store price Afl. 6000,=.
For Quicksale Afl. 3500,=.
Please call 592-6125.

AIRCO

“Special” di servicio di airco, split-unit solamente Awg. 85,= / inverter solamente Awg. 95,=.
Servicio liher y garantiza.
Techniconan Certifica.
Cel; 740-7158 / 741-6210.

TA BUSCA

Un ayudante den cushina cu experiencia den restaurant cu permiso.
Cel; 592-2441
AREPADOS.



✓ **Land Cleaning**
✓ **Container Hauling**



✓ **Demolition**
✓ **Excavation**
✓ **Heavy Transport and Lifting**



✓ **Material Transport in Bulk Sizes**

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on Facebook

TE HUUR

gemeubileerd appartement voor maximaal vier personen.
Volledig gemeubileerd, twee slaapkamers in rustige buurt.
Eigen parkeergelegenheid.
Huurprijs AWG 1.200,00
exclusief verbruik water, stroom en gas. Inclusief internet.
Bel voor informatie met 7361607
of mail: janet@inmeo.nl

TA BENDE

1 Ford Ranger Pickup 1998, automatic pa Afl. 5000,=.
1 Samll Angle Grinder 4½ pa Afl. 300,=.
Circular saw 12 inch Afl. 300,=.
Samsung Galaxy S5 mini nobo Afl. 575,=.
Finishing Sander ¼ sheet Afl. 125,=.
Yama na 594-0435.

X MOTIBO DI VIAHE SE VENDE

un carro Toyota Yaris
2010, automatic.
Cel: 563-9443 /
600-5075.

SE ALQUILA

un apartamento na
Simeon Antonio, nobo, tur cos inclui, cable, awa, coriente, wifi y meubla.
Cel: 561-7904 / 563-0956.

CONSTRUCTION

Nos ta Arubiano confiabel cu ta haci tur trabou di construction.
30 aña di existencia.
Yama 568-6105 /
567-2180.

TA BENDE

Toyota Corolla.
Afl. 2000,= discutible.
Por favor yama entre
9 am pa 11 am.
Cel; 600-1325.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas di 4 camber y 2,5 baño na Soledad di 273 m², tereno 974 m² cu tereno adicional di 6387 m² cu cura den naturalesa cu un apartment y pa Afl. 695.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

FOR SALE

Cas na Warawara,
Sta. Cruz di 2 camber,
1 baño, 600 m².
Prijs Afl. 100.000,=.
Creative Homes Sales.
Cel: 565-7876.

SE RENTA

Habitacion frente a
Lekker Bar, Noord.
Cocina y baño
compartido.
Cel: 662-1257.

ARTICULONAN USA CASI NOBO

Reki cantilever heavy duty pa yard / deposito, restante di palo 1”x24”, restante di reki di palo y tubo galvanizada, shelving di hero renoba, bulto di catuna, fan comercial, shopping carts, labamano di color, toilet bowls, tv stand, kozijn pa bentana y bentana di seda, alum. awning windows, vertical blinds, elec. calculators, safe chikito, dresser chest, exerciser, lessenaar y stoel, counter pa baño y cushina, toonbank, restante di glas y spiel, fire extinguishers, porta interior, cama pa baby, computer table, rol di papel.

E.&E. TRADING

Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828.

TA HUUR

Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoenaruba.com
Whatsapp: 00297-5663902
00297-5686487

FOR RENT

Apartment at
Cumana 103-A.
Cel; 735-5471.

TA BUSCA

tereno eigendom na
Paradera, T.L., Noord
entre 400 - 700 m².
Cel; 740-4107.

SE RENTA

Trailer 2 camber, airco inverter, sala y cushina.
Situa na Turibana, Noord.
Awa y coriente apart.
Cel; 566-5759 / 741-9181.

TA HUUR

Un apartamento di un dormitorio situa na Papaya.
Parcialmente meubla.
Prijs Afl. 950,= p/l inclui cable.
Un luna di borg.
Yama cel: 592-5328.

HEAVY EQUIPMENT SERVICES

Pa tur tipo di trabou

• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavation (tambe den klip)
Pos, Fundeshi, Pool
• Demolition
• Granito

Bon prijs!

Servicio rapido y profesional.
Cel; 593-2191 / 561-7244 /
594-0244.

TA BENDE

Hyundai Accent 2012,
fully equipped,
with bluetooth
Afl. 20.500,=.
Afl. 734-3333.

TA BUSCA

Cas pa huur di 3 camber,
2 baño na Ponton, Bubali,
Paradera o Seroe Blanco.
Cel; 734-3333.

CONSTRUCTION

Nos ta haci repara dak,
pega blokki, pleister, pega tegels y pintura, mastica y hopi mas.
Remodela cas of negoshi,
bon prijs y nos ta sigur y rapido.
Cu bo trabou experiencia nos y bo lo ta satisfecho cu nos.
Yama nos 566-1530.

TA BENDE

Generator 90 KVA
Afl. 15.000,=.
Cel: 593-7899.

TA HUUR

Un apartment band'i
retonde Ponton.
Muebla (renoba).
Prijs Afl. 850,=.
Cel: 600-0793.

TA HUUR

apartment grandi di un (1)
camber na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl. 985,=.
Cel; 594-0609 / 583-5122.

ARUBA ORTHODONTIC CLINIC

Mester di Asistente femenino pa Dentist cu capacidad pa atende bali.
Edad entre 20 aña pa 35 aña.
Mester domina idioma Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.
Pa yena formulario pasa na Ponton 65,
entre 8.00 am - 12.00 pm /
2.00 pm - 6.00 pm.
Tel; 583-8263 / 593-9075.

TA HUUR

Apartment studio serca di airport / Wayaca.
Afl. 850,= p/m mas deposito incl. awa y electra (airco apart), meubla. Pa mas info. 731-3366 call or whatsapp.

TE HUUR

Aangeboden full gemeubileerd met 2 slaapkamers grote ruimte Seroe Blanco stad (Setar).
Afl. 1500,= per maand + borg Afl. 1000,=.
Gelieve te bellen voor meer inf. cel: 593-2466 (Gelieve serieus persoon).

Kitchen Cabinet

Formica Afl. 700,= pa meter.
Spuit Afl. 1050 pa meter.
Cedro Afl. 120,= pa meter.
Nos tambe ta traha closet y walking closet cu bon material y acabado di primera.
Cel; 749-7444.

C.A.R.S. N.V.

TA BUSCA
hende pa laba auto.
Arubano of cu permiso.
Wayaca 33,
Tel; 583-0355.



Menu Special

04 febr. '16

THE NEW SHAWAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Carne Mechada,
Blachi Pisca,
Galiña Stoba,
Ribs riba grill,
Sopi Carni.

NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSAN, BASKETSNAN Y NOS SANDWICH COMBO.

MOKO APARTMENT

Ta busca
hende muher
cu permiso pa traha.
Edad 40 aña pariba.
Pasa na
Tanki Leendert 94-B.

Well Done Aluminium

Traha: porta, bentana,
hekwerk, glas,
reparacion general.
Nos ta bende profil tur sorto.



Cel: 561-6154/742-3326

TE HUUR

Omg. Palm Beach semi gemeub.
2 sl.k. aptm. met grote tuin en carport, geheel omheind incl. kabel. Excl. water en electra.
Prijs Afl. 1300,=.
Cel: 563-1406.

TA BENDE

Kroket di carni
curu y hasa.
Hopi dushi !!!
Cel: 567-4436.

BARATIYO DI FRUTA

Diabierna y Diasabra.
Fruteria Villa Alta gracia
Papilon 53
(banda di Rowigini's).
Tel: 585-0304.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, airco etc.
Anytime cel: 560-4168.

CONSTRUCTION

Pa tur trabaoan grandi of chikito.
Ta traha cas, apartment, traha dak, pega bloki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing, etc.
Trabaoan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

RESORT RENTAL

February 4 - February 8
February 5 - February 8
Preis di Vacanal!!!!!!
Tel: 586-2892 / 592-2892

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

WASTE BUCKET SPECIAL

10 yrd ta
AWG. 200,-

15 yrd ta
AWG. 225,-

20 yrd ta
AWG. 250,-

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on Facebook

PACK 1 6X WHOPPER®



2FREE CARNIVAL T-SHIRTS WHILE STOCK LASTS



PACK 2 6X CHICKEN SANDWICH



BK® CARNIVAL PACK

MORE VALUE FOR YOUR MONEY!

PACK 3 6X CHICKEN FRIES



ALL PACKS INCLUDE:
6X SMALL FRIES,
2L. COCA COLA BOTTLE
AND 6 CUPS



PACK 4 6X DOUBLE BACON CHEESEBURGER



www.burgerkingaw.com facebook.com/BurgerKingAruba

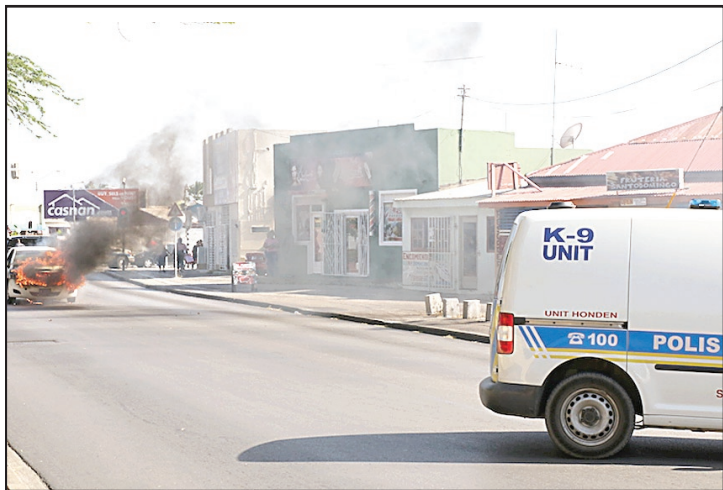
TM & © 2015 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

AFL. **62.⁰⁰**




YOUR WAY™

Auto a pega full na candela na Playa



ME & KOOYMAN

Jump-Up for CARNIVAL

HORARIO

DURANTE DI CARNAVAL:

DIADOMINGO 7 DI FEBRUARI NOS LO TA CERA.
DIALUNA 8 DI FEBRUARI NOS LO TA CERA.

TUR OTRO DIA NOS HORARIONAN
REGULAR TA VALIDO
FELIZ CARNAVAL!

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com
facebook.com/kooyman.megastore.aruba

KO OYMAN

ORANJESTAD (AAN): Diaranson pasa di 3:30 atardi riba Van Leeuwenhoekstraat poco pariba di La Granja chauffeur den su Yaris a haye ta core baha for di su auto ora a mira huma ta sali for di e motor.

Pero diripiente candela a bira grandi y cuminsa kima full e auto, mientras cu e auto tabata riba di caminda. Polisnan a cerca e caminda basta lihe pa ningun trafico pasa. Asina bombero a presenta na e sitio y drenta accion pa domina e candela.

Lista pa prevencion di **sangura**



- Tene e matanan di cas den tera y no den pochi cu awa
- Tene scoter bou pochi di mata liber di awa y preveni pa duna e matanan awa di mas
- Cambia awa y laba e floreronan dos bes pa siman
- Renoba y laba baki di awa di bo mascota regularmente
- Mantene e baki di awa bou frigidair bashi
- Bora buraco den bleki prome cu bo bentanan afo den bari di sushi -> por laga afo
- Deshaci di taira bieu, bleki, boter, container di plastic, tur obheto cu por wanta awa ora di yobida
- Cubri/tapa barinan di tira sushi, pa asina yobida no por bay den dje
- Cubri tur otro tipo di drum, container, tanki, hemchi etc, tur obheto cu por wordo uza pa warda awa
- Drecha tubo di awa cu ta lek
- Rond di cas mantene yerba cortico y mata corta, pa preveni cu sangura adulto por sconde eyden
- Percura pa mantene e tuberianan cu awa di cushina, baño y wasmashin cu ta bay pa mata limpi di yerba y otro obheto pa asina awa no keda para
- Percura pa e luganan den cura cu sa yena cu awa ora di yobida ta nivela pa awa no keda para
- Mantene goot di dak limpi y mester tin un bahada pa awa no keda para
- Percura pa pos di cas ta hermeticamente cera na tur momento
- Controla regenbak pa presencia di larva di sangura ora awa yobe
- Busca informacion corecto prome cu uza pesticida comercial

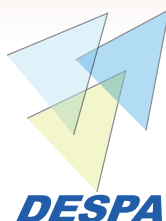
Proteha bo mes di picanan di sangura door di:

- Uza repelente cu ta contene deet of picaridine of icaridine. Sigui instruccion riba e label
- Drumi bou un moskitero/klamboe
- Cera tur bentana prome cu bira scur
- Habri bentana y porta di cas ora di fumigacion di GKMB
- Bisti paña color cla y cubri bo curpa mas tanto posibel

CORDA CU SANGURA POR TRANSMITI DIFERENTE MALESA:

SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN DENGUE, CHIKUNGUNYA OF ZIKA.

E mensahe aki ta den cooperacion cu



E buki "E Homber Fiel" ta cla



ORANJESTAD (AAN) – Pastoor Balootje no ta un persona desconoci. Semper ta mira ta cana cu su tas, hibando e mensahe di Dios y simper cu un saludo amabel. Den combersacion cu Pastoor Balootje i e tabatin un noticia pa su seguidornan y resto di Aruba. Un buki cu el a skirbi cu ta hiba como titulo "E Homber Fiel".

El a splica cu e buki ta uno specialmente dedica na famia, matrimonio, hubentud y tur esnan cu kier mehora nan situacion familiar. "Nos sa cu

actualmente nos ta pasando den hopi caso di divorcio, hopi falta di respet y moral den casnan na Aruba y pesey nos a skirbi e buki p'asina yuda famianan pasa den e tempo dificil aki," el a expresa.

Segun el a splica, e buki no solamente ta duna un les pero ta conseha e lesado con pa lanta ora cu "bo ta abou" y ta muestra con pa sigui bay dilanti, y yuda otronan tambe pa nan bida por bira miho. Den "E Homber Fiel" ta papia di caracter di tanto hende homber como e persona femenino, ta papia tocante bida sexual, honestidad, fidelidad den matrimonio, e fidelidad cu e homber mester tin cu su famia, e fidelidad di e homber den comunidad. Y mas tanto ta papia di e fidelidad na Dios. Ora cu nos ta fiel na Dios, portanan grandi ta habri pa nos," Pastoor Balootje a bisa. Y a agrega cu e no ta un buni cu un persona ta bay cansa di lese, pasobra e ta uno chikito pero grandi den contenido.

Tratando di yega mas tanto posibel na pueblo di Aruba y ta cobra solamente 15 florin pa ehempel. Esnan cu ta interesa pa adkiri un ehemplar, por yama 567-7234 pa reserva uno.

Pastoor Balootje tambe a splica con el a bini riba e idea pa skirbi e buki aki. "E Homber Fiel" ta algo cu ta zona duro den e comunidad di awendia. Hopi biaha ta wordo puntra si "tin homber fiel ainda?", Nan ta existi? Na Unda nan ta biba". E mes ta kere cu tin hombernan fiel y cu ta respeta

nan famia y nan cas. Y na esnan cu por a trompeca, e buki aki lo ta un ayudo pa nan lanta bek. "Loke cu nos kier haci ta pone e figura di homber aki bek, como cabes di cas, manera mester ta."

Den e buki tambe ta splica cu ora un homber of muhe ta casa, nan mester muestra esaki. Tin hende ta traha den un compania y niun hende sa cu nan ta casa. E no ta compronde pakico un persona mester sconde su estado civil. Pesey den e buki ta wordo bisa cu si bo ta casa, laga sa cu bo ta casa y comporta bo mes manera un persona casa. E ta kere cu e buki lo yuda hopi hende, hopi famia, pone hopi hende para straight bek. Pastoor Balootje hasta ta reta esnan cu ta den proceso di divorcio, a bandona cas, no ta cria yiu-nan, pareha ta maltrata otro, pa lesa e buki, ya cu den e 25 paginan di e buki, e ta yuda saca e personanan for di nan problema y ta trece respet bek den bida di cada persona cu lese."

E ta compronde cu den e bida moderno, e situacion mundial, ta pone cu hopi hende muhe kier atrae hende homber y nan no ta corda cu nan ta casa. Pesey e buki "E Homber Fiel".

Cruz Cora cu su prome curso di prome auxilio pa aña 2016



ORANJESTAD (AAN): Cruz Cora lo tene su prome curso di "First Aid & CPR" di aña pa publico.

Tur luna Cruz Cora Aruba ta brinda e oportunidad na publico pa prepara su mes pa cualkier emergencia.

Otro fechanan: 19 maart, 30 april, 28 mei, 25 juni, 30 juli, 27 augustus, 24 september, 29 oktober.

E curso aki ta wordo duna riba un diasabra cada luna pa instructornan certifica pa American Red Cross.

No mester niun tipo di experiencia pa tuma e curso aki cu tin un duracion di 8 ora cu teoria y practica.

Por inscribi y paga den ora di oficina na Cruz Cora Aruba, Pedro Gallegostraat 14 (pabou di Protec).

Adaptacion di Serlimar den horario y rutanan residencial



ORANJESTAD(AAN)-- En conexon cu e Dialuna di Carnaval 62, gerencia di SERLIMAR ta avisa e publico en general di e siguiente adaptacionnan:

*Rutanan Residencial: Mirando cu e dia oficial di fiesta lo ta riba un dialuna, esaki ta nifica cu tur ruta residencial lo ser recoge un dia despues di e dia fiho di recoge, esta:

- Rutanan di dialuna (Carnaval's maandag) lo ser recoge riba diamars, 9 di feb-

ruari.

- Rutanan di diamars, lo ser recoge riba diaranson, 10 di februari.

- Rutanan di diaranson lo ser recoge riba diahuebs, 11 februari.

- Rutanan di diahuebs lo ser recoge riba diabierna, 12 februari.

- Rutanan di diabierna lo ser recoge riba diasabra 13 februari.

Entrante dialuna 15 di februari, lo asumi e schedule normal atrobe.

*Parkietenbos Weegbrug y Containerpark

Riba diadomingo, 7 di februari, tanto e Weegbrug y como tambe e containerpark na Parkietenbos lo ta operando di 8'or di mainta te 12'or di merdia.

Riba dialuna, 8 februari, lo ta cera. Lo asumi operacionnan atrobe riba diamars 9 di februari pa 6'or di mainta.

*Horario Helpdesk Paradera y San Nicolas

Riba diabierna, 5 di februari, nos oficinanan lo ta habri di 7'or di mainta te 2.30 di atardi. Lo asumi servicio atrobe riba diamars, 9 di februari.

Pa mas informacion, comunica libremente cu nos na 5245080. Serlimar ta desea comunidad di Aruba un Carnaval felis, sano y sigur.

TA BUSCA

Casnan y Aptonan den tur districtonan pa ehecutivonan. Nos ta ofrecebo un bon atencion di cliente y e mihor contract di Aruba. Cel: 569-8737.

TA HUUR

Aptnan di un of 2 camber den diferente barrionan. Ponton Afl.975 - Tamarijn \$1000 - Cura Cabai Afl.750 - Palm Beach 1350 - Wayaca Res. \$750 - Wayaca Res \$1000 Cel: 569-8737.

TA HUUR

Casnan bunita cuminsando na Afl.2750,- bai ariba. Cel: 569-8737.

ARUCARIBE

Apostillamos documentos en Caracas. Tel: 565-4801.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Señor Hesus-Cristu, Abo so tin e palabranan di bida eterna. (Huan 6,68). Nos ta gradici Bo pa e don di fe, Yuda nos practica e fe aki y di wak mas leu cu e mundo pasahero y di por inspira otronan.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Juliana a molestia y menaza hende

ORANJESTAD (AAN); Diadomingo algun minuut pasa di mey anochi, central di polis a dirigi patruya di Noord na Tanki Leendert Service Station pa intermedia. Polis mientras tanto a presenta y nan a atende e personal tras di caha di inicial W.

El a declara cu e conocido choler, un tal “Juliana”, tabata molestia su persona. Ademá e denunciante W. a declara cu Juliana a menase. Patruya busca Juliana den vecindario pero polis a localiza ningun caminda.

Kiebro y ladronicia raporta na Mega Outlet

ORANJESTAD (AAN): Ta parce cu ladronnan tabata masha activo dialuna marduga den Santa Cruz, debi cu net algun minuut pasa di dos’ or a wordo reporta destruccion na “Mega Outlet”.

Patruya di e distrito a wordo dirigi na e lugar y na yegada polis ta constata cu desconocinan a destrui pa medio di baranca piedra e glas dilanti di e edificio “Mega Outlet”.

E desconocinan a drenta den e edificio y a bay cu diferente articulo. E señora inicial O encarga cu yabi di e establecimiento a declara, di a bandona e edificio riba 31 Januari 2016 atardi pa alrededor di seis’ or y a laga esaki intacto cu alarma activa atras.

Keho ta entrega y señora O. lo traha y entrega lista di e locual e ladron (nan) a horta.

Madrugauto a wordo destrui ariba parkinglot di Censo

ORANJESTAD (AAN): Tabata falta 30 minuut pa ta cuat’or di diaranzon marduga. A presenta na warda polis Oranjestad pa entrega keho destruccion na su vehiculo A. kende a staciona su auto Toyota Starlet color “Rose” A-50517 anochi altura di e parkinglot di Censo.

Dia 2 Februari 2016 pa 20:30 y 3 Februari 2016 pa 02:55 marduga el a bolbe na su auto y el a constata cu glas di bentana banda chofer a wordo destrui cu klinker.

Den auto e destructor no a bay cu nada. Mientras central di polis a dirigi diaranzon mainta trempa su patruya San Nicolas na Ir. Luymesstraat pa kiebro y na yegada polis a papia cu e hombernan inicialnan D.M y I.M. Nan a declara na polis, cu desconocinan a destrui nan auto y a listra den e vehiculo. Nan keho ta entrega y central a wordo poni na altura.

Misa pa mucha na Parokia Sagrado Curason di Hesus.

Diadomingo 7 di februari 2016 pa10 di mainta na Savaneta, nos tin Misa special pa mucha.

Nos ta invita tur mucha cu nan mayornan pa bin participa na e misa y laga nos muestra cu parti spiritual y compromiso di santifica dia di Señor no ta keda afecta pa e celebracion di carnaval

“SEÑOR ta mi luz y mi salvacion, di ken lo mi tin miedo? SEÑOR ta e fortaleza di mi bida; pa ken lo mi tembla?” Salmo 27:1

Cu tristeza den nos curazon, pero cu gratitud extremo pa tur e añanan cu Dios a permiti nos den su compania, nos ta anuncia cu a bai sosega den speranza di resurreccion:

Sra. Scylla Dyett Leer-Isidore

mihor conoci como: “Wela Scylla”
Viuda di Mario Antonio Leer
*14-06-1914, Dominica- †30-01-2016, Aruba



Na number di su
Yiunan:

†Hendrik “Henky” Leer y famia,
Irma y José M. Sambo-Leer y famia
Roberto “Bob” y Marcia Leer-Matos y famia
Ellen Leer-Brady y famia
Cornelis “Does” Leer y Judith Koeiman y famia
Ingrid y Brendan Leer-Charles y famia

Manera Yiu:
Edidelsa Diehl y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan.

Demas famia:
Dyett, Juliana, Cellaire, Soames, Tuitt, Breell, Gario, Leer, Margaretha, Brady, Charles, Diehl, Hassell, Henricus, Koeiman, Leerdam, Lejuez, Morris, Richardson, Sambo, Antonia, Garcia, Geerman, Gietel, Klaassen, Laken, Maduro, Wallé y demas famia, bisña y conocirnan

Nos sincero disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona un of otro persona.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 4 di februari 2016 pa 3’ or di atardi na Iglesia Adventista Rooi Congo, Caya José Geerman 83, y Despues lo sali pa santana di Gobierno na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1:30 di atardi na Iglesia.

Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fallecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

“Semper mi tatene Señor mi dilanti,
si E ta para na mi mandrechí, mi n’tahera.
P’esey, mi curason por canta di alegría
y mi curpasosegacu confianza”. Salmo 16:8-9

Cu hondapenanos ta anunciafayecimentodi:

Johanita Cecilia Maduro-Winterdaal
Mihor conosi como” Juana” of “Juanita”
*09-08-1936 †30-01-2016



Na number di su:
Casa: Luis Maduro

Yiunan:
Wiwi y WinaMaduro-Angela y famia
Marcel y SolaidaMaduro-Suarez y famia
Remigio y MelaniaMaduro-Ramon y famia
Aldrin y Joan Maduro-Simon y famia

Nieto y Nietanan:Renata(Waika), Aixa, Gerwin, Ericson,
Marcel, Joderick, Gerald, Jayden, Elaine

Mescos cu nieto(a)nan: Francis, Melissa

Bisanieto(a)nan

Rumannan: Dolores Winterdaal
Irma y †Ovi Perez y famia
Sofia y †Piet Jacobs y famia
IsidoraWinterdaal y yiu
Maria y Ronald Winklaar y famia

Swa y cuñanan: †Simon Maduro
Juanita y †Haime Brown y famia
Delia y Benito Casuela y famia
†Ceferino (Foyón) Maduro y famia
Ricardo (Cado) Maduro y famia

Demás famianan y conocirnan, primo y primanan, tur su bon bisñanan, ihanan, comer y compenar, demás amistadnan, wit gele kruis.

Demas Famia: Winterdaal, Maduro, Angela, Ramon, Suarez, Simon, Perez, Hart, Stamper, Jacobs, v/d Biezen, Winklaar, Orman, Harms, v/d Linden, Larez, Caraballo, Ventura, Gomez, Wernet, Croes, Pers, Krozendijk, Thiel, Ras, Casuela, Brown, Vos, Anthony, Schonherr, Kerpens, Thijzen, Boekhoudt, Giel, Geerman, Dirksz y Wever
Demás famia na Curacao: Winterdaal, Koeyers y Pepín

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 05 Februari 2016 pa 4or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or den misa. Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecida. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239



Mas cu un Scol

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios Scol O.L.V. Fatima College ta participa fayecimento di:

Sra. Johanita Cecillia Maduro-Winterdaal

Na bida suegra di nos colega di klas 5A Juf. Joann Simon

Den number di cabesante, tur maestro(a), alumnonan y demas personal di scol O.L.V. Fatima College ta bai palabra di profundo condolencia y forsa na Juf. Joann y henter famia.

Cu Sra. Johanita sosega na paz den brasa di Dios.

Salmo 61:4-5

Cu profundo tristeza den nos Curazon, conforme cu boluntad di Dios e "Dames Dorcas" y "Chorale Rachetees Dedieu" di Misa Iglesia di Dios di Aruba ta manda Condolencia na famia Salomond-Constant.



Nicole Salomond-Constant

Sosega na speranza di resurreccion.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Invitacion

Santo Sacrificio di Misa pa recorda 2 aña di fayecimento di:

Anjenette Fabiola Tromp "Anchi"



Famia kier invita demas famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa

Dia: Diabierna 5 di Februari 2016 na Misa Cristo Rey na Brazil
Ora: 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta hopi aprecia

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Auto horta for di parkinglot di hotel

ORANJESTAD (AAN): Ta-bata casi cuat'or di marduga e homber inicial H. a presenta diaranzon na warda Shaba pa entrega denuncia di ladroncia. Ta asina, segun denuncia di H. su auto Chevrolet Epica color shinishi A-59078 el a staciona esaki riba parkinglot di un high rise hotel. Desconocinan a horta su Chevrolet pa cual e ta entrega keho oficial di ladroncia.

INVITACION PA UN MERDIA DI PELICULA

Laga mundo atras



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros y pueblo di Aruba en general pa un merdia di pelicula dia 7 februari pa 1or di merdia na Centro San Martin na Sta Cruz. Ban uni como un solo famia y rumannan di Cristo pa nos pasa un merdia ameno cu otro. Nos ta wardabo.

Entrada completamente gratis



BOC Gases Aruba ta anuncia fayecimento di

Sra. Renelis Antonia Piternella-Sanchez

na bida mama di nos colega Belmont "Billy" Piternella

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na su esposo, yiunan y demas famia

Hopi forza den e dianan difcil aki

Pa medio di esaki nos lo anuncia cu BOC Gases lo ta sera Diahuebs parti mainta enconecion cu entiero y lo habri bek 01:00 PM

Cu Renelli Sosega na Paz.



Mustang Club Aruba

Ta participa fayecimento di:

Sr. Freddy Abspoel

Na bida tata di Raabi Abspoel miembro di Mustang Club Aruba

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na famianan di e fayecido

Cu Fred sosega na Paz.

Choller a cap su man y no tabata kier yudanza

ORANJESTAD (AAN): A drenta dialuna marduga den careda di un' or informe na central di polis cu den Ranchostraat tin un choller y sanger ta core for di un herida.

Patruya Oranjestad a wordo dirigi debi cu yudanza a wordo solicita debi cu e choller ta sinta riba caminda publico y e ta sangra. Polis yegando na e sitio indica, e patruya a wordo acerca pa algun chollernan den vecindario y nan a conta polis, cu un di e chollernan a haya cap na su man ariba pero e no kier yudanza di ni di polis y tampoco di personal di ambulans.

Na yegada di patruya e supuesto choller herida no ta mas na e sitio.

Ladron activo den compania di seguro, banco y ATM mashin

ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo ladronnan ta mik riba kluis, (caha fuerte) sea pa kibra habri of ta lastra bay cu nan. Diaranzon marduga, patruya Noord a bay riba instruccion di central di polis na Ennia situa riba J.E. Irausquin Boulevard debi cu alarma a activa.

Patruya yegando na e lugar indica nan a wordo acerca pa personal di seguridad di e compania ISS cu tambe ta presenta na e sitio di delito pa controla un que otro.

Tambe patruya a constata cu porta dilanti y e porta intermedio di e localidad a wordo destrui cu un obheto duro cual ta piedra natural. Den e localidad tin un ATM mashin di Banco di Caribe cu a wordo destrui y forza.

E persona encarga cu yabi di e localidad a presenta pa entrega denuncia y tambe personal indica pa seguridad di Banco di Caribe a entrega keho tambe di parti banco. Recherche tecnico a presenta na e sitio di delito relaciona cu rastronan laga atras pa e ladron (nan).



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

No person is ever truly alone.
Those who live no more, Whom we loved,
Echo still within our thoughts, Our words, Our hearts.
And what they did
And who they were
Becomes a part of all that we are, Forever.



It is with deep regret we announce the passing of
Robert Lee "Bobby" Carotenuto
Father of our Associate Oriana Bronstein-Carotenuto and
Father-in-Law of our Associate Audey Bronstein

Staff and Personnel of Hyatt Regency Aruba extend their
deepest condolences and our thoughts are with the bereaved
family during this time of loss and sadness.



MANCHEBO BEACH RESORT & SPA

would like to extend our deepest condolences on behalf of the
entire management and staff to the family of

Freddy Abspoel on his passing

May you find strength in the love of family and in the warm
embrace of your friends and colleagues.

We know this is an enormous loss, but you may be comforted
by the knowledge that he left the world better than he found it.

"Freddy will be in our hearts and memories forever and his
wellness legacy will go on at our resort"



Nos a impresionado el repentino
fallecimiento de nuestro compañero de
equipo de Dakota Starzz 35+,

Sr. ALEX ROJAS

Te enviamos una oracion y deseamos de toda
Corazon a su familia que dios os ayude a
soportar tan gran ausencia.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij de strijd
niet kunnen winnen.
Na alle fijne jaren die wij met hem mochten beleven, hebben
wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn man,
onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager en vriend

Russell Bernard Rombly

* Aruba † Amersfoort
23 augustus 1942 31 januari 2016

Claudia Rombly - Williams
Donald
Miranda en Elvis
Ortiz Dankfort
Tamara

Denis Rombly en familie
Zwagers en schoonzussen
Neefjes en nichtjes

Familie Von Kriegenbergh
en verdere vrienden

Woensdag 3 februari is er van 19.00 tot 19.30 uur gelegenheid
om afscheid te nemen en de familie te condoleren bij
uitvaartcentrum De Haan en van de Kamp.
Mozartweg 58 te Amersfoort.

De crematieplechtigheid vindt plaats op vrijdag 5 februari om
17.00 uur in aula 1 van Crematorium
Amersfoort, Dodeweg 31 te Leusden

Na afloop is er een samenzijn tot 19.00 uur in de koffiekamer.

Eva Bonheurstraat 24 3813 MH Amersfoort

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan
Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di
Señor de Los Milagros, barrio di Tanki Lender, tur esunnan cu
ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E
Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 5 februari
2016 pa 9or di maintana Parokia San Juan Pablo II na Tanki
Lender.

E rosarioaki ta un oracion mashapoderoso. E ta cubri tur e
necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di
Espiritu y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salvacion,
liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosissimo
Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salvacion. Na
mesmomento a traves di e rosarioakinos ta aplica e beneficencia
y e Sanger di Hesusnanos necesidadnan particular. Resa e
rosarioaki constantemente pa cubri bomes, nos Pais Aruba y
mundu henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Mientras na Curacao e macuto basico tin 150 producto, na Aruba no tin ni 35!

ORANJESTAD (AAN) – Ta
bon conoci y menciona un y
otro biaha cu den nos comuni-
dad tin un cantidad grandi di
personanan cu malesa di sucu,
y den diferente charla cu ta
tuma lugar ta wordo aconseha
como prioridad haci ejercicio
y come saludable!

Come saludable ta abarca, en-
tre otro, consumi fruta y ber-
dura no menos cu dos pa tres
biaha pa dia un porcion.

Hopi di nos ciudadanonan cu
tin diabetes ta personanan di
poco recurso of entrada medio,
y cu hopi biaha pa motibo di e
costo halto di e productonan
cu nan mester consumi, no por
tin un alimentacion saludable
tur dia! Ta suppose cu fruta y
verdura ta liber di invoerrecht-
ten. Pero esaki ta teoria so?
Pasobra e realidad ta muestra
cu si tin algo caro na Aruba ta
precisamente fruta y verdura.

No por kita afo cu e gran
mayoria di e productonan ta
wordo importa pasobra nos
mes no ta produci pa nos mes
consumo, y cu esnan cu ta pro-
duci ta den masha poco canti-
dad cu hamas por cubri henter
nos pueblo, y esaki pa varios
factor, entre otro pa e mesun
impuesto cu nan tin cu paga
gobierno riba nan benta.

Tin supermercadonan cu ta
gusta hunga cu prijs y cu e
consumidor. Nan ta baha prijs
di un producto awe y mañan
ta bolbe subie cu doble. Un
consumidor a comenta pa
nos redaccion cu diamars el a
cumpra un par di awacati pa
1.99 den un supermercado y
diarazon el a bay busca mas,
y ya caba e prijs a cambia pa
3.50 pa unidad! Vooral e fru-
tanen ta increíblemente caro.
Hasta turistanan cu ta bishita
supermercado na Aruba, ta
keda boca habri cu e prijsnan
cu nos tin cu paga. Hasta un
turista a puntra recientemente,
un cahera con nos ta haci pa
sobrevivi den un pais asina
caro, y unda cuminda su prijs
ta exagera. Un biaha mas: no
tin control! Mientras cu na Cu-
racao tin 150 producto ta for-
mando e macuto basico (prijs
controla) na Aruba no ta yega
ni 35 producto.

Na Curacao tin cierto fruta y
verdura (alomenos algun anto)
cu ta formando parti caba di e
macuto basico, pasobra nan ta
mire como un parti esencial di
un bon nutricion, y unda tambe
nan tin hopi diabetico pero aya
nan ta mas conciente di esaki.
Na Aruba no tin esey. Ni 35
producto tin den nos macuto
basico y di e productonan aki
prijs di varios a subi, manera
webo cu ya caba ta costando
casi seis florin pa un caha!
Y nos pueblo ta keda keto.
Tur hende ta guli manda abao.
Pesey mes tin asina tanto abu-
so cu prijs di alimentacion.

INVITACION:



Reverendo Pastoor Rey Nares di Parokia Santa Cruz ta invita pueblo di Aruba en connexcion cu aña di misericordia dia 5 february, e prome diabierna di luna pa Vigilia cu ta cuminsa despues di Misa di 7or pm te cu 1or am den Capiya.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

May the road rise to meet you,
May the wind be always at your back,
The sun shine warm upon your face,
The rains fall soft upon your fields
And until we meet again
May God hold you in the hollow of His hand.

With deep sympathy we announce the passing of my beloved husband, our father, grandfather, brother, uncle and friend



Robert Lee Carotenuto

Better known as Bobby
Sunrise :09 December 1940
Sunset: 30 January 2016

Left to mourn are;
His wife: Myrna Carotenuto - Hernandez
Daughters: Paola & Matthew Cape - Carotenuto
Carina Carotenuto
Oriana & AudyBronstein - Carotenuto
Grandchildren: Madalyn & Jolyon Cape
Sister: RoseMarie Slusser - Carotenuto
Nephew & Niece: Frans-Jozef van Dijk & family
Rosanna van Dijk & family
Like children: Leon & Birgit Zelen-Kreykenbohm
Marlene Harms

Staff and personnel at The Nautilus Shipping & Trading Co.
N.V./ Nautilus Travel

Families; Hernandez, Beaujon, Sankatsing, Vervest, Peterson, Nava, Sewberathmisser, Fleming.
Opportunity for condolences to be held on Thursday evening February 4th 2016 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home.
Funeral services to take place on Friday morning February 5th 2016 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am followed by a private cremation ceremony for the family.
Our heartfelt thanks goes out to Dr.Samuels, Dr. Moreta, Andre Kolman and the oncology Department at the Horacio Oduber Hospital for their unwavering support.
Special thanks to the Sankatsing family.
In lieu of flowers a donation box for Wilhelmina Kankerfonds will be placed at the Funeral Home.

Please no condolence visits at home.

Comision Promove Cultura ta presenta Festival di 18 di Maart 2016

ORANJESTAD (AAN)--
Dia 18 di Maart proximo
Comision Promove Cultura
ta celebra e fiesta cultural di
Himno y Bandera. Comision
Promove Cultura lo organisa

e festival "Un Canto na Nos
Himno y Bandera" dianan 4,
5 y 6 di Maart.
Lo tin 4 categoria habri: 4-6
año, 7-9 año, 10-12 año y 13-
17 año. Pa mas informacion

por manda un e-mail na comi-
sionpromovecultura@gmail.
com Ora y lugar lo wordo
anuncio despues.

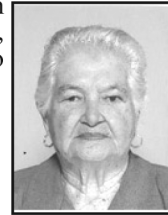


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di
un manera of otro a muestra nan atencion
y a duna nos sosten durante enfermedad,
fayecimento y entierro di nos defunto
stima:

Sra. Maria Kock-Geerman
Mihor conoci como "Mamai, Chichia of
Tantia"



Un gradicimento ta bay na Wilhelmina Kanker Fonds en
especial Lily Prins y Arelys Gonzalez, un gradicimento na
Dr. Tromp, Dr. Althuisuis y tambe na Papito Comenencia
y Cuerpo Policial y tur cu di un of otro forma a contribui
durante su enfermedad y entierro. Alavez ta invita pa 3 santo
sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 5 di february
na misa Sagrado Curason na Savaneta pa 7 pm, diadomingo
7 di february pa 8 am na Kapel Santa Famia y diamars 9 di
february pa 7 pm na misa Cristo Rey na Brazil. Despues di
ultimo misa tin un Rosario na cas; Savaneta # 39-F



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur
esnan cu di un manera of otro a muestra
nan atencion y a duna nos sosten durante
enfermedad, fayecimento y entierro di nos
defunto stima:

Sra. Martina Tromp-de Cuba
Mihor conoci como "Tina of Yaya"



Un gradicimento ta bay na enfermeronan di piso 2 y piso
4 y departameno di Oncologie y na tur cu a manda krans,
flor, haci yamada, telegram. Gradicimento ta bay na tur
esunnan cu tabata presente den e momentonan doloroso.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma
lugar diabierna 5 di february pa 6.30 di atardi, diadomingo
7 di february pa 6'or di atardi y dialuna 8 di february pa
6.30 di atardi.

Famia Tromp-de Cuba

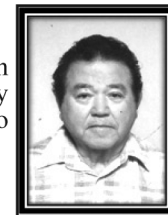


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu di un manera of otro a muestra nan atencion y
a duna nos sosten durante fayecimento y entierro
di nos defunto stima:

Policarpo Paulus Maduro
Mihor conoci como: "Carlos"



Gradicimento ta bay na tur esunnan cu a manda flor, krans,
telegram y yamada. Na tur cu tabata presente na e momentonan
doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar
diasabra 6 di february pa 7'or di anochi, diadomingo 7 di february
pa 6'or di anochi na misa Sta. Anna na Noord y diamars 9 di
february pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Visa.

Hopi hende cu palabranan di elogio pa e Lighting Parade di Noord!

ORANJESTAD (AAN) –
Varios tabata e personanan
cu a tuma contacto cu nos re-
daccion, pa duna elogio na e
organizadornan di e Lighting
Parade di Noord!

Expresionnan masha positivo
nos a scucha: "maravioso,
hopi bon musica constante,
excelente presentacion, bon
comportacion, ningun mo-
lester cu hende bebi, hopi
trankil, encantador, hendenan
tabata feliz, Dios bendiciona
Noord, entre otro".

Ciudadanonan cu a tuma con-
tacto cu nos redaccion kier
felicitá tur hende cu ta tras di
e lighting parade, cu a pone
nan rebibi e carnaval manera
e tabata antes. Hopi hende
na cant'I caminda, a balia, a
goza den famia, cu amigonan,
sin ningun sorto di problema.
Esey ta e carnaval cu mayoria
di hende na Aruba kier tin!
Unico cos cu e ciudadanonan
ta desea pa otro año ta pa tin
un tiki mas di luz. For the rest,
sublime!!

A wak dos homer ta destrui luznan di caya

ORANJESTAD (AAN):
Marduga riba diarazon pa
alrededor di un' or y pico a
wordo reporta na Central di
polis cu tin dos homer ta
destrui luznan di caya. Abase
di e locual ta tumando lugar
patruxa di e distrito San Ni-
colas a wordo dirigi den ex
Josef Israel straat (entre e
hanchi Bongo's bar y China
Clipper) pa e destruccion di
un luz di caya.

Den e ex Josef Isael straat
tin dos luz di caya. Mientras
tanto e patruxa a acudi den e
caya y polis a constata un di
nan ta intacto pero tog no ta
duna luz y e otro poste di luz
un parti a sufri daño y esaki
den pasado el a wordo kibra.

Segun e persona cu a repor-
ta el a wak e conocido "Ya-
nireth" Trunbull y e homer
inicial A. Pannneflekk na e luz
nan di caya y nan ta comete
destruccionnan. Ademas e
edificionan den vecindario a
wordo controla pero polis no
a constata nada particular.

Locual ta Yanireth, Pan-
neflekk y Rompy patruxa core
cu nan di e sitio.

Dia 2 di Februari ta Dia Mundial contra Cancer

“Ami por, nos por ... preveni Cancer”



ORANJESTAD (AAN): Dia 4 di februari ta dia Mundial contra Cancer. Na Departamento di Salud Publico (DESPA) tambe a adapta e lema internacional “Ami por, Nos por preveni cancer”. Pa e aña 2016 te cu 2018, esey lo bay keda e lema. DESPA hunto cu IBISA, Wit Gele Kruis, AZV, SVb, IMSAN, Hospital y un dokter di cas ta forma Plataforma Promocion di Salud cu durante luna di februari ta bay haci varios promocion pa e lema aki, e.o. pa trata conci-

entisacion den comunidad pa cancer.

Jerry Staring, miembro di Management Team di Departamento di Salud Publico a enfatisa cu tin un situacion unda mundialmente 8.2 miyon di hende ta muri di cancer anualmente, di cual 4 miyon ta wordo considera na un edad relativamente hoben, entre 30 y 69 aña.

Na Aruba nos tin cancer di cuero, cu ta na prome luga, pero tin un top 5 pa hende muhe y hende homber. Staring a splica cu pa hende homber den e top 5 cancer di prostata ta mas hopi, despues cancer di tripa, cancer di stoma, cancer di pulmon y cancer di blaas. Pa e hende muhe esaki ta cancer di pecho, cancer di tripa, cancer di boca di matriz, cancer di matriz mes y cancer di ovario.

“Nos tin cu cuminsa realisa cu cancer tin un relacion cu nos estilo di bida. Nos tin factor di riesgo cu tin cu cuminsa duna atencion na dje”, Staring a indica. “E factornan di riesgo mas grandi cu ta humamento, humamento di tabaco, sobrepeso y nos tin cu haci mas na movecion y na alimentacion. Si nos por duna atencion na esey nos por reduci cancer cu un tercera parti por lo menos”.

Si analisa e cifranan mundialmente na 2012, tabata tin un cantidad di 14.1 miyon caso di cancer nobo, di cual 8.2 miyon a muri. Si tene cuenta cu e pronostico pa 2025, nos ta papiando di 19.3 miyon caso nobo di cancer pa e aña ey y 11.7 miyon morto di cancer pa e aña ey tambe. Cu otro palabra e ta algo sumamente impactante pa mundo y na Aruba nos no ta mucho leu di e trend ey.

Mester realisa cu tin factor di riesgo cu por preveni, cu por combati. Esey ta un miho alimentacion, esta mas saludabel, mas movecion y menos humamento. Tambe alcohol tin un efecto cu ta wordo considera como un riesgo pa haya cancer y e sobrepeso cu nos ta biba cune, tambe tin un efecto hopi grandi riba nos cifranan di cancer, Staring a finalisa.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu tristesa na nos curazon, pero agradecido pa tur loke ela significa y a hasi pa nos durante su bida, nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Senjor.



Agripina (Pina) Lindeborg Laclé
21 februari 1935 – 1 februari 2016
Viuda di Silvio (Bito) Lindeborg

Na number di su:

Yuinan: Carmen Daryanani-Lindeborg – Prakash Daryanani
Alfred Lindeborg – Zugheila Lindeborg-Giel
Ivo Lindeborg

Nietonan stima: Julian Lindeborg
Avinash Daryanani
Shaleen Daryanani
Shaun Lindeborg
Nathan Lindeborg
Axel Lindeborg
Aidan Lindeborg
Dexo Lindeborg

Rumanan stima: Maria Anita (Annie) Laclé
Felecita (Sita) Croes-Laclé y Chommy Croes
Virgilio Pascual (Milo) y Ali Laclé
Everaldo (Efe) y Chichita Laclé
†Ovid y †Sira Laclé y famia
†Dufi y †Kita Laclé y famia
†Sildo y †Sofia Laclé y famia
†Chichi Laclé y famia
†Chai y Tilda Laclé y famia
†Eta Theysen- Laclé y †Juan Theysen
†Eddy y Rosa Laclé

Manera ruman: Gerda (Dina) Knoops Jansen
Mena Vrolijk
†Mavis Erasmus-Theysen

Cunjanan stima:

Gerda Knoops-Jansen y famia na Hulanda
Donald Jansen y famia na Hulanda
Gladys Cijntje-Lindeborg y famia na Korsow

Manera yui:

Jeanette Bruin-Lacle
Sharine Vrolijk
Son Gil
Zulema Dabian-Erasmus
Garrick Erasmus
Agnes Stoopman-Leysner

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan stima:

Laclé, Bruin, Vrolijk, Erasmus, Croes, Theysen, Dijkhoff, Wong, Morgan, Vis, Maduro, Nisbet, Tromp, Yarzagaray, Trimon, Leo, Nisbet, Trimon, Goilo, Klinkert, Jansen, Cijntje

Demas famia i amistad:

Daryanani, Ensermo, Oliviera, Erasmus, Daou, Willems, Stoopman, Tromp, Bruin, Croes, Thiel, Dirks, Jonkhout, Henriquez, Mansell, Chong, Acosta, Meelis y tur su amigonan di Kawara
Danki special na Marlene Hernandez, Sierra Arendsz, Liz Schaap, Lola Geerman, Yeimy y Wilhelmina Kanker Fonds.
Ta invita demas famia, amistad y conocir pa e acto di cremashon cu lo tuma lugar **Diabierne 5 februari 2016**. Nos querida Pina lo reposa na Aurora Funeral Home for di 2:00 pa 4:00 PM. Respons ta cuminsa pa 3:30 PM.
En bes di flor y krans nos lo apresia un donashon na WKF, lo tin un box disponibel.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga ‘tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza’.”
Cado Weber

Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Jacintho Perez

Cariñosamente yama: “Chin” of “Chinto”
*8 juni 1958 - †28 januari 2016

Na number di su casa : Soraida (Linda) Perez- Maduro
Mama : Maria Perez-Tromp
Tata : † Nicolaas Perez

Yuinan : Patrick Perez y Gianelly Leo
Robertino Perez y Jessica Sousa
Gabriella Perez y Kevin Sousa
Jairo Perez

Nietonan : Xavier, Ro-Laine, Judiella, Jershué, Roxanne, Haylie

Mescos nieto(a) : Anne-Nicole, Jayvon, Terrence

Rumannan : Marlyn y Orlando Ibarra y famia
Edith Perez y famia
Elvis Perez y famia

Suegra : Maria Maduro – Kock

Tur tanta y omo nan , sobrino(a)nan, swa y cuñanan, primo(a) nan, ihanan, amigo(a)nan, bisiñanan, coleganan di Renaissance Island y ex coleganan di Moises de Marchena & Sons.

Demas famia : Perez, Tromp, Maduro, Kock, Ibarra, Sousa, Bautisma, Kelly, Figaroa, Koolman, Coëlo, Stamper, Alves, Werleman, Roman.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of demas famia.

Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierne 5 februari di 2’or pa 4’or di atardi y lo sali despues pa Santana di Paradera.

Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diahuebs 4 februari di 7’or pa 9’or di anochi.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Reaccion di Animal Rights Aruba ariba e sucedido na unda un Pit-bull ta mata un Chihuahua

Pa medio di e articulo aki Animal Rights Aruba (ARA) ta desea di reacciona ariba e sucedido lamentable na unda un Pit-bull a sali for di su cura di cas y a ataca y mata un Chihuahua cu tabata canando na liña cu su doño unda cu e doño tambe a ricibi basta mordi di e Pit-bull. E suce-

dido aki ta hopi tristo y prome cu tur cos ARA ta manda palabra di pronto recuperacion pa e doño di e Chihuahua y ta desea e sra. hopi forza cu perdida di su mascota.

Manera ta conoci desde 1 di januari di 2015 e ley "nobo" di cacho a drenta na vigor. E ley di cacho tabata existi

caba den pasado (Hondenverordening 1988), pero esaki a wordo adapta y ta conta cu basta cambio.

E ley di cacho "nobo" ta entre otro stipula cu ta: 1) si bo cacho ta mara e mester ta na un asina yama "looplijn" y no na un cadena, 2) si bo cacho ta sera den un hoki/haula esaki mester tin e medidanan manera e ley ta stipula, 3) si bo sali cana cu bo cacho esaki mester ta na liña, 4) bo cacho no mag di ta pafor di bo cura, 5) bo cacho mester haña cuida medico necesario, 6) etc. Tambe den e ley tin un lista di rasanan di cacho cu ta wordo considera como cachonan peligroso na cual lista entre otro e rasa Pit-bull Terrier ta pertenece.

E ley ta prohibi pa por tin un rasa di cacho cu ta wordo menciona den e lista den e ley sin un vergunning. E ley ta menciona tambe cu si bo viola e ley, bo lo wordo castiga. Tur esaki y mas ta regla den e ley "nobo" di cacho (Hondenverordening 2014), pero awor kiko tin regla pa e control ariba e cumplimento di e ley? Na 2014 Plataforma Ley di Cacho a wordo lanta pa asina aki por yuda implementa e ley y bin cu sugerencianan ariba e control. Gobernantenan concerni a dicidi es tempo ey di pone e control den man di Polis. Diariamente ARA y sigur tur e otro cantidad di organisacionnan cu a lanta pa traha na bienestar di bestianan riba nos isla, ta ricibi notificacionnan di maltrato di bestia, en

especial maltrato di cacho.

E persona concerni ta acerca Polis, cual ta instancia cu a wordo apunta como e autoridad pa actua riba esaki, pero Polis lastimamente den 99% di caso ta informa nan cu nada por wordo haci, sea paso: 1) nan no sa di e ley, 2) no ta wak e como nan tarea, 3) tin falta di personal, 4) no tin prioridad, etc. Polis ta referi e persona e ora na ARA of un di otro instancianan cu ta yuda bestia, lubidando cu ARA ni e otro instanciannan aki tin autoridad pa por actua contra di un doño e ta irresponsabel. ARA no por duna multa y sigur no por confisca ningun animal. Esaki ta algo cu sigur nos kier pa ta claro pa tur persona, paso hopi ta meld cerca ARA y ta pensa cu ARA tin algun tipo autoridad pa por actua, pero esaki no ta e caso. Locual cu ARA ta hasi ta papia cu e doño di e bestia y purba pone compronde cu locual e ta hasiendo no ta bon y ta contra ley, pero si e doño no cambia/cumpli ARA no por hasi mucho mas.

ARA sa ricibi ayudo di Polis pero masha limita, paso e problema ta keda cu Polis su mannan ta yen cu otro asunto nan y bestia no ta un prioridad. Mientras cu e problema ariba Aruba ta grandi y mester haya sigur su debido atencion. Ora cu a cuminsa cambia e Ley di cacho ARA a duna diferente consehonan na e comision cu es tempo ey tabata encarga cu e cambionan den e ley y tambe na diferente minister cu ta

bata envolvi den esaki.

Lastimamente e consehonan aki no a wordo aplica. Un di e consehonan tabata pa duna un otro instancia e autoridad pa por actua y controla riba no cumplimiento di e ley. ARA a conseha entre otro pa bin cu un asina yama, : Polis di bestia (Dierenpolitie), cual no ta algo cu tin cu wordo inventa di nobo paso ya tin diferente pais a introduce esaki. Lo bin e ora un nummer di telefoon special unda tur persona lo por meld anonimamente un maltrato di bestia. Por mira por ehempel na Hulanda unda bo tin 144, Red een dier. Nos no a conseha pa bin cu full un departamento sino 1 pa 2 persona cu ta wordo poni porta hasta parttime ariba e proyecto aki. Tambe ARA a conseha cu si no kier bin cu un proyecto asina porta ta mihor pa duna autoridad na e ambtenaarnan di City Inspector cu ya caba ta riba caya diariamente pa controla den barionan.

Lastimamente e consehonan aki no a wordo acepta y awe e problema di control ariba e ley ta continua. Ta sigur di lamenta cu un desgracia mester pasa pa por pone atencion ariba locual ta importante. Djis core pasa un ley y lanta un plataforma cu riba su mes no tin niun autoridad tampoco, sigur no ta suficiente. E ta un comienso berdader, pero mester sigui actua ariba dje. Hopi parti di mundo nan a implementa hopi ideanan caba cu Aruba por djis "copy paste", asina ta cu solucion tin. E problema di cacho/bestianan indesea y abuso di bestia ta responsabilidad di cada un di nos y ta afectando nos pais, e turismo di nos pais. Gobernantenan tin cu duna berdaderamente atencion na e problematica aki y cuminsa actua y no djis reuni y priminti. E ley tey caba, awor mester sigui traha riba locual falta pa e ley por wordo implementa y controla debidamente. Tur persona tin cu asumi su responsabilidad! Sea un doño, ciudadano y gobernante responsabel!



Cumana #44

(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Lagami biba pa semper den bo cas y skonde bou di Bo alanan Abo, Dios a scucha mi promesanan.

Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo.

Salmo: 61.4-5

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Venancia Grigoria Bernabela

Mihor conoci como "Mai"

*18-05-1919 †29-01-2016



Na nomber di su Yuinan;

Juana Bernabela
Agustin (Doy) y Fransisca Bernabela
Agustino (Theo) y Rosalinda Bernabela
Josephina (Editha) Franken-Bernabela

Mescos cu yui: Ilva Pieternella y rumannan

Nieto(a)nan: Mariska, Roy y famia
Lisandra, Lorenzo (Bibi) y famia
Egbert, Angela y famia
Charles, Joyce y famia
Jaime Bernabela y famia
Marion. Nato y famia
Marian, Kevin y famia
Giovanni Bernabela y yui
Vanessa Bernabela
Natasha Bernabela

Sobrino(a)nan: Veronica y Phil Ras y famia
Wilfred Bernabela y Rita
Leonora, Victor y famia
Irene Bernabela y famia
Edna Bernabela y famia
Theodora Bernabela y famia
Mildred Bernabela y famia
Gilberto Bernabela y famia
Alicia Sule y famia
Dominico Bernabela
Patricia Bernabela y famia
Pedro Bernabela
Irena Boekhoudt y famia
Marie Bernabela y famia
Michel Bernabela y famia
Amiga di cas; Agnes Wilson y famia
Kati Gobbi
Irma

Tur su bon bisiñanan.

Demas famia; Bernabela, Franken, Maduro, Loopstok, Winterdaal, Tromp, Figaroa, Ras, Valentijn, Theodora, Sule, Boekhoudt, Regales, Braafhart, La Reine, Koeiman, Wanga, Janga, Martis, Josepha, Cornelio, Pieternella, Locadia.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 5 februari 2016 pa 11 or di mainta na Royal Funeral Home. For di 9' or e restonan mortal di "Mai" lo ta reposa den Royal Funeral Home.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diahuebs 4 februari 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algún famia of conocir.

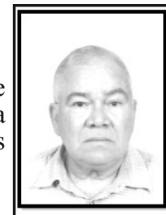


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a muestra atencion y a duna nos sosten pa fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Oscar Gomez – Pestana



Gradicimento ta bai na tur famia y conocirnan cu a companja nos den e momentonan dificil y tambe na tur cu a manda mensahe y jamadan. Na tur su ex-coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital, na SABA.

Especialmente na Eti y Ita Maduro, Meme y Chito Tromp, Elisa (amiga di Colombia), Theresa Dake, Margareth John, Jenny Tromp, Carmen Segura y Beatriz Terranova.

Boso atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239



THE CINEMAS

One Stop Cinema

Only at
The Cinemas

SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY

2x1

Entrance ticket

TUESDAY

2x1

Entrance ticket

WEDNESDAY

2x1

Entrance ticket

THE CINEMAS @ PASEO IS OPEN DURING CARNAVAL

The Cinemas @Renaissance will be Closed on Sunday



WAY SHADIER THAN GRAY.

MARLON WAYANS

FIFTY SHADES of BLACK



NATALIE PORTMAN
JOEL EDGERTON
NOAH EMMERICH
AND EWAN MCGREGOR

JANE GOT A GUN

COMING SOON

SCHEDULE FOR February 4 - February 10

*matinee: Sat - Mon | late show: Fri & Sat

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES		PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES	
daily:	5:00 9:00 NEW SP PG-13	daily:	9:15 NEW SP PG-13
matinee:	12:15	matinee:	
late show:	11:30	late show:	11:45
REGRESSION		REGRESSION	
daily:	7:00 9:30 NEW R	daily:	9:15 NEW R
late show:	12:00	late show:	11:45
FIFTY SHADES OF BLACK		FIFTY SHADES OF BLACK	
daily:	4:45 7:00 9:15	daily:	5:00 7:15 9:30
matinee:	12:15 2:30 NEW R	matinee:	2:45 NEW R
late show:	11:30	late show:	12:00
JANE GOT A GUN		JANE GOT A GUN	
daily:	7:30 9:45 NEW R	daily:	9:45 NEW R
matinee:		matinee:	2:30
late show:	12:00	late show:	12:00
THE 5TH WAVE		THE 5TH WAVE	
daily:	4:30 SP PG-13	daily:	5:00 SP PG-13
matinee:	1:15	matinee:	
SIÑAMI STIMABO		SIÑAMI STIMABO	
matinee:	2:45 PG-13	daily:	5:15 PG-13
THE BOY		THE BOY	
daily:	9:00 PG-13	daily:	7:30 9:45 PG-13
late show:	11:30	late show:	12:00
13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI		13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI	
daily:	4:30 8:00 R	daily:	5:15 8:30 R
matinee:		matinee:	2:00
late show:	11:15	late show:	11:45
KUNG FU PANDA 3		KUNG FU PANDA 3	
daily:	4:00 SP PG	daily:	4:30 SP PG
matinee:	12:00 2:15	matinee:	2:00
RIDE ALONG 2		RIDE ALONG 2	
daily:	6:30 PG-13	daily:	7:00 PG-13
BON BINI HOLLAND		BON BINI HOLLAND	
daily:	4:30 6:45 PG-13	daily:	7:30 PG-13
matinee:	12:00 2:15	matinee:	
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP		KUNG FU PANDA 3 3D	
matinee:	12:00 2:15 SP PG	daily:	4:45 7:00 SP PG
		matinee:	2:15
		THE REVENANT	
		matinee: 2:00 R	

LATEST RELEASES



Uitzendkracht di Tempo a gana 10.000 Fun Miles



ORANJESTAD (AAN): Humberto Gomes ta contento cu e 10.000 Fun Miles cu el a gana na Tempo Aruba. Fun Miles ta e programa di spaar y cambia punto di mas grandi di Caribe y Tempo e uitzendbureau di mas grandi. Hunto nan ta percura pa mas ‘fun’ riba e mercado di trabao.

Tempo Uitzendbureau ta recompensa nan uitzendkrachtnan cu Fun Miles adicional riba nan salario. Pa e trahadornan esaki ta un bonus atractivo cu cua nan por haci hopi cos. Empresanan cu ta busca trahador via Tempo, danki na Fun Miles por tin e siguranza di haya trahadornan extra motiva. Ta un di e hopi formanan mas cu Tempo ta crea situacionnan ‘win-win’ riba mercado di trabao.

Cada kwartal tur uitzendkracht cu ta traha via Tempo Aruba y cu tin un carchi di Fun Miles ta haya chens di gana e premio principal di 10.000 Fun Miles. Interesante pasobra cu 10.000 Fun Miles bo por haci masha hopi cos manera; bay come afor anochi, cumpra carchi pa un of mas evento, of hasta cumpra un pasashi pa bo biaha. Ta di compronde cu e ganado Humberto Gomes tabata hopi contento cu e premio aki bon mereci. Señor Gomes ta un empleado ehemplar y pesey a haya un bon evaluacion di trabao. E ta semper na ora na pia di trabao, ta un persona hopi amabel cu animo y dedicashon pa su trabao. Tempo Aruba ta felicite cu su 10.000 funmiles.



Hiep Hiep hooray nos ta canta awe pa nos Wela/Bisawela stima GLORIA TROMP. Cu Papa Dios manda hopi Bendicion pa Gogo y salud. Di parti tur e nietonan y bisa nietonan na Aruba y Hulanda. Hopi abrazos pa nos Gogo.



Awe famia completo ta di fiesta pa celebra cumpleaños di nos Mama, Wela, Bisawela GLORIA TROMP. Masha pabien di parti su yiunan Marichi, Ronny y Ivonne. Tur su nietonan y bisa nietonan. Y demas famia. Y tambe di Grupo Kawara. Cu Gloria por pasa un dia super dushi cu sernan keru.

Grupo Kawara a corona nan reina di Carnaval 2016



ORANJESTAD (AAN): Na Club Caiquetio a tuma lugar e celebracion di carnaval di grupo Kawara. Riba e dia aki Grupo Kawara a tene tremendo celebracion di Carnaval na unda nan a scoge nan reina di grupo Kawara 2016 cu a bira señora Teresita Lacle, prome finalista Maria Kelly, señora Carnaval Eddy Maduro, reina boluntario Catrien Lue, cu a wordo corona door di Robert Maduro.

Tambe a wordo corona e dia aki e prins cu pancho door di Celia Maduro, na unda prins a keda na nomber di David Cruz, pancho Mario Erasmus. Tur hende a goza di e tremendo ambiente di carnaval cu grupo "Alma



Next Level" di Robert Maduro, a pone.



LA Z BOY COMBO ★ DEALS



COMBO #1

BUY THIS
LA Z BOY RECLINER
AND RECEIVE A
KNIFE SET FREE!



RECLINER &
KNIFE SET
COMBO

AFL. **1499**

CREDIT AFL. **120**

* Credit price is based on a 24 month credit plan after a 10% DOWNPAYMENT

LOVESEAT &
22" LCD TV
COMBO

AFL. **2585**

CREDIT AFL. **208**

BUY THIS
LA Z BOY LOVESEAT
AND RECEIVE A
22" LCD TV
FREE!

COMBO #2



* Credit price is based on a 24 month credit plan after a 10% DOWNPAYMENT



COMBO #3

BUY THIS
LA Z BOY SOFA
AND RECEIVE A
GRILL FREE!

SOFA & GRILL
COMBO

AFL. **2785**

CREDIT AFL. **225**

* Credit price is based on a 24 month credit plan after a 10% DOWNPAYMENT

HAGEMYER